BON DIA Aruba

Gosa Carnaval

Diaranson 18 di Februari, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin

Prijs di Petroleo awe pa bari

OIL

US$ 34.93

LOKE A SOSODE CU NASHMA BRICEÑO POR SOSODE ATROBE DEN FUTURO

Pagina 2.

LOCAL

Awe Alto Comisario lo bolbe reuni cu SPA

Pagina 2

LOCAL



Director di CMB, Javier Wolter

Economia mester incentivo pa evita desempleo

Pagina 8

LOCAL

AZV ta gana su apelacion contra Dr.Lacle

Pagina 4.

SPA ta exigi cabez di Alto Comisario de Witte



ORANJESTAD – Na edificio di POVA sindicato di Polis Arubano a yama un reunion cu caracter di urgencia unda a dicidi cu ta pidi retiro di Alto Comisario sr. Peter de Witte. Tin diferente punto cu ta basta importante, pero esun principal ta cu unanimamente a keda dicidi bou di miembronan cu nan kier pa Alto Mando Policial tuma su retiro, pasobra e no ta traha na bienestar di e cuerpo y e ultimo dianan aki ta problema so tin den cuerpo policial y loucal e ta trece cune ta desunion so bou di e miembronan. Pa mas informacion lesa pagina 2.

Hefe di Staff medico dr. Greg Lacle riba loke a sosode na Eerste Hulp:

Si no tuma pasonan necesario na Hospital, loke a sosode cu Nashma Briceño por sosode atrobe den futuro

Falta di legislacion medico y falta di personal ta un di e problemanan

ORANJESTAD – Si no tuma pasonan necesario na Dr. Hospital Horacio Oduber Hospitaal, loke a sosode cu sra Nashma Briceño, lo por sosode atrobe den futuro. Esaki ta palabra di dr Greg Lacle, Chief of Staff di HOH, den declaracion na Bon Dia Aruba. E ta mira un falta di personal den e departamento di hospital, falta di cierto legislacion y mas cos. Si no atende e asunto aki pronto, no ta descarta cu cosnan lamentable manera cu a sosode recientemente lo por ripiti.

Den su prome y unico declaracion na un medio di comunicacion skirbi, Lacle ta mustra cu tin un cantidad di cos cu mester tuma lugar. Mientras cu tin un investigacion cu ta tumando lugar, ta facil pa mustra dede riba ken a haci malo y ken no. Hospital tin culpabilidad den cierto aspecto, pero tin mas su tras cu a conduci na esaki segun e medico cirujano.

Hospital di Aruba tin hende capaz y bon studia. Nan ta recursonan chikito. E demanda cu tin riba e staf medico, ta mucho grandi pa atende den un forma responsible. Nan tin un stress tremendo. Si no tin un fluho responsabel di pashent, bo ta haya un bottle neck. Hospital ta hopi yen aworaki segun Lacle. Tin hopi hende malo cu griep y otro tipo di malesa. Tin como 10 caso di trauma cu mester wordo atendi. Como tal tin un cantidad grandi di hende cu mester di atencion mientras cu no tin suficiente personal.

E hecho cu Minister di Salud ta culpa falta di personal como un di motibonan pa loke a sosode siman pasa cu sra Briceño, ta un punto. Pero tambe ta e stress cu e personal di eerste hulp tin, ta grandi. "Unda cu tin trabou eror ta wordo haci, tin fayonan ta wordo cometi" Lacle ta sigui mustra, pero ta bisa si den e mesun rosea, cu esaki no mester ta un excusa pa loke a sosode siman pasa. Pero si tin mas cos cu por wordo haci, ta pa expande e cantidad di ayudo medico.

A mustra cu mester entre otro aumenta e cantidad di mediconan di cas. E tipo di hende cu ta biba na Aruba, y e tipo di presentacion di e kehonan medico ta diferente cu ta sosode na Europa. Bo no por tuma e normanan over sin mas, pasobra cada cultura ta diferente.

Un otro critica cu a bin di parti di dr Lacle, ta e hecho cu e director di Departamento di Salud Publico, dr Trevor van Gellecum, ta miembro extraordinario di e staff medico. „Nos ta invite pa e algemene leden vergadering, y e no ta aparece" Lacle ta lamenta.

Aki por discuti e asuntonan aki unda cu por wak con por drecha tur cos.

E asuntonan tur por wordo drecha, pero e ta tuma un conseho medico cu mester wordo implementa door di Gobierno actual of Gobierno na caminda. Pero e ta algo cu mester tuma lugar. Ta asuntonan cu mester wordo trata den un seno mas nacional cu solamente un of dos departamento.

Awe mainta Alto Comisario lo bolbe reuni cu SPA

Peter de Witte kier tende di SPA loke ta preocupacion pa cu e.o. su funcion como Hefe di Polis di Aruba

E ta confirma cu SPA lo 'a termina relacion cun'e' pa medio di un carta

ORANJESTAD – Durante un reunion entre sindicato di polis y Alto Comisario di polis Peter de Witte awe mainta, lo mester clarifica e posicion cu e sindicato a tuma ayera unda cu a dicidi di 'oficialmente termina relacion cu Alto Comisario di polis di Aruba'.

"Mi ta contento sikiera cu nan a acepta e invitacion pa sinta na mesa y clarifica kico ta nan problemanan" de Witte a confirma na Bon Dia Aruba ayera tardi.

El a confirma cu el a ricibi un carta oficial di parti di directiva di SPA, den cual ta aparece tres punto. Un di nan ta interesante cu ta papia di terminacion di relacion cu de Witte. Kico esaki kier men, de Witte mes no sa pero e lo kier haya clarificacion riba esaki.

E intencion di e Korpchef door di duna informacion na SPA cu na su turno tin cu pasa esaki over na e miembronan, lamentablemente no a tuma lugar segun de Witte. "Mi a ricibi un carta si di e sindicato cu a haci mencion di tres decision cu a wordo tuma durante e reunion di miembro" de Witte a sigui bisa.

Un di e puntonan ta cu mester para e curso pa polisnan sigui pa un funcion mas halto riba operacion halto, cu tabata planea pa dia 2 di april. Mester para e seleccion di candidato pa cu e curso aki, en espera di e sentencia di Corte di apelacion di aña pasa. Como di dos punto mester bin claridad riba e sistema nobo di personal. Algo cu ta data for di e reorganisacion di 2003.

Esaki no a termina. Mester tin un claridad entre e punto nobo y esun bieu. Y finalmente e punto cu ta bisa cu Korpchef tin cu entrega su retiro pasobra e ta actua den forma fluctuativo, esta e ta anda entre e sistema nobo y bieu cu consecuencia cu e miembronan di polis ta wordo perhudica.

Loke no ta para den e carta, ta loke cu e directiva su miembronan a lansa na radio ayera, esta cu ta duna de Witte dos biaha 24 hora pa e efectua e cambionan solicita sino ta pidi su retiro y ta termina confiansa den e chef, cu tur su consecuencianan cu esaki por trece cune. Segun de Witte, e no ta lesa nada di esaki den e carta oficial y como tal e ta mantene su mes na e contenido di e carta pasobra esaki ta e unico reaccion oficial di parti di e directiva di e sindicato.

Loke de Witte ta haya straño ta cu e puntonan menciona, ta prome biaha ta wordo menciona. Pero e tin confiansa cu durante e reunion di awe mainta lo por bin mas claridad riba henter e asunto aki, incluyendo e falta di confiansa cu e miembronan di e sindicato tin den e hefe maximo di polis.

Un di e exigencianan cu a trece tabata cu kier un solucion den 2 biaha 24 ora. Den un di e puntonan, lo por tin un desicion cu por cay, pero mester papia cu otro pa wak con e problema berdadero ta.

Presidente di Sindicato di Polis Arubano sr. Miguel Maduro

Miembronan di SPA ta exigi cabez di Alto Comisario de Witte

No a mira ningun adelanto den dos aña



ORANJESTAD – Na edificio di POVA sindicato di Polis Arubano a yama un reunion cu caracter di urgencia unda a dicidi cu ta pidi retiro di Alto Comisario sr. Peter de Witte. Tin diferente punto cu ta basta importante, pero esun principal ta cu unanimamente a keda dicidi bou di miembronan cu nan kier pa Alto Mando tuma su retiro.

E motibonan pakico coleganan ta demotiva, ta pa motibo cu nan ta trahando pa añanan largo y nan a yega nan maximo den salario y nan no ta mira ningun adelanto y na momento bo yega eynan, mirando tur e costo di bida cu a subi, e ta trece un peso masha grandi riba dje. Na di dos ta e opleiding sigui e opleiding y einan enbes di drecha e situacion, el a haci esaki mas pio ainda.

E desaroyo aki ta algo cu ta tumando luga pa añanan caba, pero sr. de Witte a contribui na dje. Miembronan ta mira cu e no a busca manera pa yuda den e situacion. Por ta sr. de Witte a purba solucion'e, pero e miembronan no a mira ningun efecto den esaki, y esey ta e problema. E problema ta keda existi, si no mira un manera pa promove e miembronan den cuerpo policial, laga nan sigui avansa, pasobra esey ta e meta di reorganisacion di KPA, pa e hendenan sigui avansa y nan pasa nan funcion y nan rangonan y esey no a tuma luga y tur hende a keda pega den e funcionnan pa motibo cu no tin adelanto. Pa mas cu 9 aña tin miembronan pega, pues no tin adelanto y e miembronan a disgusta.

Mirando e disgusto aki por bisa cu si e promocionnan no ta tumando luga, e plan di reorganisacion tampoco no ta funcionando y e sistema nobo no ta wordo implementa. SPA a bin ripara cu enves di bay over den e sistema nobo cu rangonan a cay afo, toch coleganan ta wordo promovi cu e rangonan bieu. Un dado momento nan ta usa e bieu ora ta cumbini nan y na nan antoho ta uza e nobo. Kiermen esey ta pa promove esnan cu nan kier. Sr. Miguel Maduro a bisa cu nan a reuni dialuna cu Alto Comisario y el a presenta algun punto na e miembronan, pero a bise cu dado momento nan ta reuni, ta scucha alto comisario, pero esey no ta trece cambio na nada, paso mester reuni cu e miembronan di sindicato prome cu tuma un decision.



Presidente di Sindicato di Polis Arubano sr. Miguel Maduro





Ayera mainta directiva y miembronan di Sindicato di Polis Arubano (SPA) a sostene un renion na POVA.

Policial tuma su retiro, pasobra e no ta traha na bienestar di e cuerpo y e ultimo dianan aki ta problema so tin den cuerpo policial y locual e ta trece cune ta desunion so bou di e miembronan. A trece esey na votacion pa motibo cu desde dialuna a bay den districtonan, varios ta e miembronan den e districtonan cu a vocifera esey y mirando cu tabata tin e reunion extraordinario ayera, a dicidi di trece pa tur miembro cu tabata presente y mayoria di nan a vota pa Alto Comisario di LLO cu e la cuminsa cune. Ora e miembronan a kere cu esey lo a trece un alivio, esey a haci e cosnan mas pio, pa motibo cu un disgusto total a tuma luga, na momento cu nan a cuminsa scohe hendenan pa bay opleiding.

Nan no a tene cuenta cu cierto rekisitonan y asina nan a bin na un grupo pa cuminsa opleiding y ora nan a ripara e cayente, nan a saca un Korps Mededelling(KM) pa cuminsa full di nobo cu e citanan pa

Miembronan a scohe pa enves di atende cu sr. Peter de Witte, bay manda un carta pa Minister Presidente riba e asunto aki. E asunto aki ta hopi serio pa motibo cu entre coleganan tabata tin basta discusion y rabiamento y esey no ta aporta na e seguridad di e pueblo. Tambe a yega na orea di sindicato cu hasta intimidacion tabata tin den direccion di sr. de Witte y esey a trece cune cu SPA a dicidi pa bin cu un alivio den e asunto aki pa yama un reunion den tur e districtonan pa asina combersa cu e miembronan pa haya nan precupacionnan.

E situacion ta serio y e miembronan ta disgusta y e no ta na beneficio di pais Aruba.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

www.bondia.com

Aparentemente falta di debido control tabata e motibo

Ningun di e hefenan interoga a constata algo di malversacion na Landslaboratorio

ORANJESTAD – Ayera mainta y merdia den Corte di Prome Instancia, a tuma lugar e interogacion di diferente hefe y hefe interino relaciona cu e malversacion di mas cu 5 miyon dollar na Landslaboratorio.

Manera Bon Dia Aruba a publica, entre e 6 personanan cu a wordo cita como testigo, tabata e sospechoso principal Mario Faro.

HEFENAN NO TABATA SA DI NADA

E personanan cu a wordo yama como testigo ta e personanan masculino R.W., R.F. y Mario Faro mientras cu esnan femenino ta T.K., E.M. y L.D.

E prome testigo cu a wordo interoga tabata R.W., kende ta trahando como un hefe di un departamento na Landslaboratorio y cu tin e tarea tambe pa controla gastonan. Ta asina cu ta R.W. ta un di esnan cu tambe a haci denuncia di malversacion contra Mario Faro. Hues, abogado mr. Kock y Fiscal a haci un cantidad di preguntanan.

Hues a mustra R.W. cu segun investigacion cu Landsrecherche a haci, Faro lo a papia cu R.W. pa haci cambio den transaccion di placa pa aparatonan caro pa Regencia. E palabracion aki lo mester a tuma lugar na October 2007. R.W. a bisa Hues cu e no ta corda cu lo tabatin un palabracion pero e ta corda si cu ta trata di un aparato cu ta costa riba di mey miyon florin.

El a bisa tambe cu e sospechoso den e caso di malversacion, Jacqueline Geerman tabata su secretaria y cu Geerman tabata entre otro check cu Banco Central y tambe cu Direccion di Finanzas si pagonan na companianan cu ta manda mercancia a keda realisa.

R.W. a bisa Hues cu e no conoce e companianan cu Hues a menciona cu ta companianan fantasma na cual tabata manda placa.

Despues a wordo scucha e director di Landslaboratorio, R.F., kende a declara cu e no tabata sa mes cu Faro a malvesa placa. Ta asina cu R.F. hunto cu Faro tabata traha e presupuesto di Landslaboratorio. Durante e interogacion a bin sali na cla cu ta Central Accountant Dienst a senjala e irregularidadnan cu a conduci na e descubrimento di e malversacion. E director R.F. tambe e bisa Hues cu e no a ripara nada.

E persona femenino T.K. tambe no sa di nada. Ta asina cu e tambe ta wordo sospecha di ta envolvi den e malversacion. T.K. a splica cu ora Faro no tabata tey, e tabata firma e peticionnan di order. E tabata haci uso di e bode pa manda e peticionnan pa Direccion di Finanzas.

E hefe di Departamento di Finanzas, E.M., a splica cu Yolanda Vrolijk tabatin cierto autorizacionnan cu ta haci cu e por firma pa cierto peticionnan pa order. Tambe el a confirma cu diferente biaha Yolanda tabata pidi pa pura cu e peticionnan pa aproba ordo y pa manda e placa. Hues a menciona un lista di companianan den exterior y M. a bisa di a tende di algun pero no sa nada mas.

For di tur e declaracionnan cu a tuma lugar por a constata claramente cu ningun tipo di control realmente tabata tuma lugar encuanto e companianan den exterior. Door cu ta trata di Landslaboratorio, hopi biaha e ta haya aprobacion pa e materialnan cu mester busca di exterior y sea Departamento di Finanzas of Banco Central tabata percura pa e placa aki wordo manda pa e compania.

Awor ta cuestion di warda riba un otro fecha caminda lo bay sigui cu tratamento di e caso.

Despues di 2 aña Corte Superior ta dicta sentencia

AZV ta gana su apelacion contra dr. Casper Lacle

ORANJESTAD – Despues di practicamente 2 aña cu Corte Superior a duna un sentencia intermedio, ayera Corte Superior a dicta sentencia den e apelacion di AZV contra dr. Casper Lacle.

Pa basta tempo, redactor di Bon Dia Aruba ta tras di e sentencia aki y cada vez e sentencia ta wordo posponi. Ta asina cu tabatin un intercambio di carta entre e abogado di AZV, mr. Martis y e abogado di dr. Casper Lacle, mr. A.Swaen. Esaki a conduci cu dia 20 di Januari 2009 tabatin un caso caminda mr. A.Swaen a pidi pa hiba un defensa e momento ey pero e presidente interino di Hof a rechaza e peticion aki mustrando cu ya caba e partidonan a hiba palabra dia 18 di September 2007.

EVALUACION

Corte Superior den su sentencia intermedio di 16 October 2007 a mustra cu si e condena di Hof den caso penal contra dr. Lacle a base di falsificacion keda vigente, no por prolonga su contract.

Hof ta mustra a tene na cuenta cu ta diferente biaha e hecho castigabel a wordo haci y cu ta trata aki di un suma hopi grandi. Apesar cu entretanto a yega na palabracion di areglo di pago pero esaki ta inaceptabel.

Corte Supremo a rechaza e apelacion di casacion di dr. Lacle. Esaki ta implica cu e apelacion di AZV ta hustifica y cu e sentencia contra cual AZV a apela mester wordo destrui y cu e demanda di dr. Lacle mester wordo rechaza. E mesun cos ta conta pa e limitacionnan pa e terminacion di contract entre AZV y dr. Lacle.

SENTENCIA

Hof a destrui e sentencia pa cual AZV a apela y a rechaza e demanda di dr. Lacle. Tambe Hof a ordena dr. Lacle pa cubri e gastonan di e caso cu ta alrededor di 10 mil florin.

Pa medio di un carta cortico, simple y al caso ayera

Democracia Real a informa Rudy Lampe formalmente cu no ta forma bloke cu partido Red Democratico

Cumpliendo cu e deadline di awe pa partidonan en cuestion reacciona



Partido Red Democratico, Sr. H.F. Coffi
Via fax

Aruba, 17 di februari 2009 FAXED

Re: Carta RED d.d. 13 di februari 2009

Apreciable Sr. Coffi,

Cu referencia na e carta di partido RED menciona, pa medio di esaki mi ta participa cu Partido Democracia Real no ta haya necesario pa forma un bloke politico pa e eleccion venidero.

Gradiciendo RED pa e interes demostra,

Atentamente,



Mr. A.C.G Bikker,
Partido Democracia Real

ORANJESTAD – Cumpliendo prome cu e fecha stipula pa partido Red Democratico, Andin Bikker di Democracia Real a contesta e partido blanco riba nan peticion pa uni den un bloke. Den un carta cortico pero al caso, Bikker ta manda bisa Rudy Lampe cu "

Partido Democracia Real no ta haya necesario pa forma un bloke politico pa e eleccion venidero ". Tabata un dos siman pasa caba cu durante un conferencia di prensa, Partido Democracia Real a declara publicamente caba cu e ta gradici partido RED pa reconoce cu PDR ta un forsa politico cu hopi potencial pa tene cuenta cune den e eleccion venidero. Sinembargo, PDR ta di opinion cu no ta necesario pa forma ningun tipo di bloke pa eleccion. Nos pueblo votador ta sumamente inteligente y capacita pa haci bon uso di su derecho di voto, a base di un campaña riba argumentonan sano, y duna un mensahe claro ki sorto di gobernacion e kier wak pa 2009-2013. E carta di ayera, tabata simplemente un formalidad pues, pa cumpli cu e fecha di awe mei anochi pa contesta Rudy Lampe si formalmente Democracia Real kier forma parti di un bloke.

Segun Bikker, ta un hecho cu tres partido nobo den eleccion pasa a trece un aliento fresco. E ideanan nobo, e energia y e dinamismo a hasi cu hopi miles di Arubano ta reconoce cu en berdad e tempo a yega pa kibra e cartel di partidonan tradicional, y stop e deterioro politico na nos pais. E entusiasmo aki, y e deseo pa un cambio real ta obvio den cada hogar cu PDR bishita.

Sinembargo, manera ya na varios ocasion Partido Democracia Real a yega di duna di conoce, ta existi diferencianan significante y fundamental entre por ehempel PDR y RED: PDR no ta di acuerdo cu RED a kies, sin consulta cu pueblo via un referendum, pa bay integra Aruba den Union Europeo. Den un democracia real cu PDR ta boga pe, ningun partido politico por kies sin consulta cu pueblo den un referendum, riba e futuro estatal di Aruba. PDR tampoco ta di acuerdo cu e concepto di RED cu esnan cu ta riba lista ta bay sinta den parlamento, pa laga solamente vakminister, cu nunca a bishita un cas y cu no tin contacto cu pueblo, bay goberna. " PDR ta respeta e opinion di RED, MPA y cualkier otro partido politico riba nos isla. Na mes momento PDR ta conta cu otro partido tambe lo sa di respeta nos opinion." Bikker ta finalisa bisando.

Rep. Asociacion di Ingeniero y Arkitecto Arubano Sr. Joel Croes

E tendencia actualmente ta cu hopi mas contratista ta buscando trabou serca arkitectonan

Den pasado arkitecto mester a busca contratista pa haci trabou

ORANJESTAD – E encuentro cu e comision di bienestar a organisa den Parlamento tabata organisa cu diferente sector den nos comunidad, un di nan tabata e Asociacion di Ingenieronan y Arkitectonan Arubano.

Den e caso aki nan representante sr. Joel Croes a duna di conoce cu e reunion tabata uno hopi agradabel y tur hende a duna nan opinion di e situacion actual. A papia sinceramente y den un contexto habri.

A papia di e recesion mundial, e recesion cu por afecta Aruba y di ki manera e por afecta Aruba, cu esaki por a comunica y combersa cu otro y ta pensando riba opcion y solucionnan cu por trece cu otro.
Loke ta masha importante cu loke a bin dilanti den e reunionnan aki ta e unidad pa haci e trabounan hunto. ADIA ta hopi satisfecho cu e reunion aki y a duna nan parti den e encuentro aki. Pa cuminsa loke nan como architecto a ripara ta cu ya caba for di aña pasa na final di aña construccion na Aruba ta birando menos, dus construccionnan residencial y comercial.

Pa loke ta arkitectura toch tin trabounan di diseñonan aworaki. Croes di Architect Studio a duna di conoce cu nan toch ta mira cu tin mas trabou cu aña pasa, pero nan ta haci planificacion, diseño y ideanan, pero ora di construccion y financiamento eynan algo por pasa, pero esey ta depende di cada inversionista y clientenan di e compania. ADIA no ta sintiendo e situacion aworaki directamente algo negativo pa nan oficina, pero pa construccion si nan ta mira un situacion diferente, paso di januari pa awor ya caba e bin 10 contratista bin busca trabou, mientras cu aña pasa tabata tin apenas tres cu a bin busca trabou y e situacion tabata net contrario, ya cu ta e arkitectonan mester a busca contratista y awor nan ta acerca e arkitectonan.



Sr. Joel Croes

No tin un indicacion si contratistanan mester sera nan porta pero mester tene na cuenta cu si ta necesario mester minimalisa e cantidad di trahadonan si ta necesario pa keda sobrevivi.

Di otro banda mester ta mas agresivo y papia di calidad. Pasobra na Aruba tin hopi hende ta haci construccion y nan no tin educacion pa haci construccion y bo ta mira cu tin hopi fout den construccion ta tuma luga, daknan ta lek, scheur den muraya den prome aña di construccion caba y e ora ta bay papia di eleva e nivel di construccion pa asina bo ta den competencia. Con cu bay con cu bin semper ta bay tin construccion, paso di 3 pa 4 mil aña pasa tabata tin construccion y aki 2 mil aña ta bay tin construccion ainda, pero e desaroyo nobo ta cu bo mester traha riba un nivel, pa mantene un calidad.

Mientras cu ta compronde actitud di APA pa cu nan forma di proceder

Awe of mayan ASTEC lo entama caso di arbitrahe contra APA pa para revocacion di consecion

Y aki 10 dia ta entama caso sumario pa para tur destaho publico

ORANJESTAD – Si no ta awe, mayan ASTEC lo entama e caso di arbitrahe contra di Aruba Ports Authority NV. Esaki a keda confirma pa e director di ASTEC Marinus Schoon na Bon Dia Aruba ayera. Pa loke ta e caso sumario contra e mesun APA, riba e asunto di paramento di destaho publico, nan mester di mas tempo pa esaki keda formalisa. Esaki por dura un 10 dia mas pues por spera cu pa e prome siman di maart esaki por keda concretisa.

E hecho cu (reaccionando riba declaracion di Alfonso Boekhoudt di APA) APA nunca a sera porta pa ASTEC, por ta berdad si dado caso APA perde e caso di arbitrahe cu ta duna ASTEC rason pa cual lo no mester cancela e consecion manera cu e ta aworaki. "Esaki lo pone cu e combersacionnan lo por continua" Schoon a sigura. Pa aworaki e no ta mira esaki.
Pa aworaki, Schoon por confirma cu no ta hala atras y cu awe of mayan nan lo entama e caso di arbitrahe. Ta depende totalmente riba e resultado di e arbitrahe aki, kico e siguiente paso lo ta pa ASTEC.

Pa loke ta e forma di proceder di APA door di continua normalmente cu nan plan di trabou, mientras cu tin un caso pendiente den corte contra nan, ta algo normal. "Un politica cu nan ta sigui" Schoon a reacciona na Bon Dia Aruba.

E pensamento di APA ta cu nan lo continua cu nan plannan normalmente pa cu mudamento di waf, conforme e situacion di corte y te na unda cu nan por continua. Ta dos proceso cu ta cana paralelo, pero cu eventualmente por crusa otro. „Mi no ta haya esey hopi sabi, y nos ta bay continua cu nos plan" Schoon ta bisa.

El a mustra e situacion cu por surgi eventualmente. " Bisa cu bo haya un situacion unda cu e comision di arbitrahe ta dicidi cu ASTEC su contracto no por wordo kibra. Y mientrastanto bo a tene un proceso di destaho publico cu partidonan y ta duna un partido e trabou.

Esaki mientras cu bo tin un partido cu ta doño di e contracto ey caba. Bo por imaginabo e problema cu bo lo hayabo aden" Schoon a sigui bisa. Bo ta haya un situacion unda cu dos partido lo tin e mesun derecho.

Presidente di AHATA sr. Rob Smith

Den un economia cu ta debilitando gobierno mester bin cu incentivonan pa stimula economia

Tur pais a introduci pakete di estimulo dilanti crisis economico



Reunion cu gremio cu Parlamento



Rob Smith

ORANJESTAD – Loke ta importante pa haci na e momentonan den un economia cu ta debilitando, ta pa gobierno duna algun incentivonan cu por yuda stimula e economia y habri caminda pa sector priva haya e interes pa inverti den e pais aki. Tin hopi inversion pendiente, pero sector priva ta desea di haya un pakete di estimulo pa realisa e inversionnan aki. E rason pa reuni hunto ta pa wak tur sector, y no solamente e sector di turismo, a analisa e sector laboral y tur otro sector, esta construccion, benta di producto detaya, pa asina keda dilanti cu nos economia.

Si nos keda cu wowo critico riba dje y wak e cifranan y keda dilanti di cualkier problema cu por ocuri cu por pasa, mientras cu e economia international ta keda critico. E conclusion di e reunion aki ta cu a bay wak e pronosticonan ultimo cu tabata tin riba e industria di turismo, cu no a cambia hopi di loke a sali na november. Loke si a preocupa AHATA ta e sector di construccion, cu a duna algun cifra ya cu construccion a cuminsa baha igualmente cu otro paisnan manera na Merca.

A haci algun recomendacionnan na Parlamento riba algun cos cu nan por haci igual cu otro gobiernonan a haci riba un nivel mundial pa yuda start e economia.

Por cuminsa duna un tax holiday riba e trabounan di renobacion. Tin 60 miyon florin di trabou cu ta pendiente y ta wanta actualmente y por promove sector priva pa cuminsa cu e trabou aki, apesar di e situacion economico. Pero si tin un beneficio fiscal of economico pa nan haci e inversion aki, nan lo por hacie. Esaki ta cosnan cu mester explora pa wak kico por haci den e momentonan aki pa mantene e economia ta draai, te ora cu e economia ta floreciente atrobe.

E pronostico di AHATA pa turismo no a cambia desde november. Nan ta premira cu nos ta bay core cu un ocupacion bou di 70 porshento, cual no ta positivo, ya cu ta masha importante pa e hotelnan mester draai na e 80 porshento den e prome cuartal, ya cu ta eynan ta e temporada cu na ta traha e suficiente entrada pa sostene e aña. No sin keda menciona cu a trece dilanti na Parlamento kico ta e consecuencia riba e producto bruto nacional di e isla, na momento cu e hotelnan no logra nan cifra y a pone nan na haltura kico e efectonan di esaki ta.

Sr. Rob Smith ta haya e reunionnan aki masha positivo y efectivo, ya cu e unico manera pa contraresta tur loke ta pasando actualmente riba nivel mundial.

Ta pa sinta hunto y soluciona e problemanan cu tin den e pais y evita cu esakinan ta bira di tal indole cu nan no por haya solucion mas rapido cu ta posibel.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Sr. Javier Wolter, Director di CMB

Si no tin estimulo pa incentiva economia di pais Aruba lo tin chens di desempleo den varios sector

ORANJESTAD – Durante un encuentro cu e comision di bienestar den Parlamento, sr. Javier Wolter Director di CMB a acentua riba e importancia di bin cu paketenan di estimulo pa asina sigui incentiva e economia di pais Aruba y evita cu por tin desempleo den futuro.

E situacion actual ta cu banconan ta preocupa riba e desaroyonan cu tin aworaki riba e sector di construccion. Den e sector aki caminda actualmente tin masha poco movecion di construccion tumando luga, compara cu e mesun temporada aki di aña pasa cu tabata tin hopi mas construccion. Tabata tin diferente construccionnan cu tabata andando na pais Aruba y actualmente e construccionnan aki ta para actualmente. Tambe tabata tin diferente extension of ampliacionnan cu mester a tuma luga y den e caso aki actualmente esakinan no ta tumando luga mas. E situacion aki por conduci cu e lo por crea desempleo na pais Aruba. Desempleo den un sector cu por crea un problema social hopi grandi den e pais aki, pasobra e personanan cu ta traha den e sector aki no tin otro caminda pa haya trabou. Como banco CMB ta wak e situacion aki actualmente como parti di nan responsabilidad pa percura pa e sector aki por sigui funciona. Sr. Javier Wolter a bisa actualmente cu nan ta stimula e industria aki y esey nan ta tratando na haci cu algun programa di incentivo y atractivo cu nan tin. Haciendo e programa aki e banco aki ta kere cu nan ta yuda construccion pa asina e hendenan cu actualmente tin trabou, por keda cu nan trabou y evita e problemanan social y na mes momento CMB ta yuda nan clientenan tambe cu ta den construccion cu ta depende di construccion den nan trabounan diario y asina ta yuda nan tambe keda den negoshi.



Javier Wolter, director di CMB.

E otro sector cu tambe ta mirando como banco ta e sector hotelero. Den e sector aki tambe tin su extensionnan cu a wordo para of cu a baha nan rapides y eynan tambe bo tin desaroyonan poco positivo. E reunion aki como AHATA tabata hopi positivo pasobra a haya hopi informacion di entre otro Departamento di Labor, paso ta trata aki di informacionnan cu no tabata disponibel y awor cu nan ta disponibel nan por comparti cu otro e informacionnan aki.

Dr Greg Lacle ta mustra cu enves di inverti den material high tech medico

Mester cuminsa inverti mas den personal y e cuido medico basico na Aruba

Core cu specialistanan despues di tres aña no ta yuda e situacion actual

ORANJESTAD – Enbes di ta trahando riba inversion riba e cuido basico, ta purba inverti miyones den un centro cardiologico na Aruba. Un critica di hefe di staff medico di hospital dr Greg Lacle den un comentario na Bon Dia Aruba ayera. "E cuido basico, eynan nos tin cu inverti hopi placa. No na e cuido di high tech. Nos mester di high care y high cure" Lacle ta mustra.

E ta cay pues riba e maneho di Gobierno riba tereno medico c.q. Ministerio di Salud. Hospital como instituto ta haya placa di AZV, cu na su turno ta parti di Gobierno. Aki e tarifanan mester wordo adapta caminda cu AZV cu ta haya e subsidio di Gobierno mester di mas den cuido medico. „Bo por tin un bon economia, pero si bo no tin salud, bo no por disfruta di dje" Lacle a trece dilanti.

E cos mas primordial ta cu e hendenan ta responsabel y saludabel.

Tur medico cu ta traha den e cuido medico, ta di buena fe. Tur hende ta haci nan miho, pero recursonan ta limita lamentablemente segun dr Lacle. Hospital su mannan ta mara y no por actua den cierto forma.

Entre un cambio cu mester tuma lugar, ta esun di permiso unda cu hendenan cu tin cu bandona Aruba dentro di 3 aña, tin cu cambia, segun Lacle. Tin hopi docter cu ta bon, cu no ta Arubiano. No tin suficiente Arubiano cu ta traha den verpleging. Docternan Arubiano ta haci nan best pero no ta tur ta specialisa. E ta un combinacion di factor cu ta pone cu e situacion actualmente ta asina.

Ora cu a puntra dr Lacle cu e caso di Nashma Briceño ta un caso isola of cu ta algo structura cu por sosode atrobe, Lacle a bisa cu e por sosode atrobe. Si nos no haci cambio e por sosode atrobe. „Si e demanda ta asina grandi y nos no tin un staff cu por wanta e peso di e stress, bo ta haya pacient cu tin cu bay warda hopi" Lacle a sigui bisa Bon Dia Aruba. E asina yama 'triage systeem normalmente ta funciona bon. Pero tin momentonan cu ta sosode cosnan cu ta di lamenta asina. Como tal dr Lacle a pensa cu ta prudente pa ranca e bel prome cu algo asina por sosode atrobe.

Cocolizo ta horta cantidad di paña for di Wulfsen & Wulfsen

ORANJESTAD—Dialuna anochi pa 11.30, polis di Playa ta bay den Caya Grandi pa un kiebro. Ora cu nan ta yega na e sitio, un testigo ta bisanan cu e conocido choler E.R. alias Cocolizo, ta esun cu e kibra e vitrina di e negoshi Wulfsen & Wulfsen y a bay cu paña. Segun e testigo, el a core bai direccion pabou. Polis a bay busca y banda di House of Choller, nan ta topa cu e choler Juancito.

E ta bisa polis cu ta Cocolizo a kibra e luga. Manera cu Juancito a mensiona su nomber, Cocolizo a ranca careda y a core bay.Polisnan a core su tras y a perde den Ranchostraat, pero despues a bin topa cune den Schelpstraat. Ora cu e polis a bay detene, el a bringa cu e polis, pero a domine cu klop. Polis a detene.

Cliente ta menasa trahado cu morto pa prijs di empana

ORANJESTAD - Asistencia di polis a wordo pidi dialuna mainta cuarto pa ocho, na un refreskeria, pa un caso di menasa. Na e sitio, polis ta papia cu e doño di e negoshi, kende ta bisa polis cu un cliente a drenta den e luga y a puntra pa prijs di empana. Ora cu el a bise cuanto un empana ta costa, e cliente a bira di remate, zundra e doño y a menase cu morto. Hasta el a bisa e doño cu e ta bay busca un machete pa kap'e. Polis a tira bista den bisindario pa e cliente, pero no a topa cune ningun caminda.

Homber ta bira malo y dal den cura na Pavia



ORANJESTAD – Dialuna alrededor di 11'or anochi un chofer a bira malo tras di stuur y ta dal den un cura di cas basha abou na altura di Pavia 32. Na promer instante e impresion tabata cu e chofer tabata mustra bou di influencia, lugar a bin resulta cu e ta un pacient di epilepsia. Su famianan trece su remedi pa e por a bay cas.

Comision 'Iniciativa Comunitario,' di Nos Aruba 2025 lo presenta

Vision di un comunidad cu ta tuma rienda den su man pa soluciona problemanan



Miembronan di Comision 'Iniciativa Comunitario'.



Romy Shovelton di Wikima Partners dunando guia con pa traha, na comisionnan di Nos Aruba 2025.

ORANJESTAD—Mientras cu gran parti di comunidad ta hincando esfuerzo pa celebra e ultimo fin di siman di Carnaval 55, varios ciudadano ta trahando hunto pa yuda formula un imagen di Aruba pa 2025.

Un total di 11 comision di ciudadanonan Arubiano comprometi cu futuro di Aruba ta reuniendo regularmente, bou guia di dirigentenan encarga pa ehecuta e proyecto Nos Aruba 2025, pa asina yega na un Plan Strategico Integral Nacional, e NISP cu mester yuda nos pais yega na un desaroyo sustenibel.

Un di e comisionan cu ta reuniendo regularmente ta esun di 'Iniciativa Comunitario,' cu Sandra Burke como presidente

Segun Burke, Nos Aruba 2025 ta un proyecto cu ta stimula cada persona na Aruba pa vislumbra con kier mira Aruba na e fecha aki. "Pues, pa enfoca riba futuro, y mira con bunita nos lo kier mira nos pais, soña y pensa riba kico kier pa Aruba na 2025."

E idea ta pa tur ciudadano para keto y cuminza mira dilanti, y hunto tuma pasonan awor aki caba pa logra e Aruba cu kier na 2025. Como tal, e proyecto ta uno di tur hende, unda cada persona por duna su contribucion pa asina logra un obhetivo comun. "Hopi biaha nos ta papia di union. Pero kico exactamente ta e proceso di uni. Kizas te ainda nos mes no sa kico nos kier como Arubiano."

Burke a dicidi di forma parti di e proceso a base di invitacion ricibi y mas ainda, a tuma e rienda di un comision cu mester percura pa stimula mas iniciativanan comunitario, unda ta crea un sociedad unda un ta cuida otro. "E imagen te cu awor ta hopi scur. Nos ta bibando den un Aruba unda no tin placa, no tin nada. Mester puntra e ora, si cada un di nos lo kier biba den un Aruba asina, of si tin futuro pa nos muchanan." E preocupacion di sobrepopulacion di nos pais y otro problemanan tur a motiva Burke como Arubiano

Ron Serrant, Director di YMCA, tambe ta forma parti di e comision den su capacidad di ciudadano, y a bisa cu e idea tras di un comision di 'Iniciativa Comunitario' ta pa stimula comunidad mes bin cu iniciativanan, pasonan pa alivia problemanan cu ta biba den comunidad. "E no ta enfoca riba Gobierno pa busca solucion, sino un forma unda comunidad mes ta traha pa alivia cualkier asunto cu ta rekeri atencion. Asina e ta bira un iniciativa di hendenan den comunidad mes."

Serrant a bisa cu ehempel di un Iniciativa Comunitario ta e diferente ngo's, esta e organizacionnan no-gubernamental cu ta trahando na beneficio di diferente grupo. Aunke cu Ron Serrant no ta den e comision den su capacidad di Director di YMCA, sino como ciudadano precupa y comprometi pa desaroyo sustenibel di Aruba, el a uza e trabou di YMCA como ehempel. "E trabou di YMCA a cuminza dor di un hende so. Un hende cu a dicidi cu e mester yuda esnan den necesidad den su comunidad. Esey ta un iniciativa cu ta lanta den comunidad, cu despues a crece bira grandi y plama rond henter mundo."

Mester bisa cu Aruba ta conta cu hopi iniciativa comunitario caba. Es mas, servicio y ayudo comunitario ta un di e fortalesanan di Aruba, sigur si compara den region. Tin hopi hende na Aruba cu ta organiza pa yuda den comunidad, for di cual a nace por ehempel Fundacion Alzheimers Aruba, Fundacion pa Nos Muchanan, y tambe e clubnan di servicio manera Lions, Rotary, Women's Club, Kiwanis y Quota pa menciona algun, cu ta traha duro pa recauda fondo y asina sosten trabou comunitario. "Ta trata di hendenan cu tin cierto preocupacion kico ta pasa cu otro, y ta tuma e iniciativa propio pa haci algo," Serrant a mustra.

Y locual e Comision 'Iniciativa Comunitario,' ta boga p'e, ta pa sigui stimula e curazon comunitario, y asina intensiva e trabou den comunidad, pa evita cu tin mas problema social, problema cu negligencia di mucha etc, pa asina berdad por tin un Aruba cu tur hende por ta orguyoso di dje na 2025.

Aunke e comision ta trahando riba e structura pa crea un base mas hancho pa iniciativanan comunitario, no ta e intencion pa esaki ta un idea di un grupito. E no ta un mapa basha den hero, al contrario, e ta un proceso di ideanan cu por bira mas concreto asina cu mas hende duna nan parti. Si tin mas hende cu kier duna un contribucion, basa riba idea y pensamentonan nan tam as cu bon bini. "Tur ora nos ta bisa cu 'hende mester haci esaki,' pero ta ora pa nos tur tuma paso nos mes. Kico ta e contribucion cu ami por duna na e Aruba cu nos kier," Sandra Burke a bisa.

E yabi pa logra e 'soño' di un Aruba sustenibel na 2025, ta pa por comunica y traha cu otro. Y ta awor mester traha hunto pa logra e comunidad ideal na 2025. E proceso ta proactivo, manera Serrant a mustra.

Pa tal motibo mes, henter comunidad por duna su opinion riba e proposicionnan di e comision 'Iniciativa Comunitario,' durante sesionnan di integracion den e proyecto 'Nos Aruba 2025,' programa pa 27 y 28 Februari den Renaissance Convention Center. Aki tur hende cu Aruba na pecho por mira e trabou di e diferente comisionnan y duna comentario y contribucion. Tur e comentarionan, opinion y sugerencia ta keda colecta y e team coordinador ta percura cu esakinan keda inclui den e vision pa Aruba na 2025.

Hunto nos ta aporta na un mihor futuro pa nos muchanan



Recientemente organisacionnan local cu ta traha na beneficio di nos muchanan a haya donacion for di fondonan recauda for di Valero Benefit for Children Golf Classic. E aña aki 15 organisacion local a wordo selecciona pa ricibi un donacion generoso pa nan tremendo trabou pa nos muchanan di Aruba. E suma total cu a wordo recauda pa e torneo di golf aki ta wordo reparti bou di tur e refinerianan di Valero. E aña aki Valero Aruba Refinery a haya AWG 192.240 pa reparti.



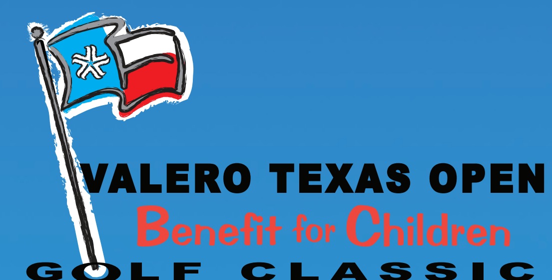
Valero Benefit for Children Golf Classic 2008/2009 cheque presentation a tuma lugar dia 12 di februari ultimo. "Valero tin e honor pa continua cu e mision na yuda fundacionnan cu ta traha na beneficio di nos muchanan di Aruba", tabata palabra di Sr. Paul Arends di Valero Aruba Refinery durante otorgamento di e donacionnan na Renaissance Convention Center. "Valero ta sigui uni comunidad di Aruba pa traha hunto y sostene esnan den mas necesidad. Esey ta un di e prioridadnan di mas grandi di Valero Aruba Refinery", Sr. Arends a agrega.

Un danki special ta bay na tur sponsornan cu a contribui cu e torneo di Golf aki pa a haci e donacionnan posibel. Empleadonan di Valero Aruba Refinery a nomina un cantidad grandi di organisacion unda cu 15 por a wordo selecciona. E organisacionnan cu a wordo selecta ta duna diferente servicio, manera por ehempel programanan educacional, recreacional y deportivo pa muchanan. Tambe organisacionnan cu ta duna servicio medico of di guia pa muchanan menos afortuna y/of cu un limitacion.

E aña aki e siguiente organisacionnan a ricibi un donacion:

- **Riverplate**
- **Nagare Te Jiu-Jitsu School**
- **S.V. San Nicolas**
- **Grupo Scout Cacique Macuarima**
- **Lady Olave Baden Powell Girl guide**
- **Coro Tutti Frutti**
- **Scol Scucha Nos**
- **Fundacion Parlamento Hubenil**
- **Fundacion pa Nos Muchanan**
- **Fundacion Mi Por**
- **Sports for Life Foundation Aruba**
- **Casa Cuna Progreso**
- **Special Olympics Aruba**
- **Scol Duna Un Man**
- **Scol Te Aworo**

Valero ta orguyoso di por a contribui cu ayudo financiero na funadacionnan cu ta traha na bienestar di mucha. Valero ta di opinion cu mester duna apoyo na e fundacionnan aki pa por sigui brinda e futuro di Aruba un mihor mayan.





BON DIA Aruba

BON DIA Aruba
www.bondia.com

• Deporte • Social • Suceso • Cultural













Ayera el a huramenta dilanti Hof como abogado

Ex Procurado General mr.drs. Croes Fernandes Pedra ta habri oficina di abogado hunto cu ex Fiscal mr. Flanegin







ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, mr.drs. Croes Fernandes Pedra ayera a habri oficialmente su oficina di abogado hunto cu mr. Flanegin.

Ayera mainta, redactor di Bon Dia Aruba tabatin e placer di topa cu mr.drs. Croes Fernandes Pedra na edificio di Corte. For di tempran mr.drs. Croes Fernandes Pedra tabata na edificio di Corte ya cu e tabatin cu presenta dilanti e comision cu ta evalua esnan cu ta bay huramenta como abogado. Despues di e reunion aki, mr.drs. Croes Fernandes Pedra, den presencia di un cantidad

Continua A/15

Continuacion di A/14

di abogado a huramenta como abogado dilanti miembronan di Corte Comun di Husticia.

Mr.drs. Croes Fernandes Pedra por mira atras riba un trajectoria hopi interesante. Prome e tabata traha como psycologo. Despues el a aplica y a sigui e curso pa bira Hues, cual el a termina exitosamente. Pa basta anja e tabata miembro di Corte Comun di Husticia di Antiyas Hulandes y Aruba, caminda na Aruba e tabata e hefe di e Huesnan.

Na dado momento, el a wordo acerca pa ocupa e puesto di Procurado General di Aruba. Mr.drs. Croes Fernandes Pedra a bira oficialmente e prome Procurado General di Aruba, caminda el a eherce un tremendo trabou. El a percura pa un cantidad di cambio na Ministerio Publico y na dado momento el a dicidi cu e ta bay cu pensioen.

Despues di mester a entama un cantidad di caso den Corte di Prome Instancia y tambe den Corte Superior, finalmente Gobierno a cumpli cu e orden di Corte pa percura pa regla e pensioen di mr.drs. Croes Fernandes Pedra.

Recientemente esaki a keda realisa y e momento ey mr.drs. Croes Fernandes Pedra a aplica pa habri un oficina di abogado hunto cu su colega ex Fiscal mr. Flanegin. Ayera den oranan di atardi tabatin un recepcion na e oficina di Croes & Flanegin Law and Consultancy Firm.

Bon Dia Aruba ta felicita mr.drs. Croes Fernandes Pedra y mr. Flanegin cu e logro aki y ta desea ambos en especial mr.drs. Croes Fernandes Pedra hopi exito, sabidura den e profesion nobo cu e ta ocupando.







Mientras cu Curacao a registra mas awacero cu nos

Un cantidad di 37.8 millimeter di awacero a keda registra na Aruba ayera

Ta spera cu pa awe e posibilidad pa awacero lo mengua

ORANJESTAD – Un cantidad di 37.8 millimeter di awacero a cay na Aruba ayera for di mainta 8'or cu Servicio Meteorologico a cuminsa registra. Riba su mes, pa henter un dia e no ta wordo considera como hopi, pero gran parti di e awa aki a cay den oranan di mainta y esey si ta un excepcion.

Pa loke ta continuidad di awacero, esaki por continua awe aunke cu segun servicio meteorologico, esaki lo mengua den curso di dia. Shelo lo ta parcialmente te hopi nubla cu momentonan di awasero y un chens chikito pa strena cu lamper cay

Pa loke ta temperatura, esaki lo ta minimo 24 grado celsius mientras cu awe mainta solo lo sali 4 minuut pa 7'or.

Biento lo ta swak te modera for di direccion nortost; forsa 2 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Durante dia basta awacero basta fuerte den rafaga, forsa 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo).

Situacion general mes ta mustra cu un disturbio situa riba Caribe Central lo sigui move west na un velocidad abou.
E sistema aki lo produci shelo parcialmente te hopi nubla cu algun awacero riba nos islanan. Localmente algun di e yobidanan aki por ta pisa y un posibilidad chikito pa strena cu lamper.

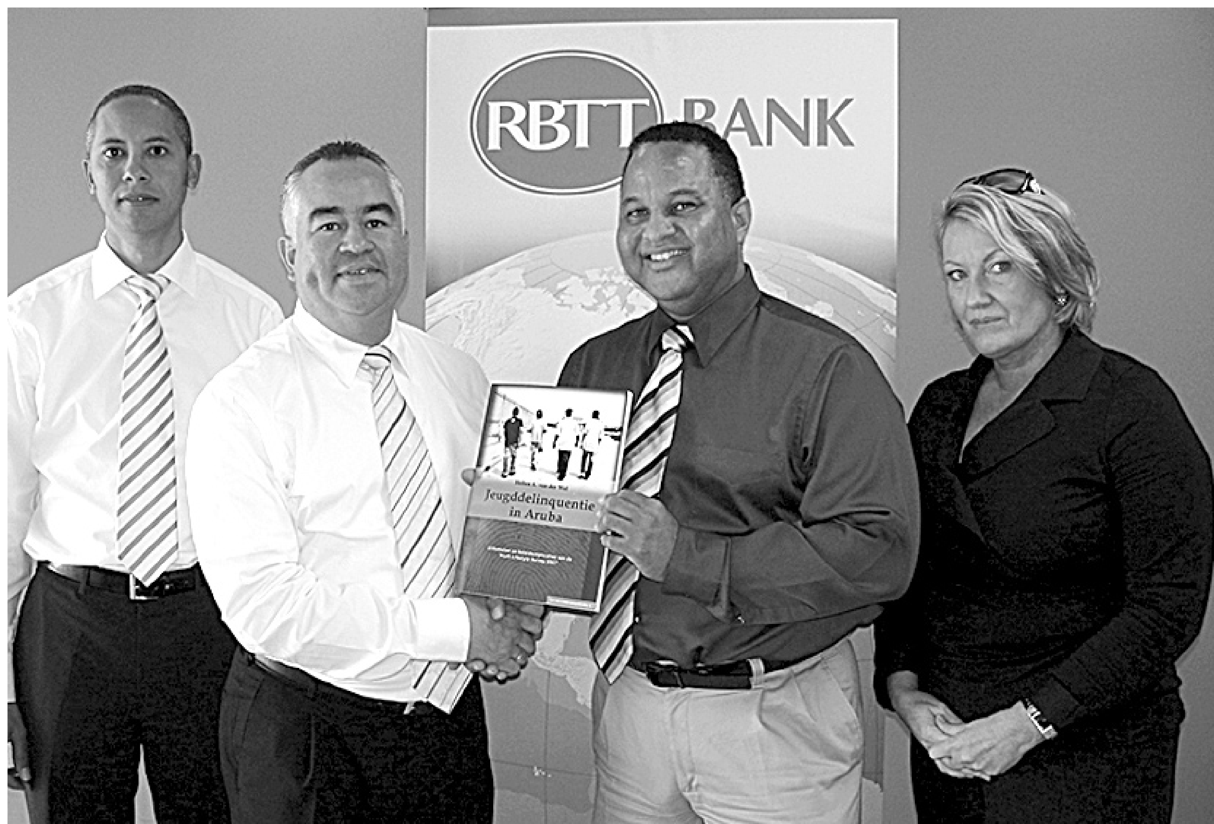
Condicion di laman ta mustra cu olanan riba laman grandi lo ta modera, cu altura nan entre 0.5 y 1 meter (2 pa 5 pia). No tin ningun fenomeno special. Perspectiva te diahuebs mainta ta cu shelo lo ta parcialmente nubla, temporalmente hopi nubla cu chens pa un awasero local.

RBTT Bank cu donacion di buki di delincuencia di hubentud

Fundacion SMC ta invita mas compania pa haci donacion

ORANJESTAD – Recientemente Fundacion Stichting Maatschappij & Criminaliteit (SMC) a publica e resultadonan di un encuesta extenso riba tereno di delenquencia di hubentud na Aruba. E proyecto tabata yama e "Youth Lifestyle Survey 2007" y tabata bou guia di Sra. Helen van der Wal.
Un total di 1080 hobennan di edad 10 pa 17 aña a participa den e encuesta. E resultadonan a keda publica den e buki "Jeugddelinquentie in Aruba. Uitkomsten en beleidsimplicaties van de Youth Lifestyle Survey 2007". E buki aki ta obtenibel awor den tur libreria y por ta hopi valioso pa instancianan y trahadornan riba tereno di educacion y desarrollo di hubentud en general.

RBTT Bank, como parti di su aporte na communidad, a haci un donacion di 20 ehemplar di e buki na Colegio EPI pa asina e maestronan por haci bon uso di e publicacion. Riba e portret por mira (di robes pa drechi) Sr. Robert Moons (Manager Marketing RBTT Bank), Sr. Pierrot Hurado (Managing Director RBTT Bank), Sr. Gerald Kross (Opleidings Manager EPI Unit Ecomomia) Y Sra. Helen van der Wal (Director Fundacion SMC) durante e entrega di e bukinan na oficina principal di RBTT. Fundacion SMC ta haci un apelacion riba mas companianan pa haci donacion di e buki na schoolnan of instancianan cu ta traha na bienestar di hubentud na Aruba.



Lider di AVP sr. Mike Eman

Edificionan bashi di gobierno rond di isla ta tipifica mal maneho di e gobierno aki

ORANJESTAD – E edificionan bashi rond di Aruba ta un simbolo di e gobernacion cu nos a bin ta mirando e ultimo añanan aki. Belasting kantoor bashi, Bestuurskantoor bashi, edificio di DOW bashi, Voogdijraad bashi, Domeinbeheer bashi y e pueblo tambe ta bashi, e unico cu tin algo den su saco ta gobierno y e friends and family.

Un hende no por imagina con creativo nan ta pa tur dia pone mas miles di florin den saco di e hendenan aki y esey a e cambio di mentalidad cu mester tuma luga, gobernacion di e pais aki mester ta pa e pueblo aki, mester ta pa e futuro di e pais aki. Ora cu goberna cu e pensamento ey, e ora ey bo ta mira transformacion, e ora bo ta bay mira scolnan di calidad pa e muchanan, e ora bo ta bay mira cuido pa ancianonan di calidad, bo ta bay mira cuido medico di calidad y bo ta bay mira un inversion duradero pa e pais aki y esey ta e transformacion di cambio cu mester haci y den esaki tin e plan total di restauracion di bestuurskantoor, ta bin henter un "Binnenhof" den e area caminda ta fortzoutman, e censo unda antes tabata Bibliotheca di Aruba, e museo arkeologico, henter e area ey ta bay wordo desaroya den un plasa cu bo ta bay haya un sentimento di un pais cu tin un historia y un cultura y tin un orguyo di preserva cos pa e pueblo aki.

Ora bo tin un mentalidad cu bo ta dispuesto pa bende e bestuurskantoor di Aruba caminda cu a lanta e bandera di Aruba riba 1 di januari 1986 ora cu Aruba a haya su independencia for di Antia, esaki ta e edificio unda cu e prome diputadonan a sinta na momento cu Aruba y su autonomia insular na aña 1954.

Esaki ta e edificio den cual e economia di Aruba a wordo rescata na aña 1986, anto gobierno kier bende tipo di edificionan asina? E ora bo ta realisa cu e hendenan aki no tin e pais aki na pecho. E hendenan aki unicamente ta mira unda e siguiente success fee por cay den e colectivo di amigo y famianan aki, esey ta tur locual e hendenan aki ta haciendo.

Tur dia cu nan lanta ta trata na cera un contrat cu India, cu China, trata na crea un contrat cu un garage, bin cu sleeping police, crea un huur overeenkomst, duna un otro servicio na un oficina di abogado, kico cu e ta, e nombernan ta conoci, e caranan ta conoci na Aruba, y ey ta caminda sodor di e pueblo aki ta bay, anto e cosnan aki mester bay caba na Aruba y duna e pueblo e derecho cu nan tin, e oportunidadnan necesario pa evita e situacion nan aki, paso manera cosnan ta actualmente no por sigui.

Autonan cu tire corta

ORANJESTAD — Dialuna pa 9.30 di anochi, polisnan di Oranjestad ta bay den Caya Milio Croes, pa un caso di destruccion. Na e sitio, nan ta haya informacion cu algun cursista cu ta atende un curso di beyeza, despues di e les a haya nan tirenan di auto corta.

Un Toyota Yaris, nan a corta tres tire, un Toyota RAV, tur cuatro tire a wordo corta, un Chevrolet Malibu, a keda cu dos tire patras corta, un Nissan a keda cu tres tire corta, Di e Dodge Ram, nan a corta tur cuatro tire, un Ford dos tire. Esaki a tuma luga entre 6'or y 9 or di anochi,ora cu un grupo di persona a bay tuma curso di beyeza.

Geslaagd!!!

Yonina Sint Jago a gradua na Holanda.
E ta caba su ALO-opleiding na Tilburg.
Pabien di su famia i amigonan.
Nan ta desea tur cos bon den su futuro.

Miembro di AVP, Marlon Sneek cu algun punto pa tur hende sa:

AVP ningun dia tabata contra mudamento di Waf !

Esaki gobierno di M.E.P lo bay regala e consorcio Spaño	
Drecha waf di barcadera	Afl 54 miyon
Drecha tereno di waf na playa	Afl 20 miyon
Core cu Astec	Afl 20 miyon
Paga trahadornan	Afl 10 miyon
Drecha cruise terminal	Afl 35 miyon
Totaal	**Afl 139 miyon**

Esaki gobierno di M.E.P lo bay regala e consorcio Spaño

Prijs actual		Prijs nobo	
Container 40 pia	$ 900	Container 40 pia	$ 1350
Container 20 pia	$ 600	Container 20 pia	$ 900

Tabla 2

ORANJESTAD - Hopi biaha tin hende cu ta purba bruha cos, pa pone opinion publico na nan fabor. Miembro di AVP, sr. Marlon Sneek no sa si esaki ta pa falta di informacion of ta pa falta di educacion ta pone cu tin cierto parlamentarionan di e partido geel, no por compronde cu e forma cu kier muda nos waf no ta e forma corecto. Cu e no ta aceptabel cu nos por duna un tercer persona asina hopi poder den nos waf y di e forma aki pone henter nos pais den nan man, sin tene cuenta cu nos hendenan!! Esaki ta e eror di mas grandi cu por bay wordo haci. E eror aki lo por bay costa nos pais miyones!! Y asina mes nos por scucha nos minister president bisa cu e no ta worry cu esaki y cu e lo dal bay cu e negosiacionnan pa cu benta di nos waf. Hopi tristo!!

PLACA DI BELASTING!!!
Ta un secreto publico cu nos pais y su hendenan ta den un situacion financiero precario. E gobierno di M.E.P a colga un B.B.O na nos nek y te cu dia di awe tin un gran cantidad di hende cu no por lanta cabes, negoshinan a cera, delincuensia a aumenta etc. Como si fuera poco e gobierno actual kier coy e placa aki cu nan a ranca for di bo saco, anto bay regala e consorcio Spaño hunto cu e waf.
Aki ta sigi un tabla pa bo por tin un bista di kico gobierno Oduber kier haci cu bo placa di belasting (1 TABLA).
Esaki ta djis loke Aruba lo mester bay inverti pa cuminsa. Ainda lo bay tin mas sorpresa. Pueblo Arubano bo ta kere cu ta husto, pa un gobierno bin gaña bo cu no tin placa pa nada, anto nan ta dispuesto pa regala asina tanto placa na desconocirnan y nos pueblo mes ta keda na banana? Pueblo ainda bo ta duda cu e gobierno aki y su "gang" lo no bay cobra un 'succes fee' di $25 miyon? Ta asina patriotico nan ta, asina nan kier defende Aruba, asina nan kier bringa contra tur cu bay contra e pueblo? Foei bay gaña otro hende.

PA CORONA E OBRA !!!!!
E compania cu lo bay tuma e waf over a anuncia caba den su plan di negoshi cu e lo bay subi e "handeling fee" pa container.
Si nos mira e tabla aki (TABLA 2) nos por tuma nota cu lo bay tin un aumento di 50% ariba e tarifanan pa "handel" container y cu e posibilidad cu si e compania sinti cu ta necesario pa hisa esaki mas e tin tur posibilidad pa haci esaki. E aumento di prijsnan aki lo ta devastador pa nos pais. Esaki lo nifica cu prijsnan lo bay conose un aumento drastico. Pueblo esaki nos kier? Te na unda nos lo por permiti e gobierno aki yega? Pueblo keda alerta, e "fast ball" aki nos no por lag'e pasa!!
Abo mester tey eynan pa bisa e gobierno aki cu esaki si no por!!! E problema no ta e mudamento di waf. E problema ta tur e bagabunderianan cu ta tumando lugar rond di e mudamento di waf.


Marlon Sneek

Parlamentario di AVP, Mike de Meza

Gobierno no ta interesa mas cu capacidad di carga, impacto ambiental y situacion socio/economico di Aruba

Gabinete Oduber IV ta pone un banda tur regla di bon gobernacion

ORANJESTAD - Miembro di fraccion di AVP den Parlamento, Mike de Meza ta duna di conoce cu atrobe ta tende Ministro Presidente Sr. Nel Oduber cu proyecto pa mas hotel wordo aproba. E pregunta cu ta resona den comunidad ta: di con y pa kende mester bin cu mas hotel? Pa pueblo di Aruba sigur no tin beneficio! Ora awe pueblo scucha Promer Minister papia di vision, ta un conclusion por saca: Gabinete Oduber IV ta pone un banda tur regla di bon gobernacion cu mester percura pa e pueblo en general!

Ta interesante pa haya sa awe kico Minister Lopez-Tromp si ta haya di su mesun frasenan tocante di laga traha un "feasability study", un "Environmental Impact Study" y un "Social and Economical Assessment Report" pa tur proyecto, de Meza ta duna di conoce. Lo cual si ta notable ta cu netamente Ministro Marisol Lopez-Tromp tabata e persona cu a lucha na 2001 incansablemente bisando cu ya Aruba ta na su maximo capacidad di carga y tur studio ambiental y socio/economico ta mustra cu no lo por sigui cu tantisimo proyectonan. Awe ta netamente Ministro Marisol Lopez-Tromp ta e persona cu ta wordo cuestiona pa ta parti tereno sin fin y a duna opcion pa construi entre 3 mil pa 4 mil camber mas di hotel y condominininonan cu ta encera cu mester bin cu mas cu 10 mil hende extra di exterior pa traha na Aruba den e sector aki den e proximo 3 añanan.

Aparentemente e gobernantenan actual a bira un set di oportunista y e palabranan di Capacidad di Carga, Environmental Impact Study y e Social/Economical Impact Assessment no tin nificacion mas pa nan. E parlamentario ta indica.

E ta sigui bisa cu ora studia e cifranan di Oficina Central di Estadistica (CBS) y cifranan di Banco Central, pueblo por conclui cu mas proyecto sin studia efectonan riba nos bida socio/economico ta un maneho irresponsabel y cu lo tin su efectonan den futuro. Ora tuma na cuenta e grandura di e efectonan cu mas proyecto tin riba nos infra structura, scolnan y bida social. Tur cifra ta duna di conoce cu for di status aparte Aruba tabatin un progreso real te cu na aña 2000 y for di aña 2000 te awe e progreso real pa publo di Aruba tabata inverso (e.o. "real GDP per Capita").
Cu introduccion di BBO na Aruba e bida diario a bira hopi mas caro y tur dia mas y mas Aruba ta perdiendo su puesto competitivo di Caribe. Tambe cu e introduccion di BBO cada famia a bay atras cu mas o menos 2000 florin pa aña y consecuentemente e poder di compra a bay mas atras. Pa esnan financieramente menos afortuna e BBO a trece un efecto hopi negativo y esaki a aumenta pobreza den pueblo. Tur esaki tambe tabata un proyecto di Gabinete Oduber IV caminda estudionan a mustra cu e resultadonan lo wordo sinti den futuro y awe pueblo tin cu biba cu e consecuencianan aki.

Si nos gobernantenan no tuma e resultadonan di nan mal maneho riba futuro di nos pais na serio nos pueblo lo experiencia un futuro hopi amargo. Pa nan mala suerte ta nos futuro generacion lo mester lucha cu e berdad desgraciadamente, ta e conclusion cu Parlamentario Mike de Meza por a saca.

Bishita di sr. Benky Fowler serca Minister President Nelson Oduber



ORANJESTAD – Recientemente Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di sr. Benky Fowler. Sr. Fowler a ocupa varios funcion importante den comunidad y ultimamente como miembro di Raad van Advies. Awor t'asina leu cu sr. Fowler a bay cu pensioen bon mereci.
Na e ocasion aki Minister President Oduber a haci obsequio di e boeki 'Nos Potret' na sr. Fowler, a gradici'e pa tur su trabaonan desplega na beneficio di comunidad y a desea su persona tur clase di exito den futuro.

Remitido

Cambio di ley di votacion

E reaccion den Bon Dia Aruba (16 di februari 2009) riba e iniciativa di AVP pa cambia Ley di Votacion di manera cu tur Arubiano biba den exterior por vota pa Parlamento di Aruba, merece comentario critico.
Pa cuminsa tur hende na Aruba sa cu ta e dos partidonan mas grandi (MEP y AVP) semper ta contra pa elimina e inhusticianan cu tin den e ley concerni, pasobra e ley aki ta na nan bentaha ora conta (y elimina) voto. Tambe tur hende na Aruba sa entretanto cu e dos partidonan aki (AVP y MEP) ta traha for di principio di poder di partido y no for di interes general di e "inwoners" di Aruba.
E argumento principal cu e remitido di dia 16 di februari 2009 ta basa su mes ariba ta cu tin asina hopi Arubiano biba den exterior cu nan cantidad lo influencia e resultado di eleccion y formacion di Gobierno. E aspecto aki simplemente por worde limita/elimina si pone como condicion cu solamente e Arubianonan cu a bay temporario (pa studia o pa estadia cortico den exterior) lo haya derecho di voto. Teniendo cuenta cu estudio y estadia cortico, lo por limita na votacion e Arubianonan den exterior cu tin maximo 5 aña cu nan a sali("uitgeschreven") di Aruba.
E otro argumentonan y preguntanan den e remitido por worde clasifica como "emocional" y cu no tin valides pa formacion di un opinion "onpartijdig". Pakico?? Pasobra : - tin hopi "inwoners" di Aruba cu por vota pero no ta paga belasting (corda riba e hobennan cu no ta trahando ainda y toch por vota); - tin hopi "inwoners" di Aruba cu ta paga belasting pero no por vota (corda tur e estranheronan cu ta aporta na bienestar di Aruba pero no por vota). Kizas no ta cumbini e autor di e remitido pa pone atencion riba e "inwoner " nan aki , pa su ponencia no cai na awa.
Danki pa e atencion,

Nomber y adres conoci na redaccion

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

E gobierno aki ta cabando cu proyecto Traimerdia!

Hopi mayornan no por cu e suma halto cu tin pa paga pa nan yiu por haya un guia na Traimerdia

Segun Clarisca Velasquez di A.V.P.



Clarisca Velasquez di A.V.P.

ORANJESTAD - Proyecto Traimerdia ta un proyecto cu a cuminsa na aña 1996 cu e meta pa mayornan cu tin yiu y cu no tin opvang despues di scol por a haci uso di e proyecto aki pa laga nan yiunan na e centronan aki cu tin den diferente districtonan, segun Clarisca Velasquez di A.V.P.

E meta primordial di gobierno e tempo ey tawata pa e yiunan di mayornan cu ta traha por tin un lugar pa nan laga nan yiunan despues di scol, y cu e mucha por haya e guia necesario cu huiswerk y tambe e por practica deporte y hobby e.o. baile, pintamento y comedia.

Tambe e meta di e gobierno e tempo ey tawata pa preveni cu e muchanan aki cu no tin opvang despues di scol no keda riba caya y

Preveni pa nan bai den criminalidad. E proyecto di Traimerdia aki a wordo lanta cu hopi cariño y cu leidsternan cu hopi motivacion pa traha cu e muchanan cu te awe no a regla nan posicion huridico. Asina mes e leidsternan ta traha cu yen di smaak cu e muchanan. Cada vez nan ta gaña nan cu e papelnan ta pega na cierto departamentonan.

Cu tristeza A.V.P. tin cu tuma nota cu e gobierno aki a laga e metanan primordial di e proyecto aki bay perdi y pa nan tur cos ta placa placa. Nos Prome Minister Nelson Oduber no sa di unda mas. E por chica placa for di e pueblo aki ta bin ta cambia e meta di proyecto aki.

E aña aki a bin cu sistema cu nan ta bay wak entrada di mayornan y cobra nan segun nan entrada y no manera antes ta un solo suma di Afl. 300,= pa aña completo pa tur hende. Tin mayornan cu a haya cobransa di mas cu Afl. 900 ,= pa paga pa aña pa nan yiu bay Traimerdia.

E manera nobo aki di gobierno ta pone cu mayornan cu tin mas cu 1 yiu na Traimerdia ta bay opta pa laga un yiu na cas y un so ta bai Traimerdia y asina e meta primordial no ta wordo sirbi.

E clas di Traimerdia ta bashi paso hopi mayornan no por cu e suma halto aki cu tin pa paga pa nan yiu por haya un guia despues di scol. Asina nos no ta preveni criminalidad hubenil.

A.V.P. ta considera esaki un crimen contra nos pueblo! Despues cu e gobierno aki a hisa invoerrechten na aña 2006, a introduci e B.B.O. na aña 2007 cu a caba di mata nos poder di compra kier bin chica e mayornan cu tin yiu cu pa necesidad mester hiba nan yiu Traimerdia.

Proyecto Traimerdia ta un proyecto di A.V.P. y A.V.P. lo dune su

Contenido real mescos cu e tawata na comienso di Traimerdia na aña 1996 cu ta duna e mayor un guia pa su yiu despues di scol y traha preventivamente riba nos hubentud dunando nan un guia sano y na un suma abou cu tur hende por paga y no manera e gobierno aki ta haci cu ta chica mas placa di nos pueblo.

Segun partido MEP

Na varios ocasion den pasado oportunistanan di AVP no kier a pensa y traha riba un consenso nacional

Awor Mike Eman kier saca juice politico for di su dialogo nacional!

ORANJESTAD - Ta visto caba pa un y tur den comunidad cu AVP ta un partido sumamente hipocrita y oportunista cu no ta laga un oportunidad pasa voorbij pa trata na engaña y tira santo den wowo di pueblo, segun partido MEP.

Despues cu e locura di un presupuesto alternativo di AVP no a duna ningun resultado serca nos di MEP, awor e politiconan di AVP a dicidi di combina e locura aki cu un otro locura y e biaha aki door di introduci un supuesto Dialogo Nacional na Aruba.

Diripiente e lidercito zwak y yoron di AVP Mike Eman a cuminsa pensa cu tin situacionnan nacional cu tambe mester wordo atendi y cu no por pensa solamente riba con ta logra haya fianza na 0% di interes, con ta hipoteca nos oro, con ta traha deal cu Mafianan Italiano y con pa cumpra Radar cu no ta funciona etc.

Sinembargo ora cu Mike Eman ta propaganda pa un Dialogo Nacional, su persona ta lubida hopi liher cu ta hustamente su partido AVP ta e gran campeon den torpedea tur posibel dialogo nacional y gobierno nacional den e pais aki.

Aki nos kier refresca Mike Eman su memoria, ya cu na 1985 – despues di e anuncio di cierre di e refineria Lago – ta hustamente partido MEP a boga pa bin cu un gobierno nacional y p'asina conhuntamente enfrenta e crisis grandi ocasiona pa e cierre di e refineria. Y kico nos a mira e tempo ey? Partido AVP hunto cu e ruman di Mike Eman, esta Henny Eman pa motibonan puramente oportunista electoral a nenga e man cu MEP a saca pa nan pa forma un gobierno nacional. Al final ta partido MEP mes mester a restructura e constelacion di e colegio di diputadonan y a bin cu dos 'vakgedeputeerde', esta sr. Henriquez y sr. Kuiperi.

Na aña 1994 tabata un otro momento pa AVP demonstra cu nan ta pensa 'nacional', ora cu partido MEP a dicidi di baha un gobierno legitimo di MEP/PPA/ADN y p'asina forma un gobierno riba base amplio hunto cu partido AVP. Y kico nos a mira atrobe?

Partido AVP un biaha mas den un forma oportunista a nenga e man cu MEP a saca pa nan y a prefera di core bay eleccion cu e speransa cu nan lo gana nan so y drenta gobierno nan so. Pero e tiro a sali por la culata y AVP mester a bay manera un mendigo forma gobierno cu un partido chiripero. Pues aki pueblo mes por mira con oportunista AVP ta, ya cu nan hamber y sed pa drenta gobierno nan so ta pone cu nan no ta mira nada 'nacional' den e pais aki.

Den e ultimo añanan tambe tin varios asunto importante cu ta requeri un pensamento nacional, manera e.o. e asunto di edad di pensioen y tambe e desaroyo critico di AZV. Aki partido AVP y Mike Eman a bolbe hunga politica oportunista cu e topiconan aki y atrobe no ta mira nada 'nacional'. Tur biaha nan ta keda torpedea tur loke tin di haber cu solucionnan nacional pa problemanan nacional y e hambrientenan di AVP ta mira solamente voto, voto y mas voto.

Ta pesey ora cu e lidercito zwak y yoron Mike Eman kier bin awor cu un Dialogo Nacional, nos tur mester ta cauteloso cu e pensamento di locura aki, ya cu nunca partido AVP a kere y pensa den forma nacional y ta sali solamente padilanti pa waak kico ta e juice electoral cu e por saca for di e supuesto dialogo nacional aki.

Hecho ta cu un Dialogo Nacional ta requeri participacion di e partido mas grandi di e pais y tur otro partido politico chikito cu kier bin cu un Dialogo Nacional ta haci nan mes ridiculo y ta bira un cos di hari den comunidad.

Delegacion di IPA a bishita Cas di Aruba



Recientemente un delegacion di Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a haci un bishita na Cas di Aruba.

DEN HAAG, Hulanda – Recientemente un delegacion di Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a haci un bishita na Cas di Aruba. E delegacion a consisti di sra. Ava Thode, directora di IPA, sr. Betty Dañe cu ta Hoofd Contactbureau Openbaar Onderwijs, sra. drs. Ingrid Kuiperdal, sr. drs. Lames van der Linde, sra. drs. Marilyn Richardson y sra. Drs. Esmiralda Tromp. Den Sala Betico e delegacion a keda ricibi pa Minister Plenipotenciario sr. Frido Croes y director di Cas di Aruba sr. Kenkey Oduber.

Durante di e encuentro e directora di IPA a duna un splicacion di nan biahe di trabao na Hulanda cu a consisti di varios bishita di orientacion na diferente Hogeschoolnan y Universidadnan rond Hulanda. Tambe a haci bishita na institutonan di enseñansa y acreditacion. Banda di esaki tambe e delegacion a bishita e Nationale Onderwijstentoonstelling (NOT).

IPA a cumisa cu ehecucion di e proyecto di "kwaliteitszorg" di IPA. Pa loke ta trata e materia aki sr. James van der Linden a duna un splicacion na e mandatario ariba e difertente facetanan di e proyecto aki, por ehempel con pa garantisa calidad di e tesisnan y di e fluho di studiantenan nobo na IPA.

Sra. Thode a bisa cu durante nan contactonan aki na Hulanda nan a orienta cu partnernan cu kisas IPA por coopera cu nan den futuro. Pa loke ta trata e instituto mes, e directora a bisa cu IPA ta bayendo hopi positivo.

A introduci e asina yama IPA monitor cu ta controla e calidad y standardnan di e instituto.

Durante di e combersacion a toca e tema di elearning. Esaki ta un manera pa sigui un "opleiding" via di internet. Sra. Thode a bisa cu IPA ta hopi interesa pa sondea a posibilidad pa bin cu tipo di estudionan asina. Elo nifica un contribucion na e actual pakete di estudio cu IPA ta ofrece.

Finalmente Minister Plenipotenciario sr. Frido Croes a gradici e delegacion di IPA pa nan bishita y pa e informacion ricibi. E mandatario a deseanan tur clase di exito cu e demas bishitanan cu nan lo tin na Hulanda y a bisa cu semper Cas di Aruba tey pa brinda e sosten nesesario na IPA.

BON DIA Aruba

Delegacion di Aruba a bay Corsow pa un intercambio cultural tocante plantamento





E combinacion di potret aki ta relaciona cu e bishita reciente cu un delegacion di Aruba a realisa na Corsow. E bishita aki a bini di un invitacion formula door di Kas di Kultura di Corsow tabata den cuadro di un intercambio cultural tocante plantamento.







ORANJESTAD - Recientemente Aruba a bay cu un delegacion chikito pa un intercambio cultural tocante plantamento riba invitacion di mr. dr. Rene Rosalia cu ta director di Kas di Kultura Corsow. E delegacion a consisti di Nelson Tiel di Archivo Nacional, Franklin de Cuba y Mirto Kock (mediadienst-Biblioteca Nacional) cu a documenta tur e acontecimentonan. Tur esaki ta den cuadro di investigacion di custumbernan di Plantamento di cunucu di Aruba, Corsow y Bonaire cu Kas di Kultura Corsow ta conduciendo for di aña 2006. Kas di Kultura Corsow a cumbri tur e gastonan: estadia cuminda y transporte, solamente e pasashi mester paga. Un danki special ta bay tambe pa A.D.A. Mester bisa cu e delegacion a wordo trata excelente.

Mester menciona cu awa a yobe di mas na Corsow cu con secuencia cu hopi cunucu no a logra haya cosecha. Un problema tambe ta cu e parhanan "Alablanca" (nos ta ama nan Barbacoa) ta driestibi cu e tapushinan.

PROGRAMA

E programa tabata como lo siguiente: Diasabra mainta tempran a bay na Rio Magdalena na Cunucu di Wendell Alberto (banda abao). Esaki ta un cunucu di mas of menos 20 bender planta full na maishi chikito (chiqui) (zorgun). E maishi ey ta di Merca, y segun informacion compila, antes tambe nos tabata plante na Aruba, nan tabata yame "Maishi di Gobierno". Wendell a conta cu ta su mesun maquinaria ta plante na mes momento cu e ta aré; y e mashine ta plante. E trabou di mas grandi ta pa corta (nos ta bisa "fleche") e maishi. Tin hopi hende ta yuda Wendell cu esaki. E ta conta nos cu esaki ta un test pa wak con e ta bay. Tin dos dam grandi pa coba pa e siguiente temponan di plantacion, si e haya coperacion cu L.V.V. y mas instancia e ora ey nos ta papia di cuminda pa Corsow. Asina mes e biaha aki tin hopi perdida for di Bonaire.

Pa mas of menos 1'or prome cu e delegacion di Aruba hunto cu e anfitrionnan tur a come bou di un palo masha placentero mes, nan a haya un presentacion con ta bati maishi den pilon for di Gilbert (Prins) Doran. E tin tres aspecto: 1. bati e maishi; 2. bencha e maishi; y 3. dacuna e maishi.Mas den atardi nan a bay na cunucu di Victor Bartholomeus cu ta keda na Rust en Pad (banda abao). Eynan Victor a mustra nan e varios plantacion cu el a cosecha, entre otro maishi (Pichi-pe) pero hopi parhanan a distrui esakinan. Tambe el a mustra nan pinda di tres pipita. Algo peculiar ta cu nan ta planta maishi, patia, melon y comcomber chikito tur hunto. Nan ta tira den un hoyo y nan ta yame simiya bruha, tur ta nace hunto. E pinda tin dos sorto: E mata di pinda cu ta lanta bay ariba ta dura 6 siman, y e mata di pinda cu ta plama riba tera ta dura dos luna prome cu coseche. Nan ta bisa cu e tera pa bo planta pinda mester ta djo-djow (e tera mester ta habri, los).

Diadomingo e delegacion di Aruba a sigui pa Cunucu di Didi Bartolomeus na Bario di Flip. Didi ta ruman di Victor, nan ta famia plantado. Akinan Didi a mustra nan con e ta planta den dam. Pa e prome yobida e ta laga e cunucu yena cu awa y e te ora e baha e ta plante, pa e siguiente yobidanan e ta habri e tubo di PVC cu tin pasa den e dam pa asina e awa ta bay den mas o menos 1 ora. Esey ta pa e plantacion no hoga y putri. Tambe el a conta nos cu e ta zaai maishi pa motibo cu zaaimento e ta haya mas cosecha. Tin hopi informacion, pero no por skirbi tur, ya cu e ta bira mucho largo. Probablemente aki dos siman, sr. Rene tin pensa pa bin Aruba cu sr. Victor Bartolomeus na cunucu di Adres Lares pa wak con ta bati maishi. Ta invita tur cunukero y interesadonan cu kier bini asina ey por haci un intercambio di idea, tur esaki ta pa nos por yudo otro den cualkier forma.

Esnan cu kier mas informacion por yama libremente cu sr. Nelson Tiel na Archivo Nacional tel 583-4880. Un biaha mas e delegacion kier a gradici sr. Rene Rosalia y Lisette di Kas di Kultura Corsow y A.D.A. pa e tremendo trato.



Cas di Cultura cu varios anuncio importante

B/5

Spectacular premier di e Carnival Watershow



B/14

Parehanan a renoba nan promesa matrimonial na De Palm Island



B/3

Marie Stella tambe a celebra carnaval en grande cu nan clientenan



B/12

Balashi Carnaval Town "The Place To Be"

Dilanti Talk of the Town boso mester ta



B/13

Maggy's a entrega premio di campaña Hugo Boss



B/7

E TENDENCIA MAS FUERTE DI MODA PA PRIMAVERA 2009 TA E COLORNAN PURO !

Colornan vibrante y repleto di energia, den nan estado mas puro, ta domina tur pasarela internacional...

Ya caba por nota e imagenan di e desfilenan di moda pa Primavera 2009. Un ola di colornan vibrante, repleto di energia y dynamismo, ta mesmeriza tur pasarela internacional. Diseñadornan rond mundo ta enamora di e tononan mas puro y mas vibrante di cada color. Expertonan di color a traha arduosamente pa cumpli cu e exigencianan di cada diseñador y muestra di nan trabao duro ta e colornan encantador cu por wordo aprecia ariba e pasarelanan mas impresionante di moda na nivel mundial. "E caida di e tela y e estilo di e pieza di moda ta bin awor na di dos lugar. Color a tuma center stage y ta e indiscutible factor mas dominante di moda pa cu e temporada di primavera 2009" ta locual fashionista Andrew Ras ta duna di conoce. Sigur prueba di esaki ta e tantisimo diseñadornan cu a sa di trece dilanti e colornan mas vibrante ariba pasarela.

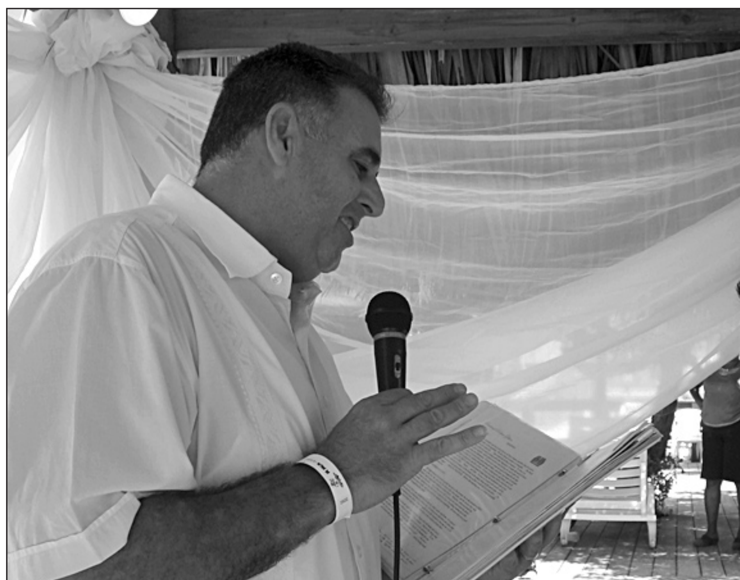


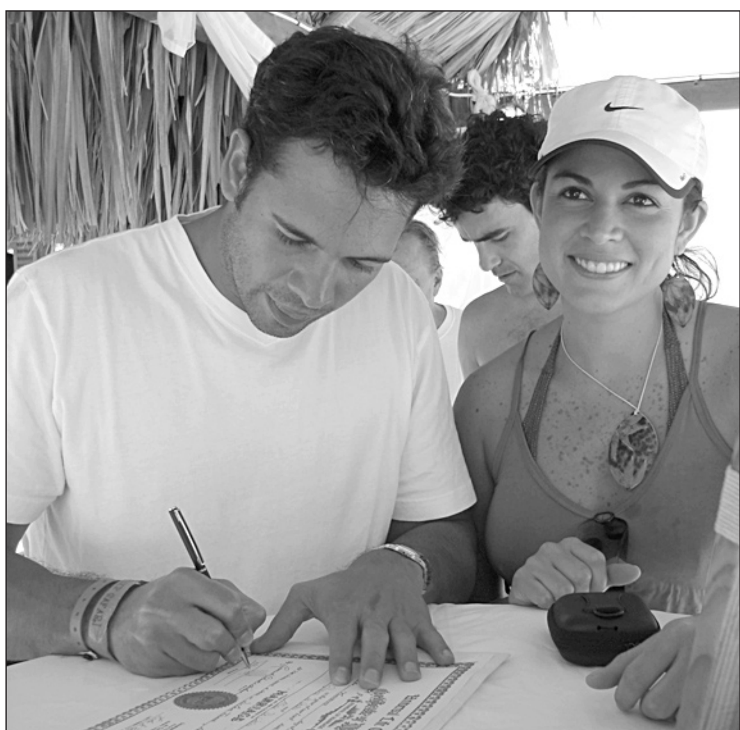




Parehanan a renoba nan promesa matrimonial na De Palm Island







ORANJESTAD - De Palm Island a ofrece un all-Inclusive Valentine's Day special weekend cu e oportunidad pa renova e promesa matrimonial. De Palm Island tabata tin un set-up romantico riba beach pa asina e ceremonia di renovacion di promesa matrimonial tuma lugar den un ambiente inolvidable. Despues di e ceremonia cada pareha a ricibi un certificado di matrimonio pa asina tin un bunita recuerdo.

Ademas di esaki e parehanan por a disfruta di De Palm Island su actividadnan recreational, manera snorkel banda di e famoso "Blue Parrotfish" of di e Blue Parrotfish Water Park. E

Valentine's Day special a inclui e popular buffet y open bar ademas di esaki 'Taste of Belgium' a prepara un bolo tematico pa cu Valentine's Day.

Overall De Palm Island Valentine's Weekend tabata spectacular. Parehanan cu a renova nan promesa matrimonial a disfruta di un dia romantico y inolvidable, alavez a disfruta di tur e actividadnan recreational y un package completo.





Love, a gift of life. KISS, a gift of love

TEC Aruba y Hershey's a entrega premio di Dia di San Valentin



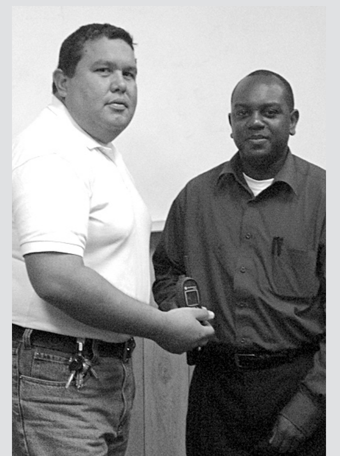


ORANJESTAD - Hershey's hunto cu Tec Aruba a regala su "Valentine's Day Campaign" ganador su premio pa Valentines Day. E idea ta algo hopi innovado cu a cuminsa online y a caba online. Invitacion pa participa a pasa riba email pa participa riba www.tecaruba.com/hershey's/ tur participante mester a traha un message original di maximo dies palabra incluyendo e palabra "Kiss". A ricibi un total 70 participante di cual a saca un ganador via un poll online. E ganador, Carin Croes tambe a ser anuncia via email y e keda masha contento cu su premio. Pa participa na campañanan di Hershey's den futuro por registra na e website www.tecaruba.com/hershey's/. Pabien atrobe di parti di Hershey's hunto cu Tec Aruba.

Zenitel tambe ta duna un man na ekipo di CEMT y Ambulans



ORANJESTAD-Durante e conferencia di prensa duna pa SAC, e compania di comunicacion Zenitel di Sr. Johan Richardson a haci entrega di e sistema di radio y GPRS cu tanto e grupo boluntario CEMT y Departamento di Ambulans lo bay uza pa e temporada di Carnaval. Aki Sr. Rafini y Sr. Patrick Geerman di Sarfa Aruba a ricibi esaki pa asina pone tur cos cla pa e dos ultimo fin di simannan di Carnaval den un solo sistema.



Cas di Cultura cu varios anuncio importante



ORANJESTAD – Directiva di Cas di Cultura a emiti un comunicado di prensa dor di cual kier a trece na conocemento publico varios tipo di informacion. Ta trata na prome lugar di aumento di prijs pa loke ta trata uso di nan facilidad, sigui pa ganador di nan campaña di pintamento na scol y por ultimo di un actividad cu cual kier crea consenshi riba e importancia di e instancia aki, como tambe recauda fondonan necesario pa su maneho.

Aumento di Prijs

Cas di Cultura ta anuncia cu desde 15 di April 2009 e prijsnan di su salanan y servicionan ta subi. Esnan cu tin reservacion caba despues di e fecha aki por evalua si nan por crea un espacio den nan presupuesto pa organiza nan actividad na Cas di Cultura of por yama pa pospone esaki. E ultimo añanan Stichting Schouwburg Aruba, e fundacion cu ta maneha Cas di Cultura, a ripara cu ta birando mas y mas dificil pa genera fondo pa e mantencion di e edificio. Tin varios proyecto basta grandi riba mesa cu no por wordo ehecuta pa falta di fondonan. Por ehempel por menciona e renobacion di e exterior di e edificio, upgrading di e suministro di electricidad, renobacion di e muraya acustico den auditorio y e construccion di un werkplaats nobo cu ta util como opslagplaats tambe. Nos ta spera e comprension di tur cliente pa cu esaki pa nos por keda mantene y mehora e edificio di Cas di Cultura den beneficio di Aruba si comunidad. Pa e lista di prijsnan nobo wak www.casdicultura.com.



Scolnan Ganador di Competencia di Pintura

Na October y November e vijfde klasnan di 22 basisschool a bishita e exposicion Spirito di Tempo na Cas di Cultura pa wak e obranan di arte di artistanan y pintornan local di varios decada pasa te cu awor. Como "huiswerk" tur klas a haya un canvas, pa pinta nan vision di arte den futuro riba dje y nan mester a entrega esaki bek na Cas di Cultura pa nan competi cu otro. Dos scol a sali faborito den un encuesta tocante e obranan. Na prome lugar a sali e dos vijfde klasnan di Kukwisa school cu ta traha hunto riba nan pinturanan. Na di dos lugar a sali e vijfde klas di Graf Von Zinzendorf. Danki entre otro na Office Systems Aruba e klasnan aki a haya kleurpotlood, pen, papel y stiften pa nan por sigui pinta.

Sponsorloop "Nos Teatro mester Sigui Cana"

Diabierna 3 di April Cas di Cultura ta organiza un Walkathon rond di Cas di Cultura y Plaza Betico Croes di 5'or pa 8'or pm cu e titulo „Nos Teatro Mester Sigui Cana". Mas ronchi bo cana rond e dos monumentonan aki, mas fondo bo por trece aden pa bo teatro Nacional (www.casdicultura.com pa mas info). Tur hende por participa cu su sponsornan (comercial, amigonan y famia). Busca bo formulario na Cas di Cultura of yama nos (582-1010) pa nos mail of fax bo uno. Di e manera aki nos kier recauda fondo pa e mantencionnan ya caba menciona pa e edificio di Cas di Cultura. Inscripcion ta di antemano pa esnan cu kier cana como sponsor. Dia 3 di April mes tur hende mester confirma nan presencia entre 5'or y 6'or. Ganador los ta paga afls. 5,- pa cana y join e ambiente special cu ta bay tin. E caminata mes ta di 6'or pa 8'or. Esun cu trece aden mas sponsor ta haya un dinner for two y dos carchi pa e show di su preferencia.

Campaña di chuculati Dove® tabata un exito





ORANJESTAD - Pabien na e 5 personanan cu a gana un di 5 premionan cu ta un Full Body Bliss na Okeanos Spa den Renaissance Hotel, e ganadornan ta Abigail Peterson, Jegiël van Doorn, Maluska Schimdt, Xuena Zhao y Josselin Bautista cu a participa y a gana. Martijn Trading Company hunto cu Mars kier a felicita e 5 ganadornan y alavez gradici tur esnan cu a participa.



Mashinnan ta sigui los….

Hungadornan ta "smile" so den Crystal Casino

ORANJESTAD – E slot mashinnan den Crystal Casino ta mas los cu nunca den e dianan aki di Carnaval. Asina e machine conoci como "Triple Cash" a para na e combinacion di un Triple Cash y 2 insigna di number 7 den color blanco. Mesora e hungador, Glenn Head di New York, USA a cuminsa grita di alegria. E turista tabata den compania di algun amigo di dje y bou aplauso nan a bin realiza cu nan amigo a caba di gana $4500 hungando na e machine pa solamente 20 minuut. Riba e fotonan adhunto por aprecia e feliz ganador den compania di su amigonan. El a sigura cu e lo regresa Aruba pa vakantie y den su trip e lo bishita Crystal Casino atrobe….sin falta!



Maggy's a entrega premio di campaña Hugo Boss





ORANJESTAD – Algun dia atras, personal, gerencia, prensa y invitadonan a reunia na Maggy's Duty Free Perfumes & Cosmetics den Caya Principal di Oranjestad pa asina presencia e entrega oficial di e premio na e ganadornan di nan campaña promocional patrocina pa e fragrancianan di Hugo Boss.
E promocion a core for di October 2008 pa December 2008 caminda e participantenan por a participa pa gana un Scooter cu e compra di cualkier perfume Hugo Boss di 100 ml. E ganador a bira Juan B. Narvaez, kende e ticket cu su nomber a wordo saca dor di un man inocente den persona di Maggy su propio bisanieta di tres aña.
Fuera di esey, e representante di benta Yasmin Salazar tambe a gana un scooter como premio di ta esun cu mihor resultado den henter e region Caribense pa loke ta trata benta durante e campaña aki, di fragrancianan Hugo Boss.



Poesia

One In A Lifetime Love

To: Serio Romney

It almost seems like a miracle to fin the love of one's life, and because I did, I feel like the luckiest person in the world
It amazes me that I found the one person who is just right for me,
The One I could live happily ever after with.

We are different enough to make life interesting, but compatible enough to make life easier.
We know each other's strengths and each other's faults.
We dream our dreams together.
We understand each other.
We share every joy,
Every heart ache, and every worry.

In you, I found my once in a lifetime love.

Happy Valentine's Day.

A. Romney



Celebracion di Carnaval na Arco Iris Kleuterschool



ORANJESTAD – Recientemente klas 7 di jufr. Nyree na Arco Iris Kleuterschool a celebra carnaval na scol. E muchanan por a bin scol cu nan disfraz. Tambe nos a saca nos prins y pancho di klas.

Prins di klas 7 ta: Brandon Wernet y su Pancho ta: Jaydrick Oduber. E Reina y Prinses di klas tambe a keda eligi: Reina di klas 7 ta: Susan Maduro y Prinses di klas 7 ta: Selene v/d Linde.

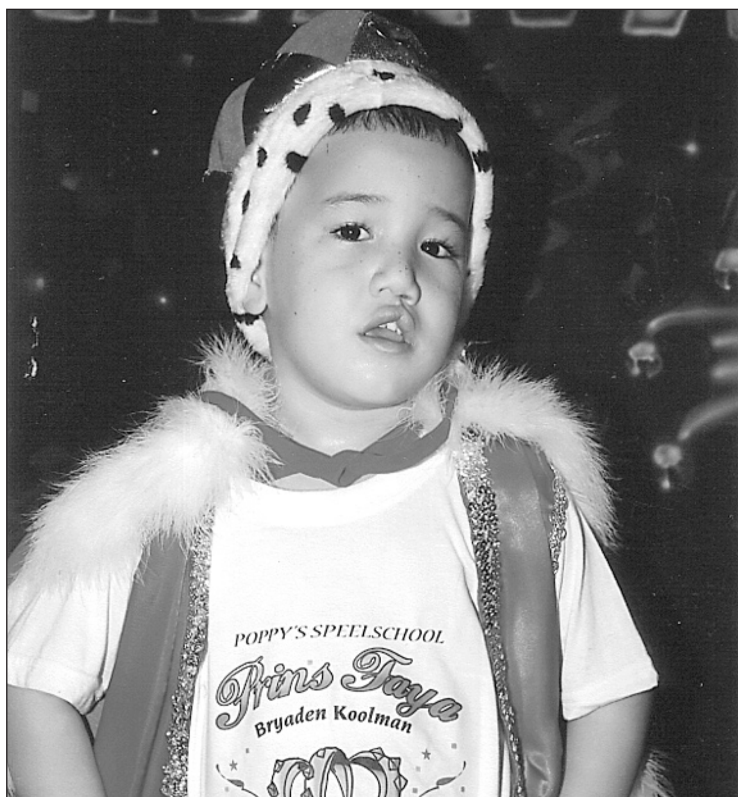


Fiesta di Carnaval na Poppy's Speelschool

ORANJESTAD – Poppy's Speelschool a celebra Carnaval 2009 na nan manera special. A elegi e Joyita 2009 den persona di Soleil Croes mientras cu tambe a saca Prins 'Faya' cu ta Bryaden Koolman y Pancho 'Bo Haya', esta Ronald Fun. Riba e combinacion di potret por mira e chikitinnan bunita aki ademas, di e ambiente cu a reina e dia aki na Poppy's Speelschool.









Youth Extreme a logra di pone Minister President tambe 'bay plat'

ORANJESTAD – Relaciona cu e celebracion di Carnaval, Minister President sr. Nelson Oduber tabata presente tambe, tanto na e Lighting Parade di diasabra y e Carnaval di Mucha diadomingo ultimo. Sr. Oduber a topa cu varios carnavalista durante e paradanan y tambe cantantenan popular cu a saca potret hunto cu e promer mandatario.

Un momento peculiar y chistoso tabata na momento cu e banda 'Youth Extreme' a stop un rato cu tocamento y a pidi hunto cu e muchanan presente pa Minister President 'bay plat', si no nan lo no toca mas. Manera ta bon conoci caba Minister President ta bay pa cualkier reto y a dicidi den forma atletico di 'bay plat' y cual a causa un alegria specialmente serca e muchanan presente. Pues pa promer biaha den historia di Aruba 'Youth Extreme' a logra di pone e promer mandatario 'bay plat'.











SETAR ta orguyoso y ta premia e Ganadornan di Carnaval 55









ORANJESTAD - Tur e ganadornan di Carnaval 55 a ricibi un premio di SETAR. Esaki ta debi cu SETAR como sponsor principal di Aruba su Carnaval ta orguyoso tambe di nos talentonan local cu ta desplega un show y presentacion impresionante cada vez pa engrandece e fiesta anual aki. Riba e fotonan aki por mira algun di e ganadornan cu recientemente a bishita oficina di SETAR caminda a yama nan bon bini y na unda nan a ricibi nan premio di SETAR, nan compania. Esakinan ta nos Calypso & Roadmarch King 2009 Claudius Philips, Reina Grandi di Carnaval 55 srta. Alina Mansur, Reina Hubenil di Carnaval 55, srta. Ziazian Goeloe, Sra. Carnaval 55, sra. Flor Maria Croes Bislik y nos ganadora di tumba hubenil Chantal Quant.



Muchanan a goza di tremendo parada di Oranjestad!!!























Marie Stella tambe a celebra carnaval en grande cu nan clientenan











SAVANETA – Recientemente esnan na Marie Stella hunto cu e enfermeronan cu ta cuida nan a celebra carnaval den gran forma.

Cu eleccion di reina, e celebracion di carnaval 55 tabata completo. Hopi ambiente a reina durante di henter mainta na unda cu tur presente por a balia, goza y disfruta di e dushi ambiente di carnaval cu a yena e sala na Marie Stella.







Balashi Carnaval Town "The Place To Be"

Dilanti Talk of the Town boso mester ta





ORANJESTAD - Den e fin di siman cu a pasa Brouwerij Nacional Balashi hunto cu Real Fm, Magic Fm y Talk of the Town a sa di pone e publico presente tembla den e Balashi Carnaval Town. Ambiente a inicia diabierna ora cu tabata tin un tremendo happening dilanti Talk of the Town te den ora nan di Mainta cu varios actonan musical pa entretene tur esnan presente. Diasabra prome cu lighting parade no tabata tin lugar di pone hende ora cu Brouwerij Nacional Balashi atravez di e emisoranan presente a para parti items nan promocional hopi solicita pa e temporada aki di carnaval.

Hendenan a bira loco loco di emocion y a forma parti di e Balashi Carnaval Town, Brouwerij Nacional Balashi kier a gradici un y tur cu a contribui na esaki pa asina percura cu e anochi aki tabata un exito total. Diadomingo cu tabata tin parada di mucha Balashi no a keda afor. Ambos Real Fm cu Magic Fm a sa di pone un tremendo ambiente pa mucha y hende grandinan presente. Keda pendiente pa loke ta Balashi Carnaval Town, y corda cu e weekend binidero lo ta bay tin varios actividadnan na e kavel culminando asina na e tremendo dia unda cu Aruba den su totalidad lo celebra su Carnaval 55. Brouwerij Nacional Balashi kier a invita uno y tur na e Balashi Carnaval Town pa asina bin celebra cu nos prome y despues di parada. Recordando tur hende cu e campaña ta yegando su fin, nos kier a invita tur hende na e otorgacion di premio na e Balashi Carnaval Town. Unda cu dos ganador di 5000 florin y dos ganador di 500 florin lo wordo anuncia. Esaki lo tuma lugar diaranzon dia 18 di februari y actividad lo cuminsa 8 or di anochi. Unda cu Basic One lo ta butando drama.

BON DIA Aruba



Spectacular premier di e Carnival Watershow

NOORD: Recientemente den un ambiente masha ameno mey mey di varios invitado special, e famia di Paseo Herencia a introduci nan Carnival watershow nobo. Kico ta hasi e watershow aki algo unico ta, cu e biaha aki a dicidi di uza musica di nos talentonan local cu a destaca den e añanan anterior den e temporada di Carnaval. Cancionnan cu a wordo uza ta entre otro: Hardself, Music, Barricade, Tighter, Road on fire, Gege, King of the Road, Moving the Hips, Hisa man na laira, Behind the band, Wind and slide, Back and front, China Wok, Dede, Do the Wiper, Aruba ta Hot, Wave It, Jumbie, Mexi Can Swing. Esakinan ta e varios cancionnan cu a wordo escohi y compila den otro door di e Maestro Hildward Croes pa asina brinda homenahe na nos Artistanan local cu a sa di cosecha hopi exito durante añanan di Carnaval cu nan musica. Un danki ta bay na tur nos artistanan local, specialmente esnan cu a wordo specialmente escohi pa forma parti di e Watershow pa e temporada di Carnaval. Aruba ta keda specialmente invita pa bin presencia e watershow durante e temporada di Carnaval. E show ta programa tur dia pa 8:30pm di anochi.














Ambiente, ambiente y mas ambiente den Parada di Mucha na Playa

















BON DIA Aruba









Mas di e luhoso y ambientoso Lighting Parade!!!



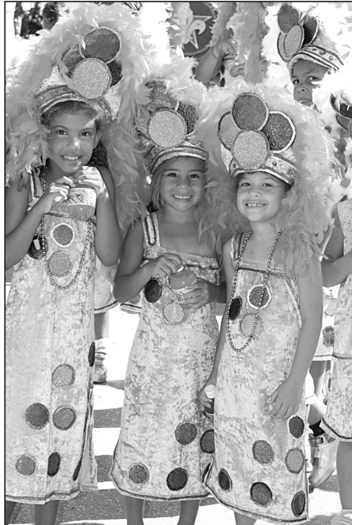


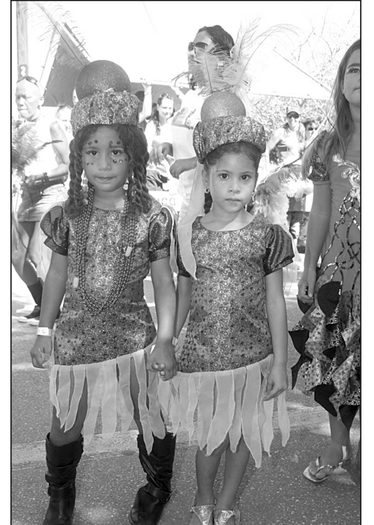






Parada di mucha a luci un biaha mas na Noord

















SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Lindsay Lohan a baha masha hopi mes di peso



Lindsay Lohan ta cana spanta tur hende cu su bahamento dramatico di peso, aunke nunca e tabata gordo of yen, pero e tabatin su curpa. Lindsay a keda un bon tempo cu no ta wordo mira na ningun caminda y loke e paparazonan tabata puntra nan mes ta, na unda el a hinca su curpa. Mayoria di biaha e tabata na su cas sin sali bay diverti manera cu semper e tabata haci esaki. Riba diferente potret Lindsay ta aparece den e siman di modanan na New York, unda cu e ta ilustra un Lindsay demasiado flaco, bisti c'un shimis cortico strapless color coral.

Kendra Wilkinson lo tin su propio reality



Kendra Wilkinson di apenas 23 aña a haci bon uso di su particpacion den e concurso pa drenta e mansion di Playboy y unabes cu e tabata aden, el a percura pa haya tur e atencion cu e tabatin mester den e programa "The girls next door" cu ta wordo pasa via di e Canal E! television. Kendra a haya un oferta di e conocido cadena di televisión esta "E! Entertainment" unda cu el a duna su mes di conoce y ta den e 'reality' show nan a conoce Kendra Wilkinson. Aworaki cu el a bandona e mansion Kendra ta cla pa realisa su propio reality show, cu mas picante y sin ningun tipo di presion plus protocol.

Juanes a pone un toke Latino den NBA



Juanes hunto cu John Legend tabata esnan encarga di por canta durante e ceremonia di 'half time' di e edicion '58 di NBA All-Star Game' cu a tuma luga n'e ciudad di Phoenix, Arizona. Un anochi cu sigur Juanes a pone su toke latino n'e anochi pa cual tur hende a keda masha contento cu su presentacion unda cu normalmente artistanan Americano y Afro Americano semper ta domina e parti aki. Sin duda cu Juanes a laga un bon impresion atras y ta duna muestra di con e ta ganador di multiple premionan.

Vicente Fernández a kita Shakira su record di mas concierto na DF



E cantante Mexicano di musica ranchera Vicente Fernández a logra kibra e record di tin mas concierto publico cu a tuma luga den e zócalo di e ciudad di Mexico, di cual e reina tabata e Colombiano Shakira ora cu e la reuni mas di 217 Mil persona den e luga ey, asina e fuente di e compania OCESA, organisador di e evento a duna di conoce por medio di un informe. Un biaha mas edad no ta conta den e mundo di espectaculo, pasobra un Vicente mes por a kibra e record di un artista hot cu porcierto aki un par di luna e ta lansa su album nobo cu porcierto el a canta un tema nobo den e anochi di festeho di Presidente Obama di Merca.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



E cantante Rihanna mester a wordo hospitalisa



Rihanna mester a wordo hospitalisa p'e golpinan cu el a haya di su ex gay, esta e cantante Chris Brown..

Segun testigonan, e pareha a pasa den e fiesta gala cu tabatin p'e anochi prome cu Grammy cu a tuma luga siman zundrando y dirigiendo nan mes cu palabranan inapropia publicamente, loke posiblemente a motiva e fuerte discusion cu algun persona por a observa parti paden di e auto di Chris Brown un par di ora prome cu e ceremonia oficial di Grammy, unda cu tur dos porcierto tabata programa pa actua y alaves tabata nomina.

E agentenan Policial di Los Angeles a haya e artista n'e luga unda e caso a pasa. A constata cu e cara, brasa y man di Rihanna tabata golpea plus marcanan di mordi y su nanishi sangrando.

E cantante di 20 aña a sali di hospital Cedars-Sinai dialuna anochi, pero a bandona e instalacionnan medico via di e porta di patras, pa evita e nubia di fotografo cu tabata sper'e n'e entrada principal. Pero tur cos ta mustra cu e caso lo ta na corte pa dia 5 maart venidero.

"El Caballero de la Salsa" ta pone su historia tropical riba DVD



Esaki t'e coleccion musical riba DVD cu ta inclui e video di algun di e emblematico exitonan di e popular "Caballero de la Salsa", Gilberto 'Gilbertito' Santa Rosa. E musicalnan di duracion cortico cu ta den e proyecto aki di Sony-BMG ta e popular tema "Conciencia", "Sin voluntad", "Déjate querer", "Si te dijeron", "Por más que intento", "Sombra loca", "Enséñame a vivir", "Locura de amor", "No te vayas" y "Conteo regresivo". Henter su storia musical ta den un solo DVD cu porcierto ya caba a sali na Puert Rico.

Un excelente idea ya cu pa bo mira e KLIPnan aki no ta facil y t'e esakinan ta loke ta pone un tema pega esta su video KLIP cu e apoyo di locutor y radio stacionnan cu ta dun'e airplay.

Juan Luis Guerra ta impone un record como profeta na su mesun pais

Manera un profeta den su mesun pais, e cantautor dominicano Juan Luis Guerra a marca un record nobo ora cu el a converti su mes den e unico artista cu ta hiba pa di 4 biaha mas di 50 Mil persona den e Stadion Olimpico. For di e prome cancion, e popular artista hunto cu su inseparabel grupo 4:40 tabatin e multitud na nan pianan diasabra siman pasa ora cu a inicia e di dos fase di "La Travesía tour" cu lo core di maart pa varios pais Sur Americano. Mey-mey di e alegria y gritonan di e fanaticonan cu tabata sperando riba e show impacientemente, a haci di tur forma e ola humano.

Juan Luis Guerra a inicia su show cu e proyeccion di un video unda cu bo ta wake bahando di un avion, prome cu el a yega riba e escenario cu su tipico sombre preto, jacket preto y camisa blanco.

Despues di esey el a habri cu e tema 'homónima' di e gira, e icono di bachata y merengue a mescla temanan nobo di su mas reciente disco, e multipremia "La llave de mi corazón", cu e temanan masha conoci di su dos (2) decadanan di carera artistico.

Durante dos (2) oras di concierto, Juan Luis Guerra a canta 27 éxito, entre nan "Burbujas de amor", "Cuando te beso", "Las avispas", "La llave de mi corazón", "El costo de la vida", "Ojalá que llueva café" y "El Niágara en bicicleta".

Riba escenario el a bisa lo siguiente: "Buenas noches República Dominicana, gracias por el cariño y el amor, es un gran placer de verdad, no tengo palabras para agradecer este gran respaldo". Esaki el a bis'e visiblemente emociona.



N'e momento mas halto di e anochi el a lesa tres frase di amor cu a wordo escogi por medio di un concurso cu a tuma luga via di internet ya cu tabata dia di "San Valentino".

"Esaki ta bay pa Francisco Rosario di parti di Glenny Parra: 'En este día tan especial quiero darte el mejor regalo de todos, vas a ser papá'", asina aki Juan Luis Guerra a lesa e parti aki hayando e reaccion positivo di e publico.

E grupo Dominicano "Calor Urbano" a habri e evento artistico y ademas a compaña su padrino haciendo duo cu e tema "Tú".

"Como yo" tabata e tema cu a marca e anochi pa clausura su concierto cu a wordo compaña pa 'vuurwerk'.

E artista cu a wordo galardona dia 18 februari como "Personalidad Cultural" door di e ministerio Dominicano di Cultura, lo sigui su "La travesía tour" entre otro door di Argentina, Chile, Uruguay y Paraguay.

Parlamentario mr. ing. Zulay van Poppel-Marquez

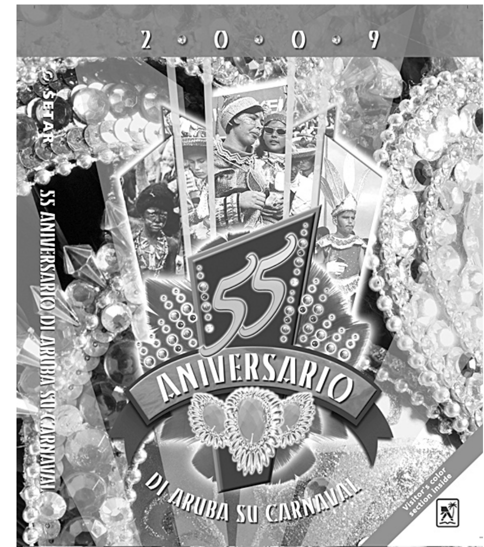
Feliz Valentine's Day pa alumnonan di school Dun' un man y henter nos comunidad

ORANJESTAD - Riba 13 di februari 2009 Zulay a hasi un bishita na alumnonan di school Dun'un man pa desea nan un feliz "Valentine"s Day" pa un y tur, alumnonan y docentenan. Nos amigonan special di di school Dun'un Man, Centro Bibito Pin, Man na Obra, habitantenan di Cas Shabururi y diferente otro fundacion tabata den un gran celebracion di carnaval, e cumpleaños di Sr. Arthuro Werleman, y alavez "Valentine's day".

Zulay a ta desea Sr. A. Werleman hopi aña mas di bida y por a mira cu nos amigonan special tabata den un gran celebracion, hopi alegre y cu hopi ambiente. Zulay ta felicita e cabesante di school Dun'un Man y tur e maestronan cu nan trabao cu nan ta eherce pa cu nos muchanan special y ta desea nos comunidad un feliz Valentine's Day.



Post Aruba ta repartiendo Bukinan di Telefon 2009



ORANJESTAD - Durante e proximo dianan Post Aruba lo ta repartiendo e bukinan di telefon 2009. Ya tin algun clientenan a ricibi nan copia durante fin di siman caba y ta e intencion pa tur abonado di SETAR ricibi e buki di telefon 2009 e simannan cu ta bin. Despues cu reparti pa tur cliente e buki di telefoon 2009, lo haci entrega di buki di telefon extra na esnan cu tin mas liñanan di telefon na nan cas of negoshi. Post Aruba lo encarga pa entrega e extra bukinan despues cu tur cas ricibi nan prome ehemplar.
E buki di telefon ta uno hopi bunita e aña aki na unda cu Setar a trece un bunita portada dunando elogio na nos Carnaval 55. E buki di telefon ta wordo publica pa Caribbean Publishing Company.

Remetido

Abuso total. Hubentud cu ta agresivo: siña domina bo mes!

Na promer lugar gradiciendo Bon Dia Aruba pa e espacio concerni.
E ta tocante un incidente cu a pasa cu mi yiu muher un par di siman pasa, kende ta atendiendo un Mavo school na San Nicolas. Pa un of otro motibo un grupo di joven di De Vuist cu ta bay school na EPB San Nic a bini pa regla cuenta cu mi yiu, y eynan amiganan di scol a defende pa cos no sali for di man.

Ami como Mama a papia cu mi yiu muher pa sa kico ta e problema, y e mes no por saca afor kico precies ta e problema, y e motibo cu e jovennan concerni aki tin tanto odio asina riba dje. Mi a avisa na promer lugar e cabesante di su scol pa e ta na altura, apesar cu e hobennan aki no ta bay mesun scol cu mi yiu.
Mi a papia y pidi mi yiu muher pa no hasi caso di nan y ignora nan y laga nan pa Dios. Pero aparentemente esey no a yuda, pasobra Diabierna ultimo nan a topa mi yiu muher y un amigo cerca di un bushalte y eynan nan a haya chens di ataca mi yiu cobardemente. Su amigo a purba na yuda defende mi yiu, pero nan tabata un grupo agresivo y asina ey nan a logra pa ranca su cabey, manda rudia den su frenta y mande cu mokete den su cabes.
Gracias na Dios cu un señora kende a pasa cu auto a wak e maltrato formal hasi contra mi yiu y a pone den su auto y hibe te cas. Señora un danki di curazon. Si nota pa e señora ey ken sa cuanto maltrato mas mi yiu mester a soporta na man di e hobennan agresivo aki.
Hobennan, un pregunta mi tin pa boso. Boso a sinti boso mes masha cos y orguyoso locual boso a hasi cu mi jiu? Boso no por ta normal. Mi ta sigur boso mester di yudanza profesional hopi urgente of un bon internaat tambe lo por yuda pa boso por logra bira hende nan responsabel den futuro. Si boso tin problema mes segun boso cu mi yiu boso por a acerca su cabesante di scol y mi lo por a wordu avisa como su mama.
Animalnan salvahe ta bringa cu otro paso nan no sa mihor, pero nos como ser humano si sa mihor. Bringamento ta mahos pa homber mes, corda pa mucha muher anto riba caya, esta baho y mahos .Tanten cu mi yiu no a pone un dede riba boso, boso no tin e derecho di a pone man riba dje, hala kita for di mi yiu. Mi yiu muher no ta agresivo y ami como su mama a siñe norma y balor. E ta hopi stima pa su famia y e ta wordu super bon trata pa tur cu conoce .Y ami como su mama a siñe pa e respeta su mes y respeta otro.
Si boso no sa con pa deal cu boso agresividad, bay un gevechtsport, of inscribi boso mes pa last man standing of manda mokete dal den muraya tambe por yuda kita e rabia ey cu boso tin cu boso no por domina. Mi a hiba mi yiu Centro Medico pa un cheque medico y ma ricibi un carta y asina ey ma bay entrega keho na warda San Nicolas, paso mi no ta apoya mi yiu muher den paga malo cu malo bek, pero laga polis nan hasi nan trabou.
Yegando na warda San Nicolas nos a topa e hobennan eynan tambe cu nan famia. Y eynan mi mes por a ripara con brutaal y agresivo nan ta, vooral esun cu a golpea mi yiu mas cu tur, y con e grandinan mes ta apoya nan. Hallo...Con boso kier pa e hubentud lanta den un ambiente sano y cu respet pa otro si boso mes no por ni comunica na un manera drechi y ta altera cu voz halto so. Anto pa zogenaamd un "problema sin base", cu ora mi a puntra ta kico ta e problema, nan mes no sa exactamente y cu ta esun di cu e saya di enz. dus puro redashi barata.
Hobennan, boso siña biba na paz cu otro, wak cuanto famia caba ta sufriendo pa simpel problemanan cu a cuminza y a caba na drama! Percura pa boso caba boso estudio, hasi oracion y busca Dios. Mayornan ora nos yiunan ta fout nos tin cu coregi nan y guia nan y duna un mihor ehempel. Siña nan cu ora nan tin problemanan no ta solucione cu agresividad. Scucha e mensahe nan bon locual cu e banda Youth Extreme ta canta y siña for di nan, vooral esun di No Fighting. Pueblo di Aruba en general, laga nos hasi hopi oracion vooral pa nos hubentud y pa nos por duna nan un bon ehempel.
Un mama preocupa y cu ta defende su yiu!

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Benny Nisbet(PPA):

"PPA ta e partido politico cu vision, historia pero tambe presente ta demonstra esaki!"

"Dunando varios ehempel, Lider di PPA a mustra con PPA realmente ta e partido cu vision den e arena politico Arubano!"

ORANJESTAD - Durante conferencia di prensa di partido PPA, Lider di PPA sr. Benny Nisbet a referi na e intercambio entre MEP y AVP den cual ambos tabata referi na un serie di caso di posibel corupcion di cada uno.

El a mustra tambe con MEP tabata purba pone e stempel riba su mes como e partido di vision di Aruba. Aki lider di PPA, sr. a duna algun ehempel pa demonstra cu e partido politico cu vision ta partido PPA!.

1. FIRMAMENTO DI UN T.I.E.A. CU MERCA !.

12/13 aña largo tanto MEP y AVP tabata contra esaki. PPA 13 aña largo a keda acentua cu un tratado asina lo por tin beneficio pa Aruba. Ora PPA a regresa den Parlamento na 2001 PPA a presenta un mocion den cuadra di su filosofia 'un cambio real" cual a pidi sosten di Parlamento pa pidi gobierno firma e tratado aki cu MERCA pa caba.

Parlamento a aproba e mocion aki 'unanimamente'. Despues di cual gobierno di Aruba (MEP) a firma e acuerdo cu Merca. Por a tende cu esaki ta logro di MEP……..pero esaki ta vision di PPA. Ainda gobierno no a haci bon uso di e beneficionan di un T.I.E.A. cu Merca por trece pa Aruba.

2. ROTONDE VIADUCTO NA POS CHIKITO/ SABANA BASORA:

Aña pasa e rotonde/viaducto a worde habri na Pos Chikito/ Sabana Basora. Pueblo por a tende cu esaki ta danki na gobierno di MEP. Realidad sinembargo ta cu e proyecto aki tabata vision di partido PPA. Na 2004 PPA a presenta un mocion pidiendo pa e proyecto aki.

Fraccion di MEP a vota contra e mensahe di Lider di fraccion di MEP cu e mocion encerando e proyecto aki tabata" coi kens!". PPA a keda insisti den curso di tempo. Y nos ta sigur cu for di otro skina tambe a bini yudanza. Pero cu tempo e vision di PPA a bira realidad. Lamentablemente no tin grandeza den e panorama politico Arubano cerca cierto partido pa reconoce esun cu realmente a presenta e vision pa e proyecto!. Den caso di e rotonde/viaducto na Pos Chikito/Sabana Basora esaki ta partido PPA.

3. Vision: Cas di Anciano pa San Nicolas basa riba "e derecho di privacidad" di e ciudadano!. Dia 20 di april 2004 den nomber di fraccion di PPA a presenta un mocion pidiendo Parlamento pa sostene PPA pa pidi gobierno traha un proyecto di un Cas di Anciano pa San Nicolas pero uno basa riba e principio di "the right of privacy" di cada ciudadano. Esaki a keda aproba 20-0 (ausente sra. Carmelita Haynes). E proyecto aki a keda cla pa december 2004 y riba su prome pagina ta referi na e mocion di Parlamento cual PPA a presenta. Siman pasa por fin gobierno a keda cla cu FDA cu financiamento pa e vision/ proyecto aki! No cabe duda cu otro instancia y gobierno tin un contribuiccion den e procedura aki, pero e vision pa e proyecto aki basa riba "the right of privacy" ta di partido PPA !.

4. VISION:"I HAVE A DREAM !"

Cu esaki PPA kier recorda riba nos vision pa desaroyo di 'Grapefield" y Colony cu algun Hotel y un vision pa desaroyo di Centro di San Nicolas tambe. PPA y sr. Benny Nisbet a worde ridiculisa y hari! Sinembargo for di oposicion PPA a keda persisti cu esaki ta e futuro desaroyo pa San Nicolas. Na 2004 gobierno a dicidi di duna un compania, esta Sasaki e tarea di traha un plan pa desaroyo aki.
E plan a keda cla y cierto esfuerzo a worde haci pa logra inversionista. Ainda esaki no a logra sinembargo esaki ta otro 'vision' di partido PPA.

5. PROYECTO WINDENERGIE NA VADER PIET !

Despues cu casi 15 aña largo partido AVP a priminti pueblo desaroyo di 'windenergie' pero no a haci nada. PPA den decada 2000 a proyecto no solamente desaroyo di wind y zone-ergie pero hasta PPA a indica na cual sitio e prome proyecto lo mester worde ehecuta, cual tabata VADER PIET y esaki ta visibel den e 'masterplan economico" di PPA.

Awe 8 aña despues WEB ta bay ehecuta un proyecto asina y na VADER PIET tambe, manera cu PPA su vision ta ensera. Pesey mes no mester ta un sorpresa cu e mudamento di Containerhaven di Oranjestad pa Barcadera ta 'vision' di partido PPA.
Den decada 60 gracias na sr. Juan E. Irausquin, q.e.p.d. a haf di Barcadera a worde coba. Y el a worde usa pa alrededor di 15 aña. PPA su ministro B. Nisbet a firma un acuerdo cu ECT pa e prome estudio encuanto di un posibel mudamento tuma lugar. Despues di esaki tabata tin varios estudio otro. Pero e meta final, esta e vision a keda pa crea un Containerhaven/ free zone na Barcadera y un haf dedica na Cruise Tourism na Oranjestad cu bayside development. Awe tur loucal ta tuma lugar ta ehecuta e vision di partido PPA.

PPA den pasado a presenta e vision pa desaroyo di turismo riba nos Isla. Den un periodo cu oposicion di e tempo ey (AVP) tabata totalmente contra pasobra 'cabrito lo bay drumi den e hotelnan". PPA sr Juan E. Irausquin a declara turismo lo haci Aruba un Miami chikito……awe pueblo por huzga kende tabatin razon. Fundacion di Air Aruba tabata un otro ehempel recien di e vision di PPA.

Lamentablemente e hecho cu e compania aki a worde funda pa PPA tabata un estorbo den wowo di tanto AVP como MEP. Awe e pueblo Arubano como e destinacion turistico Arubano ta paga un prijs caro a consecuencia di e decision di AVP pa sera Air Aruba cu sosten di MEP. Pueblo por huzga ta cual partido politico na Aruba tin vision politico.

Aries
Aries 21 Mrt-19 April

Bo emailnan cu un persona nobo cada biaha ta mucho mas special. Sigui asina.

Tauro
Tauro 20 April-20Mei

Awe ta rond di hende nobo y culturanan nobo lo haci bo sinti energia nobo pa bo por sigui.

Gemini
Geminis 21 Mei-21Juni

Un di bo partnernan tin mester di bo confianza. Dun'e e beneficio di duna awe!

Cancer
Cancer 22 Juni-22 Juli

Mester tin un cantidad di duna y tuma den bo dia awe, esey ta e unico manera pa cos bay bon.

Leo
Leo 23 Juli-22 Aug.

Un conexion actual no ta sinti manera solamente romance. E ta yuda bo crece tambe awe.

Virgo
Virgo 23 Aug. - 22 Sept.

Bo simplemente no por haci mas di loke cu bo por awe, no forza bo mes purba di relaha.

Libra
Libra 23 Sept. - 23 Oct.

Awe lo bo traha cu un hende cu ta un bon balansa pa bo y e lo sostene bo forzanan.

Scorpio
Scorpio 24 Oct. - 21 Nov.

Pone atencion pa bo no laga e momento hiba bo, mantene bo bista riba bo

Sagitario
Sagitario 22 Nov. - 21 Dec.

Tur loke cu e ta costa pa bo conoce hende nobo ta un poco confianza! Kere den bo mes.

Capricornio
Capricornio 22 Dec. - 19 Jan.

Bataya e gana di bay mas lihe den bo bida, purba di biba den e momento y relaha bo mes.

Acuario
Aquario 20 Jan. - 21 Feb.

Bo plannan no mester keda un secreto pa asina bo por logra. Papia di nan y lo bo logra!

Piscis
Pisces 21 Feb. - 20 Mrt.

Papia cu un figura di autoridad awe, lo bo ripara asina cu nan tambe ta hende y lo bo comprонde nan.

WASHINGTON CARVER

Advised farmers	Master's degree	Traveling exhibits
Agriculture	National monument	Tuskegee Institute
Carver Foundation	Peanuts	Wrote pamphlets
Civil rights	Soil conservation	
Crop production	Springarn Medal	

U	L	T	U	T	S	B	R	I	V	I	B	O	N	K
C	M	W	R	H	G	I	L	E	C	S	N	C	B	H
I	R	E	I	E	E	N	U	I	L	H	E	L	P	L
G	C	N	S	E	G	K	O	A	T	R	I	M	T	E
A	T	M	T	I	X	E	S	U	V	N	O	A	B	S
U	T	I	C	N	L	T	V	A	T	S	T	P	L	N
E	A	E	E	A	G	E	R	H	W	R	O	E	S	A
K	X	R	G	E	R	B	X	I	A	N	U	T	D	T
E	Y	K	D	S	V	E	R	C	B	E	P	A	N	I
M	R	S	R	E	P	M	O	F	I	S	N	L	O	P
R	F	M	Z	I	T	S	A	U	T	O	C	B	M	Q
A	S	D	U	R	N	L	N	D	I	V	A	G	O	W
I	D	E	P	G	A	C	T	L	A	T	Y	P	X	N
V	A	S	R	A	D	U	D	I	O	N	C	T	G	U
C	R	N	M	E	M	O	R	P	P	O	R	N	E	M

SUDOKU
PUZZLES

3				7				6
	6		3		8		1	
		5		9		3		
6	4		7		1		9	2
7	1		5		9		3	4
		2		6		1		
	7		8		5		2	
1				3				5

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

SOLUSHON

3	9	1	4	7	2	8	5	6
4	6	7	3	5	8	2	1	9
8	2	5	1	9	6	3	4	7
6	4	3	7	8	1	5	9	2
2	5	9	6	4	3	7	8	1
7	1	8	5	2	9	6	3	4
5	3	2	9	6	4	1	7	8
9	7	6	8	1	5	4	2	3
1	8	4	2	3	7	9	6	5

4 5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda
ORANJESTAD
SAN NICOLAAS
Dr. Britt-Croes

Botica na warda
Oranjestad: Botica Oduber
San Nicolaas:

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers
BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship

18 Ocean Village TWO
18 Enchantment of the Seas
19 Celebrity Summit
20 Zuiderdam

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation
Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976



Luz, Luho
y ambiente ta sinonimo di Lighting Parade!!!
















Luz, luho y splendor a yena ruta diasabra!!!





DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Colegio Arubano Oranjestad campeon di futbol di sala escolar

C/3

DEPORTE

Schaakvereniging Aruba

Campeonato di Club U-21 2009

C/4

LATINO

Presidente Uribe promete dura respuesta a asesinatos de FARC

C/11

INTERNACIONAL

Presidente Barack Obama a firma ley di estimulo economico

C/13

Zumba Carnaval Festival 2009 tabata existoso

Un total di 200 participante a baila Zumba sin stop!

















Sigui mira C/2





SANTA CRUZ- Recientemente e conocido instructornan di Zumba esta Rose-Ann Ruiz, Niurca de Cuba y Sharon Puy a tene un evento Carnavalesco di Zumba na Centro Deportivo Libertador Betico Croes.

Pa tres ora largo diferente instructor di Zumba y baile a entretene tur participante cu bailenan dinamico y super carnavalesco. Instructornan cu a duna les e anochi aki tabata Corinne Voermans, Natalia Osorio, Sharon Puy, Denise Krosendijk, Rose-Ann Ruiz, Niurca de Cuba y Janice Kock-Boekhoudt. Tur e instructornan cu na mesun estilo a sa di captiva tur e participantenan. Hopi ta esnan cu a bin difraza cu sigur a hasi e ambiente unico. Cu luznan paga y lightning effects, zumberas y zumberos a baila bay off.

Na clausura di evento tabatin partimento di doorprize, pero e premio special a bay pa e Zumba Carnaval Queen, Zumba Prins, Zumba Best Costume y Zumba Chica Pikante.

E premio mas grandi di anochi a bay pa e Zumba Queen 2009 cu a sa di gara e atencion di e huradonan. E Zumba Queen 2009 a gana un cellular nobo nobo na balor di 600 florin y mas 200 florin cash. Un premio sigur bon mereci.

E gran evento aki sigur no tabata posibel sin ayudo di tur e sponsornan. Un danki grandi ta bay na nan tur cu a contribui na salud y bienestar di nos comunidad.

Hopi peticion ya a drenta caba pa puntra ki dia e siguiente evento ta. Pues keda pendiente paso Zumba Fun Events ta bay sigui cu mas evento pa aña 2009.

Pa esnan interesa den Zumba den e bario di Noord por yama na 5923715 of si Skol di Arte, Santosa of La Cabana ta mas cerca di bo cas, bo por yama 7404303 pa mas informacion.







Hiep, Hiep Hoeraaaaaaa!!!!

Ayera 15 di Februari a cumpli su prome añito e popchi chikito di cas Yadelyn Mary-Leene Edilene Quandt. E ta haña un macuto jena cu amor y cariño di mami Marlene y papi Edward. Brasa y sunchi di su ruman traviesa , esta Darlene. Hopi hopi amor ta bin di su dos welanan Maria y Andrea y di su welonan Juan y Coleto. Felicitacion tambe di su unico tanti Lilian y su dos omonan Francis y Francis cu ta stime hopi mes. Su dos prima nan cu ta consintië Francèllie cu Franchèlle lo tin sunchi sin fin pe.

Regalo grandi lo bin di su madrinanan : Marilou y Lourdes. Sunchi y brasa di su padrinonan : Francis y Dino. Pabien di Elizette, Reynaldo y demas famia Quandt y Wernet. Mi ta warda tur mi amiguito y amiguitanan pa bin celebra hunto cumi na Pizza Hut.

Colegio Arubano Oranjestad campeon di futbol di sala escolar





ORANJESTAD- E competencia escolar di Futbol di Sala a termina cu 4 tremendo partido den Compleho Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz. E scolnan cu a clasifica pa final tabata Abraham de Veer School y Filomena College MAVO pa sector San Nicolas, mientras cu pa sector Oranjestad tabata EPB Hato y Colegio Arubano Oranjestad.

Wega di Semi-Final

E prome wega di atardi a bay entre EPB Hato y Filomena College MAVO, cual wega EPB Hato a gana cu e score final di 3-0. E hobennan di EPB Hato a duna tremendo prestacion demostrando cu nan ta e campeon di aña pasa. Den e di dos partido Abraham de Veer School a bataya fuerte cu e hobennan di Colegio Arubano Oranjestad, pero finalmente tabata Colegio Arubano cu ta logra gana e partido cu score di 4-2.

Final di Futbol di Sala Escolar

E mes atardi a sigui cu e weganan pa di tres y cuater lugar, den cual partido ambos scol di San Nicolas ta enfrenta otro y na final e score ta keda 4 pa 2 pa Filomena College MAVO. Asina Abraham de Veer School ta keda na di cuater lugar y Filomena College MAVO ta logra e di tercer lugar.

Den e wega decisivo pa campeon a enfrenta otro EPB Hato y Colegio Arubano Oranjestad. Un partido di futbol di sala sumamente emocionante cu na half-time e score tabata 2 pa 1 na fabor di EPB Hato. Den segundo tempo di wega e hobennan di Colegio Arubano Oranjestad a start nan wega di toke di bala, logrando score dos bunita goal. Esaki tabata suficiente pa nan logra e titulo di Campeon Futbol di Sala Escolar 2009, lagando EPB Hato cu e puesto di segundo lugar. E wega a termina 3 pa 2.

Ganador ta bay Weganan Interinsular

E resultado final di e competencia di Futbol di Sala Escolar 2009 ta duna Colegio Arubano Oranjestad e derecho pa representa Aruba den e Weganan Interinsular cu ta tuma lugar na Bonaire dianan 27, 28 y 29 di maart 2009.

IDEFRE ta contento di mira scolnan participa na e competencia di Futbol di Sala Escolar y ta spera cu pa otro aña e interes ta mucho mas grandi. E motivacion entre e hobennan practicando e deporte di futbol di sala ta impresionante y ta un satisfaccion pa mira cu nan ta positivamente ocupa practicando e deporte.

Awe nochi ta tira lot pa "Copa Himno y Bandera 2009" na Club Aruba Jrs

ORANJESTAD- Awe nochi diaranzon 18 di februari 2009 lot lo ser tira pa traha e schedule pa e campeonato anual organiza pa Aruba Jrs. L.G. esta Copa Himno y Bandera. 12 equipo di Liga Mayor, esta tur, a inscribi hunto cu 2 equipo di Corsow di Liga 50 y e campeonnan di Venezuela esta "Ositos" di Liga Masters.
E campeonato ta cuminsa dia 1 di Maart y ta sigui dianan 8, 14, 15, 18, 21 y finaliza dia 22 di Maart. Un recordatorio na tur representante di teamnan di Liga Mayor pa ta presente pa 7'or di anochi na club Aruba Jrs. na Socotoro.
Tambe lo duna un splicacion con e campeonato lo ser hunga y e reglanan cu lo ser aplica y despues lo tira lot pa e schedule. E reunion cu e teamnan di dama lo ser teni otro siman.

Valero a manda experto pa traha rapport riba estado di luznan di Joe Laveist Ballpark

SAN NICOLAS- Riba ordo di Valero diabierna ultimo dia 13 di februari un experto riba tereno di luz y di coriente den compania di e vice president di ASU a haci un evaluacion di e luznan di Joe Laveist. Despues cu Valero a baha e luznan por a mira e estado di e luznan cu en berdad mester di un evaluacion pa wak kico ta bay haci cu nan. E luznan cu tin actualmente cada bombiyo tin su propio transformer pega patras na dje y esakinan tin un peso di casi 40 lbs y tin poste di luz cu tin 16 bombiyo sea un peso di 640 lbs na halto. E partinan cu mas daño a sufri ta e caha di e transformernan y e cashinan di coriente. Ademas cada poste di luz tin un cabel pa e descarga di lamper den caso esaki dal den dje, pero tur e cablenan aki a daña. Una vez cu e experto caba cu su rapport e lo entrega esaki na Gerencia di Valero cu lo studia e posibilidad si Valero lo por bay cubri e gastonan pa drecha of cambia e sistema di luz. Mirando cu e weganan di Reino ta acercando, Director di IDEFRE tambe a haci un bishita na Joe Laveist pa mira e estado di e lugar y si e trabounan ta avanzando. ASU ta conta riba ayudo di Valero entre otro pa tin e facilidad den condicion optimo pa e Weganan di Reino.

Schaakvereniging Aruba

Campeonato di Club U-21 2009



ORANJESTAD-Diasabra 14 di februari a tuma lugar na Nieuwstraat 11 e di cuatro buelta di e torneo di ahedrez hubenil Club Kampioenschap U-21 2009.

Categoria di mucha homber:

Den Poule A: E partido entre Jean-Louis Hunt y Brandon van der Linden a termina den un tabla reglamentario. CM Juste Lopez a gana di Juan Pablo de Mey den un tremendo partido y a keda invicto cu e score di 4 punto for di 4 partido. Talento Eldrick Donata a gana pa default di Quirinius Maduro.

Den e poule aki:

CM Juste Lopez ta na prome lugar cu 4 punto y a clasifica su mes caba pa e Gran Final.

Juan Pablo de Mey ta na di dos lugar cu 3 punto y mester di un tabla den e ultimo buelta di poule pa clasifica tambe.

Den Poule B: Tim Oosterhuis a gana pa default di Presley Pesqueira. Julian de Mey a gana pa default di Osh Lopez, cu ta sufriendo di un quebrante di salud, y Axl Vinck a logra di gana di Quintin van der Seijp.

Den e poule aki:

Osh Lopez y Axl Vinck ta empata na di prome lugar, tur dos cu 3 punto. Tur dos tin suficiente na un tabla den e ultimo buelta di poule pa clasifica pa e Gran Final.

Den Poule C: Josue Arbona a bolbe soprende, e biaha aki Guido Dania, cu te na principio di e buelta aki tabata na di prome lugar den Poule B, y a gana e partido.

Josue a sali mihor for di e apertura.

Frans van Drie a gana pa default di Edwald Matheu y talento Angel Centeno a logra di gana di Sander Bekius, cu ultimo tempo ta hungando hopi fuerte y a gana algun torneo tambe.

Den e poule aki:

Guido Dania, Josue Arbona y Angel Centeno ta empata na di prome lugar, tur tres cu 3 punto. Di e tres hungadornan aki dos lo clasifica pa e Gran Final.

Den Poule D: Andrew Dijkhoff a gana su partido contra di Ituah Enahoro den su ultimo 10 minuut riba holoshi. Junior Carrero a gana basta facil di Miguel van de Velden y a keda invicto cu 4 punto. Luigi Dania a gana pa default di Dyami Bernabela.

Den e poule aki:

Junior Carrero ta na di prome lugar cu 4 punto y a clasifica caba pa e Gran Final. Andrew Dijkhoff ta na di dos lugar cu 3 punto y mester di un tabla pa tambe clasifica.

Categoria di mucha muher:

Den Poule A: Flor Romero a gana pa default di Sara Elejalde. Annelaine Jacobs tambe a gana su partido pa default, pero contra di Debora Maduro. Manuelle Dania a bin ta gana di Maria Paula de Mey, depues cu e tabata perdi.

Den e poule aki:

Annelaine Jacobs, Manuelle Dania y Flor Romero ta empata na di prome lugar, tur tres cu 3 punto. Maria Paula de Mey ta na di cuatro lugar cu 2 punto. E cuatro hungadornan aki posiblemente lo clasifica pa e Gran Final.

Den Poule B: E partido entre Julienne Oduber y Gilia Croes a termina den un tabla reglamentario. Zaily Arbona a gana di Iria Enahoro y ta e unico hungador femenino cu ta invicto cu e score di 4 punto for di 4 partido. WCM Claudia Carrero a gana di Tiffanie Oduber.

Den e poule aki:

Zaily Arbona ta na prome lugar cu 4 punto. WCM Claudia Carrero ta ocupa e di dos lugar cu 3 punto, Iria Enahoro ta na di tres lugar cu 2 punto y na di cuatro lugar ta sigui Gilia Croes cu 1½ punto

Tres hungador a retira nan mes for di e torneo aki. Nan ta Edwald Matheu, Dyami Bernabela y Presley Pesqueira. Den e buelta aki tabatin diferente partidonan cu a wordo gana pa default, probablemente pa motibo di actividadnan carnavalesco.

Diasabra awor lo tuma lugar e di 5 y ultimo buelta di e partidonan di poule. E partidonan ta cuminsa pa 6:15 di atardi.

Riba e portet nos por mira: CM Raymundo Dijkhoff y CM Juste Lopez ta analizando e partido di Juste Lopez contra di Juan Pablo de Mey.



Aros cu reyeno

Ingredientenan:

- **6 cup di aros herbi**
- **2 cuchara grandi di manteca/ margarina Blue Band**
- **1 telep di paprika**
- **1 telep di salo**
- **½ lb. di carni di porco, mula y hasa**
- **2 siboyo corta chikito**
- **2 bleki di sous di tomati**
- **4 webo herbi duro**
- **2 promenton corta chikito**
- **1 cup di rasenchi**
- **½ cup di sour cream**
- **1 telep di salo**
- **½ telep di pepper**

Preparacion:

Combina e aros cu e manteca, paprika y salo. Pone mita di e mescla aki den un baking dish (ormo) of casserole, hunta cu res. Strooi mita di e carni ariba dje. Combina e demas ingredientenan. Sasona nan cu salo y pepper segun gusto. Basha mita di e mescla ariba e carni di porco. Ripiti esaki cu e resto di aros, carni y mescla di berdura. Horne na 350 grado pa 30 of 40 minuut. Dorne cu oleifi preto

Bon Appetit!

Aruba Volleyball Association a haci cambio di schedule



ORANJESTAD- Pa motibo di e retiro di S.V.Volvox for di e campeonato 2008-2009 Aruba Volleyball Association mester a haci hopi cambio den nan schedule pa termina e di tres buelta. Esaki segun e comunicado di A.V.A.. Ta pidi tur e equiponan concerni pa nan tene bon cuenta cu e cambio di fecha, horario y lugar cu mester hunga awor.
Awe diaranzon lo tin wega na Compleho Deportivo Libertador Betico Croes.
Den e categoria di Cabayero B-Klas YMCA lo enfrenta Tanki Leendert pa 7.30.
Na e mesun ora pero riba e otro cancha YMCA lo topa cu Gazelles den Dama A-Klas.
Cuminzando pa 9'or lo tin dos wega di Cabayero A-Klas. Sabana Reds lo enfrenta POVA y riba e otro cancha La Fama lo hunga cu Albo.
Diabierna 27 di februari tin wega na YMCA San Nicolas y diaranzon 4 di maart lo bolbe hunga na Santa Cruz.

ARUBA VOLLEYBALL ASSOCIATION

Tur Participantenan den Campeonato Competitivo 2008-2009, ATENCION!!!!
Pa cu retiro di S.V.Volvox for di campeonato, mester haci hopi cambio den e schedule pa termina 3e buelta.
Por fabor, tene bon cuenta cu FECHA, HORARIO, Y LUGAR CU BO MESTER HUNGA AWOR!!!!
Di 4e buelta ta drenta e siman aki mes!

Compleho	Diaranson	18-02-09	7:30-9:00	HB	YMCA vs Tanki Leendert	
Deportivo			7:30-9:00	Da	YMCA vs Gazelles	
Betico			9:00-10:30	HA	Sabana Reds vs POVA	
Croes			9:00-10:30	HA	La Fama vs Albo	

YMCA	Diabierna	27-02-09	7:30-8:30	DB	Britannia vs YMCA	
San			8:30: 10:30	HA	Sabana Reds vs Albo	
Nicolas						

Compleho	Diaranson	04-03-09	7:30-9:00	DA	Gazelles vs N.V.M.	
Deportivo			7:30-9:00	HA	Albo vs POVA	
Betico			9:00-10:30	DA	La Fama vs YMCA	
Croes			9:00-10:30	HA	La Fama vs Atom Boys	

Lider di Campeonato
Mena Kelly
Tel. 5947688

Jerrick Francees ta duna su aporte pa Wellington Warriors keda den Torneo na USA



MIAMI- E weganan tabata bon na USA caminda cu e equipo na unda e pelotero Arubano ta hungando den Wellington Warriors a sigui den competencia ganando di Plantation Stars cu score di 11-3. Jerrick ta hungando shortstop den e weganan aki y bateando di tercer bate. Diabierna caba despues cu Jerrick a yega na Wellington nan a practicacu ne pa 45 minut den shortstop y tambe su bateo, despues di un biahe basta largo, Jerrick a sa di duna un bon performance. E wega di diabierna anochi e team di Wellington Warrior a perde cu score di 6-5 contra West Pines All Stars, un wega caminda cu Warriors a bay dilanti 3-0 den e prome inning caba, na unda cu Jerrick a los un linea entre tercera y short cu a pasa pa outfield, pero e team contrario tambe a reacciona y a anota su caredanan tiki tiki y na final nan a gana tambe. Jerrick a bay di 3-2, hungando un shortstop solido. Diasabra atardi durante e prome wega cu tabata hopi mas fuerte cu esun prome nan a cay venci cu e score di 17-9 contra Hialeah Giants. Aki atrobe Jerrick tabata na shortstop y a hasi algun hugada tremendo pero e nivel general ta basta bon, tin cu remarca cu esaki ta unda e mihor peloteronan di Florida ta hungando. Jerrick a bati di 3-1.

E sistema di e torneo ta cu despues cu hunga dos wega nan ta categoriza e teamnan den SEED, un sistema, mas halto e team score den seeds por bira mas facil pa e team clasifica pa final. Na momento cu Wellington Warriors mester a hunga pa eliminacion contra Plantation Stars ta unda cu Jerrick tambe a crece mas y a pone e bala den wega cu autoridad, el a bay di 3-3, dos single y un triple, hungando un shortstop solido hasiendo atrobe hugada spectacular sacando un double play impresionante. Na final e wega a caba cu score di 11-3 pa Wellington Warriors, cu a hasi cu e dia siguiente nan lo a enfrenando Weston Hawks pa 10.30 mainta. Esaki ta un experiencia pa Jerrick hungando na Merca na unda cu e competencia ta fuerte y por mira con e batazonan ta sali cu basta speed. Ya caba e fanaticonan ta yamando Jerrick "The shortstop from Aruba".

Den basketball di Hulanda

Cu tremendo actuacion di Michael Leon y Edgar Martis MSV Login ta empata na prome lugar



NOORDWIJK- E ekipo di basketball di e liga promocional di Hulanda, MSV Log.in, den cual ta milita e dos hungadornan Arubiano, Michael Leon y Edgar Martis, dos triunfo importante den siman cu a pasa, y cu a conduci e ekipo den un empate na e prome puesto cu e ekipo di Amsterdam 2.



E prome partido tabata un duelo cu hopi hende a spera ariba, cu tabata contra di e ekipo di Amsterdam, cu tabata ocupando e prome puesto y den e partido aki Michael Leon a hunga un tremendo partido pa yuga su ekipo logra un triunfo comodo di 76-61 y na mes momento percura pa un empate den e division aki.
E di dos triunfo a bin algun dia despues contra di e debil ekipo di ZZ Leiden 2. caminda MSV ta bin gana cu anotacion di 85-79 den un partido cu a bira dificil, pero cu ningun momento mester tabata asina.

EMPATE
Contra di Amsterdam 2 e ekipo di MSV Log.in a subi hopi motiva y determina pa reconquista e prome puesto y for di e prome pitazo di referee, e ekipo di Leon y Martis a hunga un wega agresivo, rapido y sigur tabata mas consistente den tanto e parti ofensivo como defensivo.

Amst erdam a logra di keda serca pa basta rato te na 29-22 pero eynan e ekipo di MSV a rally formalmente pa bai laga su rival atras te cu 39-23, probechando tur cu tin di turnovers di nan rival.
Den di dos tempo Amsterdam 2 ta rally un rato y ta trece e marcador te cu 57-50 pero den cuestion di algun minuut MSV ta rally y cu un tiro di tres punto di Michael Leon, ta bolbe saba betanaha di 60-54 pa for di eynan sigui bai pa e triunfo final di 76-61.
Michael Leon na varios ocasion tabata determinante tanto den e parti ofensivo como defensivo y ta ser cataloga como e "uitblinker" pa medionan cu a cubri e partido.
E maximo anotador di e partido pa MSV a bira Edwin Engelhart kende a anota 19 punto, s igui pa Michael Leon cu 16 punto, Zeeger de Leeuwen a anota 12 punto y Edgar Martis a anota 9 punto.

INCOMODIDAD

Diadomingo anochi MSV Log.in a enfrenta e ekipo di ZZ Leiden 2, un ekipo debil cu no mester a presenta mucho coontra tiempo.
Hungando hopi slordig mes y mustrando un falta di concentracion formal, e ekipo di MSV mester a reacciona pa bin supera ZZ Leiden 2 cu anotacion di 85-79.

Den e prome tempo MSV ta logra domina y ta saca betana como do di 28-15 dado momento pero den di dos tempo e wega di e lider di e campeonato a cai formalmente y a permiti ZZ Leiden 2 reacciona y yega ta na 68-67, pero den e minuutnan final, MSV ta logra di reacciona na tempo pa bin logra e triunfo di 85-79.
Edgar Martis a hunga un bon partido mientras c'un biaha mas Michael Leon a sobresali anotando 15 punto den e triunfo aki di nan ekipo MSC Log.in.



Defensa di e ekipo di Millonarios, Ivan Hurtado

"Mi merece otro oportunidad y no ta mi so a faya"

BOGOTA- E ekipo di futbol di e Liga Colombiano, Millonarios, a acumula te cu awor u nsolo punto den dos partido cu e ekipo a hunga te cu awor den e campeonato local y un di e hungadornan cu mas a wordo critica y culpa como responsabel pa e mal comienzo aki, ta e defensa central Iván Hurtado.

E defensa den un entrevista a cu e erronan cu el a comete como defensa principal di e ekipo, te cu awor, ta erronan normal den futbol mundial pero cu e tin su consenshi trankilo, sabiiendo cu el a haci su maximo esfuerzo y pa cosnan bai bon pa su ekipo y pa su mes.

El a sigui mustra cu e ta trahando duro, continuamente bou guia di e entrenador Óscar Héctor Quintabani, pa demostra tanto na e entrenador como e fanaticada, cu e merece un oportunidad mas pa defende e colornan di su ekipo.

Hurtado a bisa cu e ta trankilo, pa motibo cu ora un hende traha duro y bon, e por mira tur hende den nan cara sin temor di para pa loke e ta kere aden.

Como hungador di futbol, mescos cu tur otro, e por comete errornan, manera un autogol y e ta lamenta cu den ambos partido di Millonarios te cu awor, a toca su persona e mala suerte di anota dos gol gol, uno den cada wega.

E hungador ecuatoriano tambe a mustra riba e hecho cu mientras cu ainda Millos no a logra su prome triunfo di temporada, despues di a saca bentaha inicial den ambos partido, tanto contra di Junior y Quindío, no tabata solamente su responsabilidad.

E ta lamenta cu den ambos resultado el a hunga un rol negativo pero el a confirma cu e no ta e unico den e ekipo cu no a cumpli cabalmente y cu tin otronan tambe cu a comete



erronan cu a yuda yega na e situación cu nan a yega den ambos partido.

"Mi no ta lesiona. Mi ta sintimi bon. Mi ta train duro y mi ta haci mi maximo esfuerzo pero sin duda algun mi ta kere como ekipo, nos ta gana y perde den un esfuerzo colectivo, tur hende haciendo cosnan bon pa nos gana, y cosnan malo ora cu nos perde.

Mi ta asumi mi responsabilidad pa tur mi accionnan pero mi ta kere cu otronan tambe tin cu haci esaki," Hurtado a declara.

Hurtado tin un lesion na su rudia cu mester a wordo opera pero el a tuma un decisión cu e no kier wordo opera aworaki, bisando cu e no ta wordo perhudica pa e rudia aki.

Portero colombiano René Higuita lo invita Milla pa asisti na e wega di su despedida



BOGOTÁ- E portero colombiano René Higuita a declara cu e tin planea pa invita na su wega di despedida, e delantero di Cameroon, Roger Milla, pa asina haci un "reconciliacion" despues di e gol cu esaki a marca contra dje den e Mundial di Italia di 1990, cu a nifica eliminacion di e ekipo Sudamericano.

"Mi no ta mira con tin hende cu ta keda asombra pa e invitacion aki. Ta gestonan noble y humildes, ya cu den futbol tin cu haci amigo, y no crea enemigos", Higuita a mustra den un entrevista den e corant El Espectador di Bogotá.

Higuita, kende a bira mundialmente conoci pa su actuacionnan riesgoso pa e selección di Colombia den gol, a sufri un di e mas grandi humiyacionnan dia 23 de juni di 1990, ora cu e selección di Colombia y Cameroon a enfrenta otro na e ciudad di napoli pa e seria octavo di final di e campeonat o mundial.

E partido a keda empata na 0-0 despues di e 90 minuutnan reglamentario y despues Cameroon ta bira gana cu anoacion di 2-1 den tempo adicional, cu cos gol di Roger Milla. Un di e golnan aki sinembargo, ta esun cu mas a keda den memoria di e fanaticada di futbol, caminda Higuita bandona su area di gol demasiado, pa avanza cu e bala pero e ta perde e bala cu Milla, kende ta anota e gol cu a haci e diferencia.

Higuita a bisa cu e hugada ey a marca hener su bida loke a nifica comete un error riba tereno di futbol durante di un copa mundial.

Ora cu el a wordo poni na altura di e invitacion di Higuita pa e partido di despedida, pa cual ainda no tin fecha stipula, Roger Milla a bisa for di e ciudad di Yaoundé cu lo ta un placer pa biaha pa Colombia y el a recorda con dosnan a bai den e wega ey.

"Mi tabata na altura di su estilo riesgoso, ya cu durante un temporada den e e ekipo di Montpellier na Francia, mi tabatin como compañero di ekipo Carlos Valderrama, kende a comenta algun cos di su selección di Colombia.

"Mi no a ricibi su invitacion ainda pero si e haci esaki, mi ta sigur cu lo mi bai atende e wega aki. Mi kier conoce Colombia, lo mi aprecia esey masha hopi mes, pa bolbe topa cu Higuita, Valderrama y e ex director tecnico di e seleccion colombiano, Francisco Maturana, di kende mi ti nun gran recuerdo", Milla a declara.

Paolo Maldini di AC Milan ta confirma e lo retira na final di temporada



MILAN- E conocido defensa central di AC Milan, esta e veterano Paolo Maldini despues di e derota di su ekipo den e clasico contra di Inter Milan diadomingo ultimo, a practicamente confirma su retiro for di futbol profesional, señalando cu ya su curpa no permiti'e hunga mas futbol riba e nivel mas halto despues di e ultimo wega di Milan na luna di mei proximo.

Maldini, kende pa henter su carera tabata un hungador loyal di e 'Rossoneri', semper a insisti cu e ultimo dia di su carera lo ta riba e ultimo fecha di e contrato cu el a firma ultimo.

E ex internacional lo cumpli 41 aña na luna di juni proximo y el a admiti cu su pianan ya lo no ta capaz di carga e peso di otro temporada pisa den e Liga Italiano di futbol.

"Mi ta aki keto bai awe, pa motibo cu mi ta gusta hunga pa e ekipo aki. Mi ta kere c'un hungador mester tin suerta pa evita di sufri un lesion serio manera a sosode cumi den mi carera como hungador. Sin embargo hasta mi curpa a cuminza sinti e peso di loke e nivel di futbol aki ta exigi di un hungador y mi ta kere cu esaki sin duda algun lo ta mi ultimo temporada riba tereno di wega. Simplemente mi curpa ya no ta duna mas pa sigui hunga," Maldini a declara den un entrevista.

A pesar cu hopi ta esnan cu ta kere cu e por sigui hunga un temporada mas, tur cos ta mustra cu Maldini definitivamente a dicidi cu e no ta hunga mas y sin duda e lo ta final di e carera di un di su mihor hungadornan.

Violencia den futbol Brasilero ta produci un fanatico morto y 40 herida den fin di siman

SAO PAULO- Un fanatico a wordo tira mata y un t otal di 40 otro fanatico a resulta herida den diferente incidente cu a sosode durante di weganan di e campeopnato di futbol na Brazil den fin di siman, segun un raportahe di polis Brasilero.

Un homber hoben di 20 aña a wordo tira mata den un pelea na Belo Horizonte prome cu inicio di e gran duelo entre e dos rivalnan grandi di e ciudad, esta e ekipo nan di Atletico Mineiro y Cruzeiro diadomingo ultimo.

E victima di e tiroteo fatal a wordo tira den su nek pa fanaticonan di e ekipo rival ora cu e tabata bayendo pa mira e wega na e stadion di Mineirao.

Otro hoben di 16 aña tambe a wordo alcanza pa bala di un arma di candela pero su heridanan no ta resulta di ta peligroso cu peliger pa su bida, pero el a keda interna pa tratamento.

Na Sao Paulo, fanaticonan di Corinthians tabata envolvi den un confrontacion cu polis despues cu nan ekipo a keda empata na 1-1 cu nan gran rival di Sao Paulo den e stadion di Morumbi.

E fanaticonan a riba cu polis cu no a permiti nan bandona e stadion mesora cu e wega a termina, pa motibonan di seguridad y ora cu un grupo di fanatico a trata di kibra e cordon policial, polis a haci uso di gas lagrimogeno pa defende nan mes contra di e multitudo, según e oficial di polis Hervando Velozo a declara.

Mayoria di esnan cu a resulta tabata di fanaticonan cu a trata di scapa di e confrontacion entre polis y e grupo di fanaticonan y durante di e confusion aki, varios hende a



wordo trapa. Varios fanatico a perde conocemento y otronan a sufri fractura di man y pero ningun a sufri herida di gravedad.

Algun otro fanatico a keda herida ora cu nan a confronta polis pafor di e stadion.

E controversia cu a surgi y cu e pone e fanaticonan trata di lanta contra otro, a surgi ora cu oficialnan di e ekipo di Sao Paulo, a dicidi cu solamente 10% di e total di 70.000 ticket cu tabata disponibel na venta, ta ser bendi cu fanaticonan di Corinthians.

Autoridadnan policial y tambe di e federacion di futbol, ta investigando e caso aki.

Pitcher Mike Hampton alivia ta regresa pa train cu Houston Astros

KISSIMMEE- Econicido pitcher zurdo, Mike Hampton, a ricibi permiso di specialistanan pa regresa e campo di entrenamento di e ekipo di Houston Astros na Florida, despues di a ser someti na un control intensivo dialuna merdia y anochi.

E testnan haci, di cual no tabata di ulstra zonido pa examina su curazon, pa controla un irregularidad den batimento di su curazon, cu a surgi dialuna mainta ora di un session di practica.

E gerente general di e ekipo di Houston, esta Ed Wade, a informa prensa cu e curazon di Hampton tabata trahando normal bek despues di e control severo na cual el a ser someti y cu specialistanan no a haya ningun tipo di problema cu por a impedi su continuacion den preparación pa e temporada di baseball di 2009.

El a mustra cu e tratamento cu Hampton a ricibi tabata pa regular e batimento di curazon cu lo a bai for di control y bira irregular pa algun instante.

Hampton a bula pa Houston dialuna ancohi mes despues di a pasa un electrocardiogram test despues cu a detecta un tipo di iregularidad durante di un control medico rutinario.

Na momento di e control aki cu a aser haci pa e specialista dr. Michael Link, esaki a recomenda pa e pitcher wordo someti na un control mas extenso pa determina kico lo por ta pasando cu e pitcher.

Sinembargo no ta algo desconoci, pero hopi personalidad den deporte ta sufri di e situacion aki pero cu no ta forma un peliger pa e pitcher di Houston, kende ultimo añanan constantemente ta pasa den situacionnan serio cu lesion na braza y pianan.

"Mi kier pitcha, mi kier yuda mi ekipo. Mi kier yuda esnan cu a mustra confianza den mi," Hampton a declara despues di a yega Florida bek

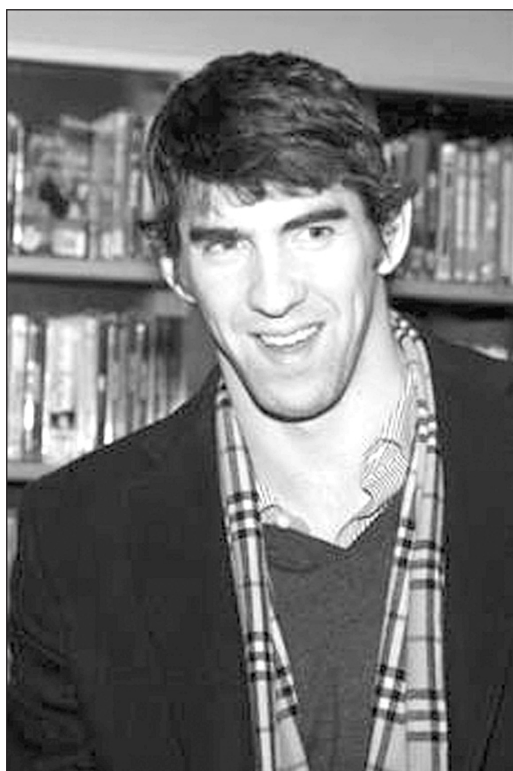


Polis ta confirma

"Nunca Phelps a bisa cu el a huma marihuana"

No tin suficiente prueba legal pa persigui Michael Phelps

NEW YORK- Michael Phelps a perde un bon contrato comercial cu e compania di Kellogs y tambe e tin cu sinta un suspencion di tres luna na cual e no por participa den ningun competencia bou supervision di e federacion di natacion di Merca, pero e noticia mas grandi pa e hoben atleta, ganador di 14 medaya di oro den Weganan Olimpico, lo no wordo persigui pa ley.



Un oficial di polis di Sur Carolina, a declara dialuna anochi cu no tin suficiente evidencia fisico pa presenta contra di Michael Phelps cu por conduci na un caso penal den Corte.

County Sheriff Leon Lott a declara cu e hecho cu e tabatin un asina yama 'bong' den su man cu cual nan ta huma marihuana, riba su mes no ta un crimen y pa colmo Phelps nunca a bisa cu el a usa marihuana. Segun e sheriff, nunca Phelps a bin dilanti y bisa cu el a huma marihuana, y cu nunca el a confesa tampoco cu el a usa e droga aki.



Phelps mes a bisa cu e ta mas alivia awor y cu e kier pone henter e asunto aki tras di dje, y concentra awor pa regresa bek den piscina y sigui dilanti.

"Pami tur cos tabata pa mi reconoce cu mi a comete un error, cu no a haci algo sin pensa riba e seriedad di e situacion y cual decision a efecta y haci hopi hende dolor.

Lo no comete e error aki mas, esey mi ta sigur y mi tin cu bai enfoca mas riba loke mi ta haci den mi bida y e consecuencia di e cosnan aki cu mi ta haci. Un decisión robez lo por afecta bo bida pa semper y tambe afecta hendenan negativamente cu tanto bo ta aprecia," Phelps a participa pa medio di un comunicado di prensa.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Un Toyota Sedan '06 automatic full equipped color shinishi pa Afl. 23.000,= Tel: 564-1804

TA BENDE
Jeep GEO Tracker 1997 soft top 2 wd, std, Afl. 3800,= Tel: 565-3194

TA BENDE
Un Hyundai Getz 2004 Std/ac. pa mas inf. Tel: 563-4708

TA BENDE
Un Forklift Komatsu low hours, excellent condition Afl. 32.800,= Tel: 583-6464

TA BENDE
Hyundai Trayet '00 std/airco den bon condicion Tel: 563-4324

TA BENDE
Toyota Celica '93 std, cora, den excellente condicion Motor 4AFE fuel injector Afl. 3900,- Tel: 592-7225 / 594-1284

TA BENDE
Un Hyundai 2003 automatic "As is where is" pa Afl. 10.000,= Prijs discutibel. Hopi economico Tel: 743-7430

TA BENDE
Un Suzuki Wagen R '00 falta un luz dilanti, airco, automotic, turbo Afl. 3.800,= Pa mas informacion yama Tel: 567-4997

TA BENDE
Toyota Tercel '99 automatic, airco, full equipped Afl. 7000,= honda civic '90 Afl. 2000,= Tel: 742-8351

TA BENDE PA MOTIBO DI VIAHE



Prijs:
~~Afl. 44.000,=~~

Prijs:
Afl. 39.500,=

CHEVROLET AVALANCHE 2002

Color Preto, 3" body lift, ful equipped, leather interior, motor V8 VORTEC 5300, Pioneer stereo CD, radio AM-FM, Mp3, Woofer grandi den baki, mata buro dilanti, bala pa ranca boto, trailer etc. sunroof, side steps, electronic front seats, 4x4 wheel drive, tire Mickey Thomson Baja MTZ 315/70/17".
PRIJS TA DISCUTIBLE.

Tel: 594-9990

EL HOMBRE DE LA GUADUA
Instructor de artesanía de colombia



La Guadua Es Prodigiosa, La Naturaleza La Doto De Bajo Peso Y Gran Capacidad De Soporte, Alto Esfuerzo De Compresión, Flexion Y Atracción



Llegando A Remplazar Muchos Kilos,de Hormigón O Acero



Es Un Material Altamente Eficiente, En Techos,estructuras Y Otros Usos.



Para Mayor Información. En Proyectos Especiales Comuniquese Con . Wualnery Gutiérrez Tecnólogo Estructural Y Artesano. Maderas Y Guadua.



Tel , 0057 - 316679.2299, Email Waldojuanpa@hotmail.es -col
Tel 7452431 Aruba



TA BENDE
Un Frigidaire pa mas informacion yama Tel: 583-5165

TA BENDE
UN scooter Volcano turbo stream 150cc 4stroke '08 very low milage Afl. 3000,- prijs ta discutibel Tel: 566-7906

TA BENDE
Devibiss sray gun GFG 670 plus e ta bin cu 3 tips di 1, 2-1, 3-1,4 y su regulator gange pa Afl. 1300,- Tel: 560-2295

TA BENDE
Na prijs bi baca flaco un set di sala 3 pida + 3 mesa. Pls yama Tel: 744-1763

TA BENDE
Dos Auto remote control marca serpent 1/8 y 1/10. Pa mas informacion yama Tel: 567-2524

TA BENDE
Brommer unico na aruba Wildstar 1600cc '04 Afl. 15.000,= Core manera un Harley sona manera un Harley hopi cos nobo Tel: 567-8486

TA BENDE
Un inflatable boat cla pa pone motor ariba 12"(pia). 400kg maximum capacity Afl. 650,= tambe mata di fruta Afl. 25,= Te 745-7525

TA BENDE
Un container 40" pia bon condicion Afl. 2200,= Tel: 583-6732

TA BENDE
Tereno na Playa 4 percela eigendom 614m2 - 691me2 - 686m2 - 562m2 pa nort di Texaco rotonde Seroe Blanco Tel: 582-2188

TA BENDE
Pa motivo di viahe ta bendiendo tur cos di cas. Cama king, kashi, tv, airco, cama di baby etc. Tel: 743-7430

FOR SALE
House in Tanki Leendert, marketprice Afl. 349.500,- asking price Afl. 290.000,= 4 bedr/3bathr. erfpacht, 936m2, with fruitgarden, appraisel resport. Tel: 594-4851 / 563-5101

TA BENDE
SHIH-TZU puppy's full breed ontworm y vacuna Afl. 900,- pa mas infomacion yama Tel: 593-0833

TA BENDE
Playstation 2 cu remote, slim design, poco usa, cu diferente wega. Solamente Afl. 275,= So!! Tel: 592-7225

TA BENDE
Un cas di cunuco na Ayo cu tereno 600m2 prijs Afl. 140.000,= pa mas informacion yama Tel: 593-3123

TA HUUR

TA HUUR
Apartment pa mas informacion yama Tel: 745-4117

FOR RENT
San Nicolas house 3 brd, 1 bath, large covered garage, close to gate 8 of Valero. Tel: 584-7991

TA HUUR
Na Pos Chiquito apartment full muebla inclui coriente awa, y cable Afl. 850,- Tel: 592-7065

TA HUUR
Aruban Resort week 01 Friday to Friday #3518 F-front Jan 2 thru 9, 2009. Pa mas informacion Tel: 582-2320

TA HUUR
Un cas na Boegoeroei #39-N pa un perosna of pareha. Tel: 587-2115 of 594-2140

FOR RENT
With community pool. New nice home 3 bdrm, 2 bath. Surfside Villas available Dec. 15 for only $3500 per week inclusive Tel: 564-0644

FOR RENT
Homes with pools available for Christmas week etc. starting per week, less for ither weeks. Tel: 564-0644

TA HUUR
Un Cas grandi na Mazurca di dos camber, 2 baño cu cura grandi completamente sera. Afl. 2000,= + 1 luna deposito Tel: 733-1201

TA HUUR
Un local di 55m2 Kamerling Onnestraat 34 banda di Joy Full Ice Cream pabao di RCA Afl. 1950,= pa luna Tel: 582-2188 / Fax: 582-6655

TA HUUR
Apartment 1 camber Caya Frere Arnold #10 Madiki Afl. 650,= Tel: 737-3002

SE AQUILA
Apartmento un habitacion Afl. 550,= mensual deposito Afl. 350,= Sombre #22 Santa Cruz Afl. 737-3002

SE AQUILA
Apartamento 2 habitacion Arendstraat #65 al lado de Budweiser bar Afl. 650,- deposito Afl. 350,= Tel: 737-3002

TA HUUR
Apartment 2 camber na Seroe Pita #35 Mirasol Apartment Pa mas informacion Afl. 1000,= Tel: 737-3002

TA BUSCA

TA BUSCA
Pa cumpra 1 Outboard motor di 10 of 15 HP 1 boto cu trailer chiquito ± 12" pa mas informacion Tel: 745-7525

TA BUSCA
Tereno 1000m2 - 2000m2 den area di Ponton, T. Leendert, Paradera. Pa mas informacion Tel: 594-6797

TA BUSCA
Cas - tereno of cas mitar contrui area Palm Beach - Gasparito, Bubali pa mas informacion yama Tel: 594-6797

TA BUSCA
Pa cumpra tereno minimo 400me den area noort te paradera maximo Afl. 50.000,= Tel: 564-7521

TA BUSCA
Cas na bon prijs pabao di brug tambe tereno na bon prijs pa mas informacion Tel: 745-7525

TA BUSCA
Pa cumpra un gearbox pa un Chevrolet Cavalier 1996 Tel: 744-7756 / 742-9119

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Les di landamento pa adulto y mucha. Diploma "A te cu F" pa mas infor: Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece servisionan pa tur sorto di trabow di carpinteria. Jama libremente pa un afspraak. Tel: 5656876

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN

Grandi **Afl. 55,-** (92CM)
Mediano **Afl. 35,-** (68CM)
Chikito **Afl. 20,-** (46CM)

KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=

WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia den traha gabinet di cushina pa tur sorto di blafon di cas of negoshi, pega porta, verf cas. **Na un prijs rasonabel** Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
Bo mester verf bo cas of negoshi? Yama libremente pa un afspraak. Tel: 5647002

SERVICIO PUBLICO
Mantencion general: Graf, chapi, limpiesa, polish.Bon prijs pa luna pa mas informacion Tel: 567-9854

SERVICIO PUBLICO
Nos ta traha video promotiona y muziek pa jingel pa marketing riba internet Tel: 749-9120

Presidente Uribe promete dura respuesta a asesinatos de FARC

BOGOTA/BRASILIA (Reuters) - El presidente de Colombia, Alvaro Uribe, prometió el martes endurecer la lucha contra el "terrorismo", después que las FARC admitieron la ejecución de ocho indígenas acusándolos de realizar labores de inteligencia para el Ejército.

"Lo primero que tiene que hacer el Gobierno de Colombia con las Fuerzas Armadas es ver cómo ajustamos los mecanismos para proteger más a nuestros compatriotas de las expresiones violentas del delirio terrorista", dijo Uribe.

"Esa tiene que ser hoy nuestra prioridad", agregó en una conferencia de prensa conjunta con su colega brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva, durante una visita a Brasil.

Autoridades colombianas reportaron la semana pasada que hasta 27 indígenas Awá habrían sido asesinados por rebeldes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) en el departamento de Nariño, pero pese a las denuncias de las comunidades aborígenes nunca encontraron los cadáveres.

"Nuestras unidades guerrilleras detuvieron a 8 personas que recogían, por grupos, información sobre nosotros para luego llevarla a las patrullas militares que desarrollan operaciones en la zona", dijo el grupo rebelde en un comunicado que difundió a través de la agencia Anncol www.anncol.eu.

Uribe agradeció a Brasil por su ayuda en la reciente liberación voluntaria de rehenes por parte de las FARC, pero criticó a la guerrilla por sus recientes atentados y los asesinatos de los indígenas.

"Quieren ganar prestigio político con unas liberaciones y simultáneamente tienen el cinismo de ensangrentar las calles de varias ciudades colombianos con carros bombas y el cinismo de asesinar indígenas y de tratar de justificar ese asesinato", afirmó.

Carros bombas estallaron en la ciudad de Neiva en enero y en Cali a comienzos de febrero, dejando a dos personas muertas y a otras 30 heridas. "¡Por Dios!, de dónde acá se puede aceptar, se puede legitimar, el derecho de un terrorista o cualquier asesino se abrogue de disponer de la vida de un ser humano", dijo Uribe sobre el asesinato de los indígenas.

SIN ESCRUPULOS

En Colombia, las FARC aseguraron que los indígenas realizaban exploraciones, ubicaban a la guerrilla y luego iban patrullas del Ejército para realizar ofensivas contrainsurgentes.

"Ante la presión del operativo, su responsabilidad en la muerte de numerosos guerrilleros y su innegable participación activa que los implica en el conflicto, fueron ejecutados", reconoció las FARC, que figuran en la lista de organizaciones terroristas de Estados Unidos y la Unión Europea.

"Esta acción nuestra no fue contra indígenas, fue contra personas que independiente de su raza, religión, etnia, o condición social aceptaron dinero y se pusieron al servicio del Ejército en un área que es objeto de un operativo militar", agregaron.

El ministro de Defensa, Juan Manuel Santos, dijo que el comunicado demuestra que las FARC no tienen escrúpulos y pidió a la comunidad internacional condenar la masacre.



El presidente colombiano, Alvaro Uribe, inspecciona a la guardia de Honor de Brasil previo a una reunión con su colega, Luis Inácio Lula da Silva, en Brasilia, 17 feb 2009. Uribe, prometió el martes endurecer la lucha contra el 'terrorismo', después que las FARC admitieron la ejecución de ocho indígenas acusándolos de realizar labores de inteligencia para el Ejército. REUTERS/Roberto Jayme (BRASIL)

El comandante de las Fuerzas Militares, general Freddy Padilla de León, negó que los indígenas hagan parte de redes de informantes remuneradas por el Ejército como lo denunció la guerrilla y aseguró que fue un crimen "inadmisible".

La comunidad Awá, a la que pertenecían las víctimas, es uno de los 87 pueblos indígenas de Colombia y uno de los que se encuentra en peligro de extinción como resultado del conflicto armado de más de cuatro décadas y el desplazamiento forzado, de acuerdo con Naciones Unidas.

El gobernador del departamento de Nariño dijo que, pese al comunicado de las FARC, sólo se ha encontrado el cuerpo de una de las víctimas y denunció que otros 14 indígenas fueron reportados como desaparecidos. Padilla denunció que el cadáver encontrado el lunes apareció en medio de una zona minada.

Ministro Defensa Colombia dice evalúa renuncia para candidatura

BOGOTA (Reuters) - El ministro de Defensa de Colombia, Juan Manuel Santos, reconoció el martes que está considerando renunciar a su cargo para postularse como candidato a la presidencia en las elecciones del 2010.

Santos podría unirse al ex ministro de Agricultura, Andrés Felipe Arias, del Partido Conservador, quien dimitió hace más de una semana e inició su campaña para la elección presidencial del 2010, aunque advirtió que si el presidente Alvaro Uribe es candidato se retirará para apoyarlo.



Foto de archivo del ministro de Defensa de Colombia, Juan Manuel Santos, durante una conferencia de prensa en Bogotá, 8 ene 2009. Santos, reconoció el martes que está considerando renunciar a su cargo para postularse como candidato a la presidencia en las elecciones del 2010. REUTERS/John Vizcaino (COLOMBIA)

"Lo estoy considerando", dijo Santos a periodistas al ser consultado sobre si contempla renunciar a su cargo. "No tengo fechas, no he pensado fechas, lo estoy considerando pero no quiero pensar en eso", agregó el funcionario quien pertenece al Partido de la U., uno de los que hace parte de la coalición que apoya a Uribe en el Congreso.

Uribe, quien goza de una alta popularidad, no ha dicho con claridad si buscará su segunda reelección inmediata en el 2010 o si por el contrario respaldará a un candidato de unidad que dé continuidad a sus políticas económicas y de seguridad.

Actualmente, el Congreso debate un proyecto de referendo que busca autorizar al presidente para una segunda reelección inmediata, pero enfrenta la oposición de algunos partidos de la coalición y adicionalmente deberá ser sancionado por una corte que certifique su legalidad.

Santos, un economista y administrador de empresas de 57 años educado en Inglaterra y Estados Unidos, es mencionado por analistas como el que más opciones tiene para ser candidato de la actual coalición de Gobierno en caso de que Uribe decida no postularse o no pueda hacerlo.

El funcionario, quien en gobiernos anteriores fue ministro de Comercio y de Hacienda, podría enfrentar a Arias; a la actual embajadora de Colombia en Inglaterra, Noemí Sanín; y al líder del Partido Cambio Radical, Germán Vargas Lleras, quien aceptó participar en una consulta interna en la que se elija el candidato de la coalición uribista.

Vargas, quien en el pasado reciente tuvo enfrentamientos políticos con Uribe, aceptó buscar un candidato de unidad que aseguraría la continuidad de la coalición, que deberá enfrentar a una oposición liderada por el Partido Liberal y el Polo Democrático Alternativo, que han abierto la posibilidad a una posible alianza. Los funcionarios del Gobierno que aspiren a la presidencia deben renunciar a sus cargos un año antes de la elección presidencial, prevista para mayo del 2010, de acuerdo con las leyes comiciales.

Organización derechos humanos deja Ecuador tras retiro inmunidad

QUITO (Reuters) - Una organización de derechos humanos anunció el martes que abandonará su sede principal en Ecuador, luego de que el presidente Rafael Correa terminó unilateralmente un convenio de inmunidad que le permitía actuar en el país andino sin control estatal.

Correa, un popular líder nacionalista, canceló un acuerdo de "privilegios e inmunidad" que la Asociación Latinoamericana de Derechos Humanos (Aldhu) suscribió en 1990, en un intento por "recuperar las capacidad de regulación del Estado" tras acusaciones en contra de un ex miembro de la organización.

La Justicia ecuatoriana investiga a un ex funcionario del Gobierno, que también trabajó en la Aldhu, por supuestos vínculos con una red internacional de narcotráfico relacionada con la guerrilla colombiana de las FARC.

"La decisión del Gobierno al cancelar el estatuto de la Aldhu se traduce en una salida forzada de la sede principal del Ecuador", dijo a periodistas el representante de la organización, el chileno Juan de Dios Parra.

"Al quitarnos el estatuto nos deja en una situación de extrema desprotección que nos impedirá continuar con las acciones emprendidas bajo este estatuto", agregó, pese a que el Gobierno autorizó a la entidad a seguir operando en el país, pero sin los beneficios.

Con el estatuto de privilegios, la Aldhu podía adquirir bienes sin pagar impuestos, gozar de inmunidad jurídica y actuar libremente, sin someterse a fiscalización o reglamentaciones por parte del Gobierno.

La Aldhu ha tenido una participación activa en la conflictiva frontera entre Ecuador y Colombia con respaldo a desplazados.

Esa organización fue la que ayudó el año pasado a las tres sobrevivientes de un ataque del Ejército colombiano a una base de las FARC en la selva ecuatoriana a obtener asilo humanitario en Nicaragua. A las tres sobrevivientes del ataque de marzo del 2008 se las vinculaba con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

Parra informó que la sede de la organización será trasladada temporalmente a Uruguay. La Aldhu opera en Bolivia, Brasil, Cuba, México, Venezuela, entre otros países, según sus directivos.

Mercados de A. Latina se derrumban

BUENOS AIRES (Reuters) - Acciones y monedas de América Latina se derrumbaban el martes, presionadas por una creciente aversión al riesgo avivada por los temores a una aguda recesión global y la extrema debilidad del sector financiero. Las bolsas de la región perdían terreno, así como los precios de las materias primas, que acompañaban la debilidad de los mercados mundiales, azuzados por el temor a que sean insuficientes los esfuerzos de Washington por evitar una profundización de la recesión en Estados Unidos. En Brasil, la mayor economía de América Latina, se desplomaban acciones y moneda. El índice Bovespa de la Bolsa de Valores de Sao Paulo, caía un 4,65 por ciento, a 39.896,27 puntos, frente a las 41.841 unidades del cierre del lunes, cuando ganó un 0,4 por ciento. "El mercado está aguardando explicaciones sobre el funcionamiento del plan de socorro a los bancos y con temor a la quiebra de las automotrices en Estados Unidos", dijo Luiz Roberto Monteiro, asesor de inversiones de la correduría Souza Barros en Sao Paulo.

Presidente Barack Obama a firma ley di estimulo economico

DENVER, Colorado – Presidente Barack Obama a firma ayera e pakete economico mas amplio den hopi decada, un plan di rescate pa crea miyones di cupo di trabou y impulsa e consumo.

E tabata un gran victoria politico pa Obama, kende a asumi poder un poco menos cu un luna pasa.

Obama a bisa den un discurso cu Gobierno a cuminsa cu e trabou inicial di mantene e soño Mericano bibo den e epoca aki.

E pakete di 787.000 miyon dollar ta trata di para e caida di pico di e economia. E ta hinca placa den proyectonan di infrastructura, salud, fuentenan di energia renobabel y conservacion.

E escenario unda e firmamento a tuma lugar, Museo di Naturaleza y Ciencia di e ciudad ey, tabatin como meta resalta e inversionnan cu e ley nobo lo haci pa cuponan di trabou relaciona cu energia limpi. Tambe e ta permiti Obama aleha su mes di Washington, unda cu aprobacion di e ley tabata practicamente un cuestion partidista, pa rondona su mes di esnan cu lo por beneficia cu e intervencion grandi aki di Gobierno.

E economia debilitante ta sigui domina e agenda di Obama.



AIDS tabata e malesa mas mortal di China den 2008

PEKIN (Reuters) – E virus di AIDS a bira pa prome biaha e principal malesa infecciosa mortal na China durante e ultimo aña, causando mortdo di 6.897 persona den e prome lunanan di 2008, asina e agencia estatal di noticia Xinhua a duna di conoce ayera.

E cantidad di personanan infecta cu VIH/sida a duplica den e periodo ey, asina Xinhua a indica citando un informa publica den e pagina di internet di Ministerio di Salud.

E agencia a señala cu tabatin un total di 264.302 caso di HIV/AIDS na fin di september di aña pasa y cu en total a muri te na e momentonan aki 34.864 persona door di e malesa na China.

E estadistica di Naciones Uni ta calcula cu 700.000 persona ta infecta cu e virus di inmunodeficiencia humano (HIV) na China na final di 2007.

Xinhua a expresa cu tuberculosis tabata e di dos malesa mortal mas importante di e pais Asiatico durante e prome nuebe lunanan di 2008, mientras cu rabia a ubica na di tres lugar, sigui pa hepatitis y tétano infantil.

E gigante di Asia a informa di un aumento di un quinto den e casonan di sífilis durante e último año, cu un total di 257.474 caso, mientras cu gonorrea a bay atras un décimo, segun Ministerio di Salud di China.

Diadomingo, Pekin a lansa un campaña nacional di educacion sexual cu ta apunta pa mas persona busca tratamento pa e malesanan di transmision sexual y pa infertilidad.

Israeli rumbo pa Hulanda deteni cu droga

Santiago de Chile (EFE) - Un ciudadano Israelí cu supuestamente tabata di biaha for di Chile pa Amsterdam (Hulanda) cu 5,9 kilo di cocaina a wordo deteni na Aeropuerto Internacional di Santiago, asina autoridadnan local a informa.

Moshe Muriel, di 20 aña, a wordo intercepta door di integrantenan di Polis di Investigacion (PDI) ora cu, segun fuentenan, e tabata trata di saca droga scondi den un kayak.

E destino di e cargamento, cu a drenta Chile via di pasada di Chacalluta, na nort di e pais, tabata e ciudad Hulandes di Amsterdam, prome cu e escala na Madrid.

E hoben Israeli a wordo poni na disposicion di Huez acusa di trafico di droga.

Schwarzenegger a anuncia retiro di 20 mil empleado publico

Los Ángeles (EFE) - California a informa ayera e retiro di 20.000 empleado publico, apesar cu e Gobernador di e Estado, Arnold Schwarzenegger, ainda no a logra e aprobacion di e presupuesto door di Senado estatal cu ta inclui e medida ey, aisna e corant "The Sacramento Bee" a bisa den su edición digital.

E bosero di e Gobernador Californiano, Aaron McLear, a splica cu e decision, pospone diabierna ultimo, a wordo tuma paesar di "ausencia di presupuesto", debati den sesionnan maratonico durante fin di siman y dialuna.

Senadornan Republicano di Estado ainda no a duna nan apoyo na e presupuesto pa su rechazo na aumento di impuesto cu e ta trece cune.



Foto:Gobernador di California Arnold Schwarzenegger.

E bosero di Schwarzenegger a señala cu "gobernador tin e responsabilidad di haci di reduccion di manera cu e por", y segun algun calculo e retirona lo nifica cu lo por spaar 750 miyon dollar pa e aña fiscal 2009-2010.

E medida tuma door di Gobernador di California ta afecta e 20 porciento di e trahadornan publico di e estado aki, segun e corant.

Gobierno Californiano, cu tin pensa di suprimi cuponan denter di e plan di reduccion di e nomina estatal, lo notifica e retiro na e trahadornan cu menor antigüedad di departamentonan manera prisonnan, sanidad y servicionan social.

Schwarzenegger, cu na december a declara e "emergencia fiscal" ta enfrenta un deficit di 42.000 miyon di dollar, cu a obliga pa motibo di falta di likides pa tarda pago di 3.500 miyon dollar na e contribuyentenan, empresanan di contratista, municipionan y agencianan di prestacion di servicionan social.

Barco cu 104 persona a pega na Antártida

BUENOS AIRES (Reuters) - Un barco di bandera di Bahamas cu 104 persona abordo a keda pega diamars den oranan di marduga na Antártida, cerca di un base Argentino, debi na causana no revela.

Según un comunicado di e forsa ey, ni e 74 pasaheronan ni e 30 tripulantenan tabata na peliger.

E barco Ocean Nova, usa pa biahenan di turismo den e continente bkanco, a pega cerca di e base antartico Argentino San Martín pa 02.20 ora local (0420 GMT).

"E situacion di Ocean Nova ta stabiel, sin riesgo pa e personal y material y ta den contacto visual y di comunicacionnan Base San Martín. E barco no a informa di pérdida di combustible ni otro problema," asina Armada di e pais Suramericano, cu ta encarga cu e operacionnan, a duna di conoce.

Un comunicado di Armada Chileno a informa cu e barco a keda pega despues di mishi fondo y cu e capitan a indica cu e ta "calcula di por sali riba su propio medionan, cu no tin personanan lesiona y cu no ta existi contaminacion di hidrocarburo".

Sinembargo, e barco Spaño di Investigación Oceanográfica (BIO) "Hesperides" y e Motonave di Transporte "Clipper Adventure" a wordo manda pa rescata e pasaheronan y colabora den otro trabounan necesario, asina e forsa a duna di conoce.

Na december, un barco cu 122 persona abordo a pega na Antartida y tur e pasaheronan a wordo rescata, mientras cu mas cu un aña pasa a registra un incidente similar den cual 150 persona a logra wordo rescata prome cu e barco a sink ora cu el a dal den un tempano di ijs.

Obama a firma pa manda 17.000 trupa mas pa Afganistan

DENVER (Reuters) – Presidente di Merca Barack Obama a autoriza pa aumenta cu 17 mil trupa e soldatnan cu lo ta staciona na Afghanistan, asina White House a bisa diamars den oranan di mainta. "E decision a wordo comunica na Pentagono ayera. E ordennan a wordo firma awe (red: ayera), asina bosero di Cas Blanco Robert Gibbs a bisa reporteronan cu a biaha cu Obama pa Denver. E 17milnan ta inclui trupanan y personal di apoyo. "E aumento aki ta necesario pa stabiliza un situacion deteriorante na Afganistan, cu ainda no a ricibi e atencion strategico, direccion y recursonan cu urgentemente e mester di nan," Obama a bisa den un declaracion por escrito.



Stanford acusa di fraude biyonario

Ta papia di un suma di 8 biyon dollar



E multimiyonario Stanford.

TEXAS – Autoridadnan a destapa un fraude di 8.000 miyon dollar. Comision di Mercado di Balornan (SEC pa su siglanan na Ingles) di Merca a acusa e multimiyonario di Texas Robert Allen Stanford di maneha un skema di inversion fraudulento di certificadonan di deposito cu ta priminti di duna interes masha halto.

E organizacion ayera a haci publico e cargonan, mientras cu e agentenan di polis federal a invadi e oficinanan di Stanford na Houston. E ultimo aki ta wordo acusa di crea un skema di tipo Ponzi – yamada asina pa e estafa di e Italiano Carlo Ponzi den añanan ’20, den cual e engaño ta impulsa pa un solo persona, a diferencia di un structra piramidal tradicional, den cual esun defrauda ta bira defraudador.

SEC a acusa Robert Allen Stanford di gaña inversionistanan, kendenan a wordo bendi titulonan a plazo fiho conoci como certificado di deposito cu un tasa di interes “inprobabel y no hustifica” pa cual el a haya 8.000 miyon dollar.

Pa nan por kere, Banco Internacional Stanford, cu sede na Antigua, a lanta un trama di mentiranan, segun SEC.

El a bisa cu el a logra un rentabilidad di dos cifra durante e ultimo 15 añanan y a garantiza e victimanan cu nan depositonan tabata sigura, pues e tabata inverti principalmente den instrumentonan financiero “likido”, loke tabata falso, di acuerdo cu SEC.

E banco ta bisa di ta conta tambe cu un ekipo di mas di 20 analista pa vigila e operacionnan y cu nan tabata suheto na controlnan anual di autoridadnan di Antigua, loke tambe tabata incorecto, segun SEC.

Ora cu e inversionistanan a bira nervioso despues di e descubrimento di e fraude supuestamente haci door di Bernard Madoff, Banco di Stanford a bisa nan cu e no tin ningun inversión “directo of indirecto” den su fondonan.

En realidad, Banco Internacional Stanford a perde casi 400.000 dollar den e trama di Madoff, según SEC.

“Standford y un circulo chikito di familiarnan y nan amigonan cu cualnan e ta dirigi su negoshinan a haci un fraude masivo basa riba promesanan falso y datonan historico di rentabilidad inventa pa probecha di e inversionnan,” asina Linda Chatman Thomson, director di departamento di investigacion di SEC, a bisa den un comunicado di prensa.

Di su parti, Rose Romero, director regional di e oficina di e agencia na Fort Worth (Texas), a remarca cu e fraude tin un magnitud “sorprendente” y cu “a extende su tentáculonan pa henter mundo”.

Caos politico na Japon ta haci e crisis economico peor

TOKIO – E recesion ta hopi fuerte, e gobierno demasiado debil pa impone plannan di reactivacion, y e Minister di Finanza a dimiti despues cu aparentemente el a presenta burachi den un conferencia di prensa den un reunión di G7: na Japón, e problemanan politico ta haci e crisis economico mas grave.

E economia di Japon a registra den e di cuater trimestre di 2008 su peor contracción den 35 aña (-12,7% na e ritmo anual). Pero den e medionan, e desasternan a pasa pa un segundo plano despues di e renuncia di Minister di Finanza Shoichi Nakagawa, sospechoso di a bebe demasiado den un reunion di G7 diasabra na Roma.

Ataca pa oposicion, bandona pa su propio banda, e principal minister encarga pa salba e di dos economia mundial di e recesion a caba pa anuncia ayera su renuncia.

No obstante, el a nenga di tabata burachi y el a culpa su comportacion bruha – transmiti pa miyones di Japones y ciudadanonan di henter mundo atrabes di canalna ndi television y e website You Tube- na un exceso di remedinan contra griep.

mitomo Mitsui.







Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "
Ps. 85:10,11,13

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Nashma Suhail Briceño

na edad di 27 aña

Na nomber di su:

mama: Zoraida Briceño-Quandt

tata: Francisco “Chico” Briceño

yiunan: Shaimely Inees
Junaydee Briceño

compañe:
Gilbert “Junni” Regales

wela: sra.vda. Fermina Briceño

welo:Coleto Quandt y esposa na Hulanda

rumannan:Ivo, Claudin Briceño y famia na Hulanda
Miriam y Sidney Silvania y famia na Hulanda
Anna Karina Briceño
Francisco Javier Briceño

suegra:Delia “Estela” Lacle y famia

suegro:Roni Regales y famia na Hulanda

swa y cuñanan na Aruba y Hulanda

tantanan:Mirna y Rene Leander y yiunan
Judith y Joslin de Nobrega y yiunan
Josefina Quandt y yiunan
Miladys Quandt y yiunan
Maritza y Karel Castro y yiunan
Marcela Quandt y yiu na Hulanda
Veronica Quandt y yiunan na Colombia
Lola y Ronni Yrausquin y yiunan
Sra.vda. Prisca Alvares Briceño y yiunan
Silvia y Luis Fingal y yiunan
Lidia y Marco Noguera y yiunan
Olivia y Victor Maduro y yiunan
Mirla Briceño y yiunan
Sandra Briceño y yiunan

omonan:Vidal y Bibian Briceño y yiunan
Marlon y Patricia Webb y yiunan
Pedro Luis y Soledad Quandt y yiunan
Janchi Eckmeyer
Jose Luis y Nuris Quandt y yiunan
Rafael Coleto Quandt y famia na Colombia
Mario Quandt y famia na Colombia
Hugo Quandt y famia na Colombia
Alexander Quandt, esposa y famia na Hulanda
Edison Quandtna Hulanda

primo y primanan na Aruba, Colombia y Hulanda

amigonan di cas:Maggi, Varides, Yasmin, Leo, Sandra, Magriet, Joyce, Shanella, Joanne, Vilma

padrino:Ronny Yrausquin

madrina:S.C.P. de Vries-Meerkerk
Coleganan di Aruba Bank

Ex-coleganan di Reinasance y Calipso

famia: Briceño, Quandt, Romero, Inees, Regales, Pichon, Leander, de Nobrega, Castro, Webb, Pinedo, Tejada, Mejia, Lamoria, Zimmerman, Steenhuizen, Smolders, Leito, Yrausquin, Maduro, Vingal, Francisca, Ras, Paesch, Lue, Jansen, Thielman, Lacle, Lopez, Zara, Prescotte, Kock, Palm, Tromp, Noguera, Luidens, Henriquez, Velasquez, Peterson, Navarro, Martina, Eckmeyer, Carti, Molina Agustin y demas famia na Aruba, Hulanda y Colombia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 23 di februari 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
Diaranzon 18 di februari 2009 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di dj'E mi salbacion ta bini. "
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di mi esposa, nos mama, wela, ruman y tanta:

Sra. Emma Bernadina Saladin-Croes

*** 20-05-1951 - † 12-02-2009**



Na nomber di su:

esposo: Luis Alfredo (Freddy) Saladin

yiunan: Aimée y Elvis Tromp-Saladin
Gladys Saladin

nieta y nietonan: Gabriela (Bella Bella)
Dylan
Ethan
Gavin

tata: Julio Croes
suegra: Liliana Saladin-Sanchez

rumannan: Filomena y Marciano Dubero-Croes y famia
Magda Croes y famia
Ocando "Candy "y Jesusita " Ika "Croes-Geerman y famia
Josefa Croes y Karel Vrolijk y famia na Hulanda
Stella y Hubert Lopez-Croes y famia na Sint Maarten
Eva y Jose Luis Marquez-Croes y famia na Spaña
Renolfa y Huub Ensink-Croes y famia na Hulanda
Olivia Croes y Hubert Perez y famia

cuña y swanan: Francis y Gwendeline Saladin y famia
Jose y Maritza Saladin y famia
Marylin y Margriet Saladin
Leonardo (Adi) y Amparo Saladin y famia

padrino y madrina: Tan y Maria Donata

omonan: Guzman Croes y famia
Federico Croes y famia

ajudante: Marcia Amador

amiganan di cas: Aura Tromp
Anna Tromp y yiunan
Emy Kock
Friedl Shtop na Merca
Jose Antonio Garcia y famia na Canada
Izaira Landsmark
Grace Vrolijk

Grupo di koffiemorgen: Harold, Mildred, John, Marjorie,
Clyde, Milagros, Juni, Hellen
Charlie, Elsa, Verna

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, famia na Santo Domingo, su amiganan di markthallen y Royal Plaza

famia: Croes, Saladin, Tromp, Dubero, Ras, Vrolijk, Lopez, Marquez, Perez, Alders, Geerman, Webb, Lejuez, Kock, Soiland, Lampe y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 18 di februari 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico na **Savaneta**. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Oranjestad.

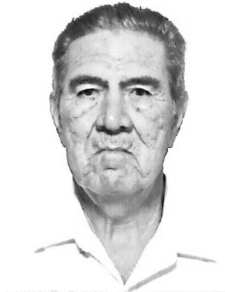
Diaranson 18 di februari 2009 pa 11'or di mainta nos lo pasa dilanti di markthallen pa despidi , sigi pa su cas na unda lo e ta reposa te cu 1'or di merdia

Deseo di defunto ta pa no bisti rouw, pero algo alegre
Adres pa condolencia: **Bilderdijkstraat # 3** di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Hesus a bisa: "Ami ta resureccion y bida; esun cu kere den Mi, lo biba asta si e muri."
(Huan 11.25)

Cu immenso tristeza na nos curazon nos ta participa cu a fayece cristianamente:



Sr. Jose (Jossy) Tromp
3 September 1932 – 12 Februari 2009

Na nomber di su:
Esposa: Lita Tromp
Yiunan: Eddy Tromp
Elvia Tromp y famia
Marlyn Tromp
Robert y Miriam Tromp Gonzalez y famia
Teo Tromp
Nietonan: Lorraine Tromp
Leroy Tromp
Kevin Tromp
Celina Tromp
Swa y cuñanan: Mario y Teresita de Cuba y famia
Zr. Renata
Rosalinda de Cuba
Sra. vda. Monica de Cuba y famia
Sra. vda. Tina de Cuba y famia
Sra. vda. Flora de Cuba y famia
Sobrino y sobrinanan: Luis Kelly y famia
Mena Giel y famia
Lita Figaroa y famia
Pedro Kelly y famia
Regina Geerman y famia
Ingrid Croes y famia
Theresita Croes y famia
Florentino Tromp y famia
Linda Tromp y famia
Ovito Tromp y famia
Hendrik Tromp y famia
Sonia Tromp y famia
Suegra: Sra. vda. Mathilda Gonzalez y famia
Primo y primanan, Ihanan Y demas famianan Tromp, de Cuba, Kelly, Giel, Geerman, Figaroa, Croes, Brete, Rozenberg, Gonzalez. Ta invita tur famia, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 18 Februari 2009 pa 10.30 di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera pa Santana Catolico Pastor Kraanwinkel na Paradera. E difunto lo ta reposa for di 8.30 di mainta na misa.

Oracion a San Antonio de Padua



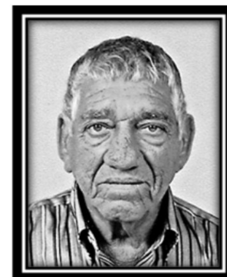
Para encontrar las cosas perdidas
San Antonio de Padua
Que en padua naciste
Y en Portugal aprendiste
Letras para predicar
Un dia estando predicando
Vino un Angel y te anuncio
Que a tu padre lo iban a matar
Saliste, y al salir el Rosario perdiste, tres
Voces al cielo diste,
Que las cosas perdidas
Sean aparecidas,

Olvidadas recordadas y
Las ausentes presentes



" Ta Señor mi tin ku gradisi pa mi Viktoria"
Nan a ataká mi na e momentu fatal
pa Señor a duna mi su apoyo.
El a hiba mi kune na un lugá espasioso
El a libra mi pa motibu ku E tabata stima mi.

Nos ta anuncia cu a fayece cristianamente :



SR. FRANCISCO HERNANDEZ
Mihor conoci como : "Chico"
*16-04-1933 † 09-02-2009

Na nomber di su :

Esposa : † Sra. Francisca Hernandez

Yiunan : Roland Hernandez y Daisy Hernandez-Franken
Wendy Wever

Nietonan : Kevin y Jaïndrah Hernandez

Rumannan : Louis Greaux y famia
Daniel Hernandez y famia
Benito Hernandez
Sita Landman y famia
Manuel (Buchi) Lampe y famia

Swa y cuñannan : Panchito y Sita Wever
Betty y Goy v/d Linden
Bibi y Lourdes Wever
Flora Wever
Shona Wever
Rita Wever
Esmeralda y Frain Tromp
Chay Wever
Andy Wever

Tanta : Maria Geerman

Bon bisiña : Sira Allen y famia

Sobrino y sobrinanan , primo y primanan, ihanan, su amigonan di domino,
Posada Clinic y pacientnan.

Famia : Hernandez, Wever, Greaux, Lampe, Landman, de Kort, Geerman, v/d Linden, Tromp, Franken, Winterdaal, Donata, Peterson, Werleman, Ras, Henriquez.

Adres pa condolencia : Brazil # 178
Dialuna 16-02-09, Diamars 17-02-09
7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

BON DIA Aruba

"One bright morning
When my work is over
I will fly away home"

With deep sympathy we announce the passing away of:



Romana I. Panneflek

***23/4/1918+ 16/2/2009**

Left to morn her

Children: Rudy Thomas Zandwijken
Jose Maria Panneflek

Her grandchildren: Rune, David, Kim, Stian Zandwijken

Her great grandchildren: Daniel, Amanda, Colin, Robin, Leo, Fabian, Celin Zandwijken

She was related to the: Krozendijk, Henriquez, Zandwijken, Helder, Bareño, Fingal, Croes, Martis, Oduber, Ras, wouters, Gomez, frans, La Rosa, Arrindell, Kock, Maduro, Lopez, Growell, Hernandez,y Vinck

Zusters/Broeder & friends from St. Michael paviljoen

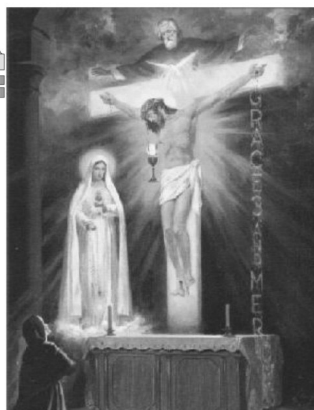
The funeral will take place on **Wednesday February 18th at 10 am at Ad Patres Funeral Home in San Nicolaas and from there to the Catholic Cemetry in San Nicolaas.**
The body of the late "Romana" will be laid out from 9:00 a.m. in Ad Patres in San Nicolaas.

Please accept our apologies if we accidently have omitted anyone**.**
We regret that after the burial no condolence visits will be possible.



Las Cuatro Condiciones

Las cuatro condiciones que recomendaba el Padre Juan, para obtener favores del Divino Niño Jesús.
1ra. Ofrecerle la Santa Misa Durante Nueve Domingos y confesarse y comulgar al menos en uno de ellos.
2do. Dar una libra de chocolate (o equivalente en dinero o en comida) a los pobres.
3ro. Si la persona es pudiente dar un mercado para familias pobres (o su equivalente en dinero). No repartir en la calle porque se forma desorden.
4to. Propagar la devoción al Divino Niño narrando a otros los milagros que Él hace a sus devotos y repartiendo novenas estampas,



"The Lord is near to all who call on Him, to all who call on Him in truth."
Scripture : Psalms 145 : 18

With deep sorrow we announce the passing away of our beloved daughter, sister, and aunt :



Sylvia Halman

Left to mourn her loss are:
Her mother: Leander Brooks

Aunt: Margarita(Margo) Salomon & Family

Sister: Felicia Brooks & Vans van Heyningen & family
Luisa Brooks
Piola Brooks & family
Brigida Cornet-Brooks & family
Christina brooks & Micheal Braafhart & family
Veronica Halman & family
Linda & Patrick Edwards & family
Carmen & Anthony Letren & family
Cynthia & Rudolf Helder & family
Sandra & Clifford Telesford & family

Brothers: Bernicio & Yvette Halman & family
Rudolpho (Dolfo) Baptist & family
Luis (Coco) Brooks
Ignacio Brooks
Eddie & Linda Halman & family

Nephews : Miguel van Heyningen
Mike Brooks
Angelo Brooks
Jonathan Braafhart
Ericson Brooks
Fernando Halman
Shelton Telesford
Angelo Helder
Gianothan Helder
Lutvin Letren
Jahmai Halman
Ryan Halman

Nieces : Vanessa van Heyningen
Jacqueline van Heyningen
Shaline Halman
Aline Halman
Shaline Brooks
Roxanne Brooks
Miriam Cornet
Stacy Cornet
Jeanella Braafhart
Lache Telesford
Lavern Letren
Stephanie Edwards
Shaborne Edwards
Charnelli Halman
Best friend: Pedro Arrindell, Claire
Friends & Relatives: Halman, Letren, Edwards, Van Heyningen, Brooks, Nadal, Salomon, Baly, Kruythoff, Laveist, Helder,Telesford,Baptist, Peters, Braafhart, Cornet. Please accept our apologies if we accidently have omitted anyone. The funeral will take place on Wednesday, February 18, 2009, at 3:00 p.m. at AD PATRES Funeral Home, followed by the burial at the Government Cemetery in Zeewijk. The body of the late Sylvia Halman will be laid out from 2:00 p.m. at AD PATRES funeral home . Address for condolences : Tuesday, February 17, 2009 at AD PATRES Funeral Home from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.



Señor a tende mi suplica
Señor a tende mi oracion

Cu inmenzo tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimiento cristianamente di nos casa, tata y abuelo



Benito Amable Solognier

na e bunita edad di 77 aña
Ex-empleado di Fatum nv
y ex director di Assurantiekantoor B.A. Solognier

Na nomber di su;
esposa:Erna Solognier-Roos

yiunan: Maryla Solognier
Rina Solognier
Gerald y Clarice Solognier- Holman
Pierre y Suzanne Solognier- Albertsz

Nietonan: Martin, Elyza, Chris, Javier y Dani

Rumannan: Sra. vda. Florencia Thijsen-Solognier
Sra. vda. Louisa Brattinga-Solognier y yiunan
Sra. vda. Fabia Romero-Solognier y yiunan
Sra. vda. Elsa Croes-Solognier y yiunan
Sra. vda. Marina Odor-Solognier
Rufo y esposa Mary Solognier-Croes y yiunan
Arminda y esposo Alwin Nectar-Solognier y yiunan
Muller y esposa Jolanda Solognier-Rojas y yiunan
Filomena Solognier y Jacobito Hernandez y yiunan

Swa y cuñanan:
Sra. vda. Cathalina Solognier-Croeze y yiunan
Sra. vda. Cynthia Salas Roos y yiunan
Brenda y esposo Jose Fort-Roos y yiunan
Ruth Roos y yiu
Robert Roos y Maggy Martis y yiu

Tanta, primo y primanan, comer y compernan, ihanan y demas famia ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 19 di Februari pa 4'or di atardi saliendo for di misa Santa Filomena na Paradera pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo reposa den misa for di 11:30 di mainta pa 1:30 di merdia na Mementomori Funeral Home y for di 2'or di atardi den misa Santa Filomena na Paradera.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Stichting Wit Gele Kruis" lo ta altamente aprecia.
Lo bai tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Awe, diaranzon 18 di februari 2009 nos no por tuma condolencia na cas

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi



Frasa International Trading N.V.

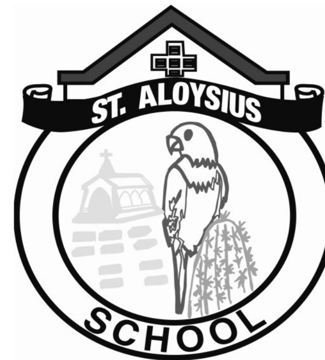
Frasa International Trading N.V.

Cu honda pena ta anuncia fayecimento di

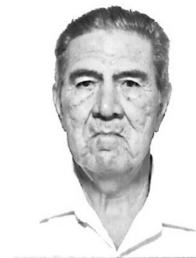
Sra. Emma Bernadina Saladin-Croes

Cuña di director Sr. Francis Saladin.

Staff y Personal ta extende nan condolencia na
Sr. Luis Alfredo (Freddy) Saladin y juinan Aimee y Gladys
y Famia



Alumnonan y Personal di St. Aloysius School ta anuncia fayecimento di :



Sr. Jose (Jossy) Tromp

Na bida tata di nos Juffrouw y Colega di scol,
Juffrouw Lita Figaroa

Acto di entierro lo tuma lugar awe, Diaranson 18 di Februari 2009 pa 10:30 am, saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera pa Santana Catolico na Paradera. E difunto lo ta reposa for di 8:30 di mainta na misa.

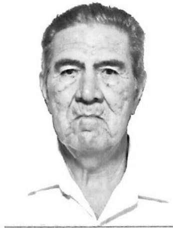
Di parti di tur alumno y personal di St. Aloysius School, nos kier extende nos mas sincero condolencia na Juffrouw Lita y demas famia. Cu Papa Dios duna nan hopi forza y consuelo den e momentonan dificil aki.

Pas di Señor keda cu boso.



LEGION DI MARIA "
"MARIA SALUD dI ENFERMO"

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di:



Sr. Jose (Jossy) Tromp.

Esposo di nos Ruman Lita Tromp miebro activo di Legion di Maria Paradera.

Nos ta consola otro cu palabra di Dios. Cu morto no tin e ultimo palabra.

Nos mas sincero condolencia na casa, yiunan i nan casa, nieto (a) nan, i demas famia.

Cu Dios duna forsa na e famia den e dianan dificil aki.

Nos ta invita miembronan di Legion di Maria pa companja nos na acto di entiero cu lo tuma lugar dia 18 Februari 2009 saliendo for di Misa Santa Filomena pa Santana Catolica na Paradera. Restonan mortal di Jossy lo reposa for di 8.30 am den misa.

Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios tin e tristo deber di participa fayecimento di señora:



"Emma Bernadina Saladin - Croes"

na bida mama di nos colega señora Aimee Tromp-Saladin
Nos ta desea Aimee y demas famia hopi forsa den e dianan dificil aki.

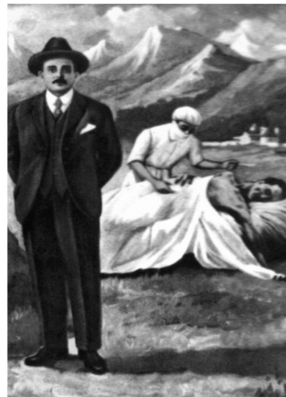
Cu señora Emma Bernadina Saladin-Croes sosega na paz.

Na nomber di:
Departamento di Asunto General
Staf y Personal di Cuerpo di Douane Aruba

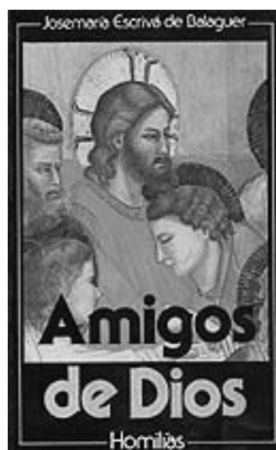




Saint Jude, Apostle of Christ pray for us.







Gradicimento / Invitacion

Nos kier a gradici tur esnan cu a companja nos na entierro di nos difunto stima:

SRA.VDA.JOHANNA INOCENCIA CORONEL-TROMP



Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda e-mail, telegram, tarheta, flor, krans y na tur esnan cu a jama nos y a companja nos.
Un danki di henter nos curason pa e grupo di oracion "The Voice of Jesus" cu nan asistencia na tur caminda y cu tabata un gran consuelo pa nos.
Tambe hopi danki na Funeraria Zepp Wever pa nan bon servicio y atencion.
Un danki special na Venny Trinidad y Glen Ascension cu a canta masha bunita den Misa. Tambe nos gratitud na Vicente Tromp y su grupo.
Un danki na esnan cu a dedica nan bunita poesianan.
Un danki na Pastoor Rene y na Pastoor Plata cu su bunita palabranan.
Tambe un danki hopi grandi na tur esnan cu a juda nos di un of otro forma durante tur e dianan tan dificil aki. Boso atencion y ajudo tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa e dos sigiente Santo Sacrificio di Misa cualnan lo ta riba e dianan Diasabra 21 februari 2009 pa 7.00 pm y Diadomingo 22 februari 2009 pa 11.00 am na Misa Sta. Anna na Noord.
Tambe nos kier participa cu diabierna dia 20 februari 2009 lo tin un Santo Rosario na cas, Washington # 12, pa 8.00pm.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di Mark y Valerie Perez y yiunan, un danki di curason.

Gradicimento

Na number di su yiunan, mama, rumanan i demas famia, nos kier a **gradici** tur esnan cu a compaña nos den ora di enfermedad, fayecimiento i entiero di nos defunto stima:



Sra. Vda. Idelka Marcela Ignacio.

Nos **gradicimiento** di curason ta bai pa Dr. Kelly, Dr. Samson, Dr. Wassenaar, Dr.Kock i Fak.J., ZrBareño J i M, Marval di Kankerfonds. Mev. Blanca, Lysandra di Oncoloog, De Palm Tours, ruman Tirzo Kolfin, Staff i rumanan di Faith Revival Church.
Su amiganan di cas, Sra. Paskel, Jacky i Josef, Cynthia.
Nos ta **gradici** tur famia, amistad, bisiña i conosinan pa boso sosten, yamada i bishita den nos momentonan dificil. Boso tabata i ta un gran consuelo pa nos.
Tambe nos ta **agradicido** na funeraria Ad Patres pa nan bon servicio.





CENTRALE BANK VAN ARUBA

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sr. JOSE TROMP

Suegro di nos colega Miriam Tromp-Gonzalez.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Miriam, Robert, yiunan y demas famia y ta desea nan hopi forza den e dianan difícil aki.

Cu sr. Jossy Tromp sosega na paz den brazanan di Señor.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO / INVITACION

UN DANKI DI CURASON TA BAI NA TUR ESNAN CU A MUSTRA NOS NAN ATENCION DURANTE ENFERMEDAD, FAYECIMENTO Y ENTIERRO DI:



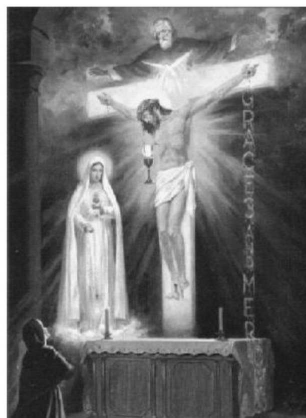
RITA YOLANDA STEBA- ROCK

ALAVEZ NOS TA INVITA PA TRES SACRIFICIO DI MISA, NA MISA FATIMA NA DAKOTA:

DIAHUEBS 19 DI FEBRUARI 2009
8 OR DI MAINTA
DIABIERNA 20 DI FEBRUARI 2009
7 OR DI ANOCHI
DIASABRA 21 DI FEBRUARI 2009
7 OR DI ANOCHI
DESPUES DI MISA DIASABRA TIN UN ROSARIO NA CAS
SABANA BLANCO 146 H

BOSO PRESENCIA TA ALTAMENTE APRECIA.
Na nomber di su esposo, yuinan y demas famia

Oracion al espirito santo



Espirito santo tu que me aclaras todo que ilunina todos los caminos para que yo alcance mi ideal tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los momentos de mi vida estas conmigo Yo quiero en este corto dialogo agradecerte por todo y con firmar que nunca quiero separarme de ti por mayor que sea la ilucion material Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios amen.
Rece durante 3 dia hacer la peticion despues de los 3 dia
Publicar en una
Lo reccibe la gracia
L.L.S.





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net



Mi Oma stima

Ai oma mi ta haña oma su falta, asina lihe bo bay lagami
Mi no por a wak oma prome cu oma a bay, ni dispidi di oma
ya caba mi ta haña oma su falta, mi ta spera cu oma ta sosegando
na paz den brasanan di Jesus sin tristesa y sin dolor y cu oma a stop di sufri.
danki pa a criami y hiba mi den avion y crusero danki pa cumpra mi coi
scolnan, danki pa tur cos cu oma a dunami y te ainda mi no por kere cu oma no tey mas pa yamami Bella Bella y caricia mi cabes ora mi ta tristo, maske cumi ta discuti cu oma, semper mi tey pa oma y nunca mi ta bay lubida oma.
Danki pa e amor y cariño cu oma a dunami.

Mi oma stima, sosega den braza di Señor

Di bo nieta stima Gabriela “Bella Bella”



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

GRADICIMENTO / INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur persona cu a mustra atencion cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima



Marcelo Gerardo Kock

miho conoci como: " Jati "

Un danki special na tur personeel y specialistanan di tur e departamentonan Dr.Horacio Oduber Hospitaal cu a trate .Boso presencia, atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita tur famia y conoci pa compaña nos na 2 rosario na cas **San Barbola 3**, diahuebs 19 y diabierna 20 di februari 2009 pa 7:30 di anochi. Diasabra 21 di februari 2009 lo tin un Santo Sacrificio di misa na misa San Francisco na Playa pa 7'or di anochi despues di misa nos tin e ultimo rosario na cas. Boso presencia ta altamente aprecia.

Komishon di referèndem ta konsehá Konseho Insular pa tene Referèndem dia 8 di mei 2009

WILLEMSTAD – E Komishon di Referèndem Kòrsou 2009 a propone pa te ne e refnerendum riba futuro di Korsou dia 8 di mei awor. E Komishon di referendum ta un komishon ku ta konsistí di eksperto independiente. A base di un desishon di 21 di yanüari 2009 Gobièrnu di Kòrsou a instituí e Komishon aki.

E Komishon a haña komo tarea pa duna un konseho independiente enkuanto formulashon di e pregunta ku ta hasi den e referèndem, tur loke ta relashoná ku organisashon, preparashon i ehekushon di e referèndem, inkluso su konsekuensianan finansiero, i e fecha riba kua por tene e referèndem.

Despues di un kambio parsial di su konstelashon, ta dia 30 di yanüari 2009 numa e Komishon en efekto a kuminsá su trabou. E Komishon a haña e enkargo pa mas tardá dia 2 di febrüari 2009 duna un konseho na Konseho Insular. Pa e motibunan menshoná no tabata posibel pa kumpli ku e fecha aki. P'esei, ku sierto retraso, awor e Komishon a entregá su konseho a base di konsenso.

Klaramente e referèndem ku ta bai tene den kurso di 2009 no ta e promé na Kòrsou. Dia 19 di novèmber 1999 i 8 di aprel 2005 ya tabatin referèndem kaminda futuro estatal di Kòrsou tabata e tópiko.

E Komishon ta di opinion ku e areglo i organisashon di e referèndem di 1993 a pone e norma pa otro referèndem ku ta tene na Kòrsou. Meskos ku tabata e kaso ku e Komishon di Referèndem Kòrsou 2005 (RCC 2005), e Komishon aki tambe a konektá su aktividatnan na e trabou di e Komishon di Referèndem Kòrsou di e tempu aya (RCC 1993).

Pa e referèndem binidero e Komishon a yega na formulashon di un pregunta singular kaminda lo pone pa e poblashon skohe sea ku nan ta aprobá òf desaprobá resultado di e Konferensha di Mesa Rondó di dia 15 di desèmber 2008. E resultado aki ta stipulá den sinku lei di konsenso riba nivel di reino i un lei riba nivel di reino pa kambia Statüt. Ademas a evaluá i aprobá e proposishon pa un Konstitushon pa Kòrsou.

E formulashon di pregunta ta konsistí di dos opshon pa e votadónan skohe for di dje. E opshonnan ta formulá na Papiamentu i na Hulandes. Nan ta lo siguiente:

Na Papiamentu
Mi ta aprobá e resultado di Konferensha di Mesa Rondó pa yega na un Kòrsou outónomo den Reino:

A. Si
B. Nò

Na Hulandes
Ik keur het resultaat van de Ronde Tafel Conferentie om te komen tot een autonoom Curaçao binnen het Koninkrijk goed:

A. Ja
B. Neen

A propone tambe pa n e referèndem por partisipá esnan, ku sesenta dia promé ku e fecha di referèndem ta residente di teritorio insular di Kòrsou kontal ku nan ta Hulandes i riba dia di e referèndem tin 18 aña i ku no ta ekskluí di e derecho di voto a base di e loke tin pará den artíkulo 5 di e Reglamentu do Votashon di Konseho Insular di Kòrsou. Pa loke ta e prosedimentu, e stipulashonnan di e Reglamentu do Votashon di Konseho Insular di Kòrsou ta aplikabel meskos riba e referèndem.

E Komishon a bisa finalmente ku e ta spera ku Konseho Insular lo bai di akuerdo ku su konseho.

Polis ku man yen durante i despues di karnaval hubenil

WILELMSTAD – Polis tabatin man yen tantu prome ku durante i depsues di marcha Hubenil 2009.

Pa loke ta trata usa di alkohol di parti di shofurnan den Marcha Hubenil, Polis huntu ku Marechaussee di Marina a tene kontròl di alkohòl "fieldtest" riba shofùrnan di vehíkulonan ku a partisipá na karnaval di mucha. Un total di 33 shofùr a wòrdu kontrolá na dos diferente sitio i orario.

E promé kontròl a tuma lugá riba Van Eyck van Voorthuyzenweg entre Plantersrust i Nikibokoweg di 16.00'or pa 17.00'or i 20 shofùr a keda kontrolá. E di dos kontròl a tuma lugá riba Hamelbergweg di 17.20'or pa 18.00'or aki 13 shofùr a keda kontrolá.

Tur e shofùrnan a tèst "P" ku ta nifiká ku no a uza alkohòl òf no tabata bou di influensha di alkohòl. Polis ta satisfecho ku e resultado i lo sigui kontrolá durante e diferente marchanan di karnaval ku ta sigui.

Tambe a kongtrola huntu ku riba 15 establesimentu di horeka i 56 stènt.

1. Alrededor di 13.00 G.G.D. a tene un kòntròl riba un snek na altura di Gasparitu einan nan a bin haña un kantidat di pia di galiña ku tabata tin un kantidat di muskita riba nan ku a pone no por kome e pia di galiñanan aki mas.A konfiská e pia di galiña for di Z.Z. China, 29 aña i G.G.D. a destruí nan.
2. Alrededor di 13.40 a kontròl un stènt riba Schottegatweg West i durante di kòntròl e bendedó J.G. 42 aña no tabatin su pèrmit serka dje. E mester a stòp ku benta.
3. Alrededor di 13.45 a kontrolá un restorant riba Schottegatweg West, tur kos tabata na òrdu ku eksepshon di un bendedó ku no tabata den posishon di un karchi di kùr. G.G.D. a sak'é for di tras di e bar.
4. Durante di un kòntròl riba un snek na Schottegatweg West a konstatá ku den e snek tabata bende bibida stèrki (sterk alcohol houdende drank) . E snek aki tin un pèrmit di 'bierhuis/restaurantvergunning' (zwakalcoholhoudende drank) ku no ta permití pa bende bibida stèrki (wiski etc). Pa bende bibida stèrki bo mester di un 'Koffiehuisvergunning". En konekshon ku violashon di e lei di pèrmit, 31 bòter di bibida stèrki a keda konfiská: "High commisioner, Bacardi Lemon,Hennessy i San Pablo. E doño di e negoshi, H.F.Z., China, 34 aña a haña un prosèsverbal.
5. Durante di kontròl den un toko riba Weg naar Welgelegen, personal di G.G.D. a konstatá ku den e toko tin 29 bleki di 'Chicken Noodle' ku a kaduká for di febrüari 2008 i 15 bleki di lechi Similac ku tabata tur frusa. G.G.D. a konfiská e artíkulonan aki pa mas investigashon.

Tabatin tambe diferente detenshon.

1. Un sospecho hende hòmber a keda detené alrededor di 16.36 dor di e 'Bike Team'den de Ojedastraat pa violashon di e Lei di Opio. A konfiská un kantidat di paki di Mariwana i Kokaina den poder di e sospechoso.
2. Alrededor di 18.22 a detené un sospecho G.M.S.J, Kor, 28 aña pa poseshon di arma di kandela. Den su poder e tim di O-toleransa a haña un pistol marka P.P.K. ku 3 bala di 9mm aden
3. A detené un sospechoso E.M.K.I., Kor, 18 aña pa motibu di mal komportashon kontra di polis na momentu ku a hala atenshon di un grupo di hóben ku tabata kana ku bòter di wiski etc.

10 persona mester a risibí tratamentu di Rode Kruis pa motibu ku nan a bira malu. Pa motibu di diabétis, kansansio, shuatamentu i abusu di alkohòl.

A transportá 14 vehíkulo ku tabata mal para òf ku tabata opstakulisá tráfiko a wòrdu hiba kura. E doñonan por bai buska nan vehíkulo mañan durante ora di trabou.

Krisis finansiero a dal turismo di Sint Maarten duru



PHILIPSBURG/ WILLEMSTAD – E krisis finansiero aktual a dal e isla Sint Maarten masha duru i ta antisipa ku hopi hende lo perde trabou. Turismo ta e pilar mas importante di turismo di e isla.
Mas ku 2 mil hende lo por pèrdè trabou na Sint Maarten si e isla no hasi nada pa kontrarestá e efektonan di e krísis finansiero aktual. E sifranan ta bin for di un ‘quick scan’ (un análisis rápido) di situashon di turismo, ouspisiá pa Ofisina di Turismo di Sint Maarten i ku Maarten Hospitality & Trade Association (SHTA) a trese den publisidat. E sindikato ku ta representá trahadónan den turismo UFA a pidi un klaridat riba e sifranan.
Prensa na Sint Maarten, entre otro The Daily Herald den un editorial a kuestioná e aktitut di e sindikato. Segun prensa, e mihó kos ku por hasi awor aki ta pa no pidi klaridat si sifranan pronostiká ta korekto si òf nò, pero pa hasi purá pa tuma medidanan pa kontrarestá e situashon. E korant a referí na esfuersonan ku Barack Obama ta hasiendo na Merka pa kontrarestá e efektonan awor aki mesora i no warda te despues. Di tur manera ta parse ku Sint Maarten ta den problema serio ku su ekonomia di un pilar so ku ta turismo, di kua mayoria ta bin for di merkado merikano.
Un diskushon importante ta si Sint Maarten mester bai hinka mas sèn pa promové turismo na Merka. Diferente pais den área di Karibe a disidí di pone mas sèn riba e sumanan ku ya kaba nan a presupuestá pa 2009. Gobièrnu di Barbados a anunsiá e siman aki 5 mion dollar adishonal pa e próksimo lunanan pa mitigá e efekto di e krísis finansiero na Merka i otro partinan di mundu riba su turismo.

Presidente di Kámara di Komersio di Sint Maarten Glen Carthy a bisa e siman aki ku no mester tuma un desishon riba un pakete di estímulo awor aki pero mester warda e kumbre ekonómiko ku e isla ta organisando próksimamente. Den e kuadro aki Carthy a bisa ku su organisashon a sigui e diskushonnan riba e intenshon pa bin ku un pakete di estímulo di turismo di 4 mion dollar pa Sint Maarten. “Maske nos ta apoyá esnan ku a tuma e inisiativa aki, nos ta prekupá ku no tin informashon pa supstanshá e pakete aki. Na Merka mes ainda nan no a logra determiná ki impakto e krísis lo tin riba ekonomia merikano. Merka ta den proseso pa buska dato i e hasi e evaluashonnan nesesario. Un di e indikadornan ku nos por usa ta e “turnover tax” (e belasting riba volúmen di benta di negoshinan ku ta na vigor na Sint Maarten). Nos por kompará e sifranan di aña pasá i wak si e sifra aki a baha”, asina Carthy a bisa.
Carthy a atvertí tambe ku no nesesariamente si hinka mas sèn den merkado di turismo na Merka ku esei lo duna fruta. E la rekordá ku den pasado na momentu ku tabatin krísisnan internashonal, hopi hende no a biaha pasobra nan no tabata prepará mentalmente pa biaha. Ta bin aserka, segun el a bisa, ku si hinka e sèn den por ehèmpel promoshon di mas buelo aéreo pa e isla ta e pregunta si e hende tin sèn pa gasta ora ku e yega Sint Maarten.
Carthy a bisa ku ta p’esei su organisashon ta boga pa un aserkamentu pragmátiko ku un plan ku tur hende ta komprondé i ku tin efekto inmediato riba ekonomia. P’esei e ta kere ku mester warda riba e kumbre te ora ku tur hende huntu, tantu partnernan soshal, gobièrnu, sektor privá i sindikatonan disidí kua ta e mihó pakete ku por implementá.

Problema serio na Refineria Isla a okashona otro impakto riba medio ambiente

WILLEMSTAD – Ayera algu pasa di 11’or di mainta tabatin un otro insidente serio na Refineria Isla ku a okashona otro impakto riba medio ambiente. Hopi hende a spanta pa e kantidart di polushon ku tabatin na e Refineria. Skolnan den e area a sera nan porta. Un bosero a bisa ku tabatin un problema ku un tubu di stom di e Cat Cracker loke un biaha mas a pone ku mester a para diferente instalashon. Komo ku awa tabata kai e huma a meskla ku awa i a keda kologa pa basta ratu.
E movimentu ambiente na Korsou a bisa ayera nochi ku ta basta polushon i material kimiko peligroso a bai den aire loke sigur a afekta e habitantenan den e area. Nan a pidi e habitantenan pa nan tene nan kas sera pa evita ku e supstanshanan aki ta drenta nan kas.
Ta di tantisimo biaha den ultimo lunanan ku e area ta bira viktima di polushon di e Refineria. Mas i mas bos ta lantando pa buska un manera ku e instalashonnan. Esmas, tin nun grupo a kuminsa buska firma pa sera e Refineria definitivamente.

No opstante kontrol severo, ketu bai hopi no ta usa faha di seguridat

WILLEMSTAD – No opstante tur e kontrolnan ku ta tumando luga, hopi ta esnan ku no ta hasiendo uso di faha di seguridat. Asina ta sali na kla for di e resúmen di kontròl di tráfiko tene dor di Polis for di 9 te ku 13 fébrüari 2009 na diferente lugá riba e isla.
Un total di 241 but a wòrdu repartí pa lo siguiente:

Kore outo sin faha di seguridat	92
Kore outo sin seguro	18
Kore outo sin reibeweis	28
Glas skur	34
Kore outo sin karchi di kùr	18
Kore outo i papia na telefon	32
Kore outo sin a paga impuesto	02
Material di plak riba bentana di outo	16
Kore outo i pasa den lus kòrá	01

A konfiská 4 vehíkulo i manda kura.
E kontrolnan ta sigui.

BON DIA Aruba

Diskushonnan ta sigui ketu bai tokante di vehikulonan di Brantweer ku a paga pero ku no a yega

WILLEMSTAD – Ketu bai e diskushonnan ta tumando luga relashona ku e vehikulonan di Brantweer ku Korsou a paga pa nan pero ku nunka a yega. E investigashon di Ministerio Públiko ken a faya i ken por apuntá komo esun òf esnan kulpabel pa e debakel di kompra di dos trùk di paga kandela, lo keda kla fin di februari awor. Komo tal, Bestuurscollege no por aktua ainda, asina gezaghèber di Kòrsou mr. Lisa Dindial a informá Konseho Insular ayera tardi, na momentu ku e reunion públiko riba e tema aki a kontinuá.

Gezaghèber Dindial a referí ayera na e splikashon ekstenso ku el a duna aña pasá desèmber, tempu ku e promé reunion públiko riba e asuntu aki a tuma lugá riba petishon di partidonan di oposishon. A kumpra e dos trùknan di paga kandela for di 2005, pero tabata te aña pasá ku komandante di Brantwer ingeniero Elvin Regina a mèldu Bestuurscollege ku e dos trùknan no tin fin di yega.

Ta e ora ei numa gobièrnu di Kòrsou a kuminsá kana e trayekto di investigá kiko a pasa. Den su kontestashon ayera e promé mandatario di Kòrsou a splika, ku a kuminsá ku pidi fundashon SOAB pa hasi un investigashon di e hechonan den e kaso aki, un asina yamá "feitenonderzoek". A base di e investigashon aki Bestuurscollege a entregá un denunsia na Ministerio Públiko. Huntu ku esei gobièrnu a aserká un bufete di abogado pa duna gobièrnu konseho den e kaso aki.

Loke tambe gobièrnu a hasi, ta instalá un komishon ku mester rekomendá gobièrnu kon mehorá reglanan ku tin di aber ku destaho públiko. A instalá e komishon aki asta promé ku e reunion públiko riba e asuntu aki, asina Gezaghèber a agregá. E investigashon di Ministerio Públiko riba loke a sosodé ku kompra ku dos trùk di paga kandela ainda no ta kla: ku tur probabilidat e lo keda kla fin di februari awor, asina e promé siudadano di Kòrsou a anunsiá. Konsekuentemente, el a agregá, Bestuurscollege no por bisa ainda ta ken ta kulpabel den e kaso aki. Esei ademas ta kompetensia di Ministerio Públiko, el a bisa. Loke tambe gobièrnu di Kòrsou a hasi ta pone beslag riba kuenta bankario di e kompania Tigris n.v. Tambe t'asina, ku gobièrnu ta papiando ku e kompania AIG Group pa weta si ainda por finalisá e trámitenan pa entrega di e dos trùknan di paga kandela. No por bisa ainda kon e asuntu aki lo finalisá. Tin chèns ku tin sierto gastunan mará na finalisashon di e trámitenan ku AIG Group.

Si esei ta e kaso anto kuantu e gastunan ta, ta difísil pa bisa awor aki, segun e promé mandatario. Riba un pregunta spesífiko di Konseho Insular gezaghèber Dindial a atmití ku pago den kaso di kompra di e dos trùknan di paga kandela aki no a bai konforme regla. El a indiká ku pa fin di februari awor e ta spera di risibí e konklushon di Ministerio Públiko.

Esei ta nifiká, ku den kurso di luna di mart lo por informá Konseho Insular di e resultadonan, el a konkluí bisando.